

FREE

October 2023
492 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

●トピックス●

Canada:インド、カナダ人へのビザ発給停止

世界:モロッコ大地震 死者 3000 人超、住宅被害 5 万棟

PATTISON HIGH SCHOOL

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

★年3回入学可能(1・5・9月)

早期卒業も可能なファーストトラック制

- ★日本人スタッフがサポート
- ★各レベル英語サポートクラス充実
- ★多国籍、国際色豊かな私立学校環境
- ★1クラス15人までの少人数制、アットホームで留学生も質問し易い環境
- ★カスタマイズされたコース計画、学習サポート、個別卒業計画
- ★ホームステイ手配

★卒業生進学先: UBC、SFIU、McGill、UVIC、トロン ト大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォー タールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨー ク大学、Dalbhusie University、University of Western Ontario、Pratt Institute、Parson College of Design、 University of Arts London、メルボルン大学、シドニ



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダにきて2年目で1年間公立高校ですごし、残りの1 年は3学期制のPattison私立高校の存在を知り、この学校に転 校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語 を学ぶ留学生にとても理解があり親身になってサポートしてくれ ます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業 したいという人には Pattison 高校がとてもおすすめです。





Spencer Kumo (778)-981-0188 (あつし) SpencerKumo@gmail.com www.SpencerKumo.com



あなたの家を90日で売ります!!!





#16 45740 Thomas Rd Chilliwack 3 Bed, 3 Bath, 2 Parking, 1709 Sq ft

Close to Schools & Shopping

North Burnaby



6949 Aubrey St Burnaby 5 Bed, 3 Bath, 1996 Sq ft

2 Bedroom Mortgage Helper

コンド・タウンハウス・一軒家

査定 (無料) 電話/テキスト: (778)-981-0188

日本語・英語・中国語サービス

RE/MAX Real Estate Services Unit #110-3540 West 41st Ave. Vancouver, B.C., V6N 3E6 NOT INTENDED TO SOLICIT ALREADY LISTED PROPERTIES OR CAUSE A BREACH OF EXISTING AGREEMENT







OOMOMO JAPAN LIVING

GIFTS AND THINGS

北米の会社やローカルビジネスが作る 可愛い雑貨を多数ご用意しております。



◎Holidsy プレゼントに ジブリ , サンリン

GIFTS AND THINGS

359 Water Street, Vancouver @giftsandthings.ca https://www.giftsandthings.info

WHISTLER SMILE GIFT

4154 Village Green, Whistler @whistlersmilegift https://www.smilegift.info

oomomobc oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre 4151 Hazelbridge Way Richmond, BC V6X4J7 **☎** 604-295-6601

Lougheed Town Centre 208 - 9855 Austin Ave Burnaby, BC V3JIN4

2 604-423-3375

Downtown Vancouver Store

I I 44 Robson St Vancouver, BC V6E 1B5 **2** 604-423-5855

Metropolis at Metrotown

E8 4700 Kingsway Burnaby, BC V5H4MI **5** 604-423-4768

日本の便利な生活用品をお手頃価格で

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

C O N T E N T



n 4



p. 25





J. JJ

- 3 目次
- 4 from Hollywood Jake Gyllenhaal ジェイク・ジレンホール
- 5 Nロウィーンのイベント Pumpkin Patch in Greater Vancouver
- 6 My Favorite Things Lady Stardust Handbags
- 7 New CD MUSIC FREAK
- 8 イベントのお知らせ
- 9 トピックス
- 10 カナダの出来事「インド、カナダ人へのビザ発給停止 シーク教指導者殺害めぐり緊張」
- 11 世界の出来事「モロッコ大地震 死者 3000 人超、住宅被害 5 万棟」
- |2 CANADA 政府からのお知らせ
- 13 バンクーバー歴史散歩「チルコティン族の反乱 (上)」 飛鳥井 堅二
 - 4 **そうだ! 起業しよう!** ホリンジャー アンジェラ
- 5 日系人の《発想の仕方》「第 48 回 TIFF トロント国際映画祭 (1)」田中 裕介
- 16 「小さきものの本」(3) エミリー・カー 新納基久訳
- 17 神々の民 アイヌ文化伝承「立ち木と取ったすもう(下)」
- 18 オーマイガー・サイエンス 「幻覚剤で損傷した脳を治療」
- 19 日本の企業社会 中根 雅夫
- 20 ニコニコ生活・小統計 阿部山優子
- 21 Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 34
- 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE「古くて新しい『建築生物学』バウビオロギー」
- 23 不動産を加えれ
- 24 Happy Parenting =多文化社会の子育て 水田 愛 / 今日は何の日?
- 25 自然と生きる「セイヨウシミ 」 高橋 清
- 26 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
- 27 イベントの報告
- 28 特集: INVITATION from HALLOWEEN 2023
- 30 イベントのお知らせ
- 31 パンデミックを経て――日系団体の現在とこれから第五回
- 32 バンクーバー総領事館からのお知らせ
- 33 窓を開ければ港も見える「何ラシドピア/のゆって漂息」 阿川 大樹
- 34 めぐる夢 第四章『異郷のエチュード』(6) 島本 妙
- 36 Halloween 秋の夜噺
- 38 星の話 小笠原 行秀
- 39 Great Cinema Alley / 娘と私のおにぎり日記
- 40 スミッティー愛してしまったビーグル犬(6) 中川ヒロ子
- 41 日系シニアズヘルスケア&住宅協会 のお知らせ
- <mark>42</mark> わたしからあなたへ―投稿のページ
- 43 本の虫新刊案内
- 44 隣組からのお知らせ
- 45 **ふれいざー名エッセイシリーズ「永遠のアドレス」** ハイデルク 妙子
- 46 スポンサーみちくさ伝言板
- 47 クラシファイド
- 48 国真ュニティ掲示版
- 50 トロント映画記「Fan Expo の幽霊たち」Kaori Gavrilovic
- 51 「世界に開かれた窓 第42回バンクーバー国際映画祭」レイモンド・トムリン
- 52 私の渾身の一撮
- 53 **にゃいん・わんわん・かんぱにー 「老ライオン、第二の人生へ」**



10 sudoku break(答え P.35)20 日本語チェック(答え P.54)

- 5/42/43 隙間川柳
 - 43 熟語遊び (答え P.54)
- 47 はなしの箸やすめ
- 50 詩
- 54 主な執筆者
- 54 編集後記
 - P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitiam, B.C. CANAL

Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka

Frequency of publication: twice a month (Fraser Monthly & Fraser go Local)





日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語に て診療いたします。 ご自宅からお気軽にご利用 ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。 電話もしくはビデオ電話での診療となります。 www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。 ☑ info@bethelmed.ca 【778-807-3224



- ■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- ■不動産登記 (不動産売買時等)
- ■居住証明 ■サイン証明 など
- *日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますので ご確認ください。



吉田ノータリーパブリック (公証人、司法/行政書士) 代表:吉田 治夫 日本語でお気軽にご相談ください。 Tel: 604-569-0512 Email: curtis@notarydowntown.ca

212-938 Howe St., Vancouver, BC.



巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!

SASHIMIYA

1348 Hornby Street, Vancouver (604) 689-0088

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com

Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294

Issued on October 1st, 2023 Price \$4.00 (exclude in B.C.)

PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING



from

Q. 7いろんな監督と仕事をしたと思うけれど、ど んなスタイルが好きですか?

JG: いろいろな監督と仕事をしてみて、結局、 彼ら全員からとても多くを学んだと思うよ。僕が やるべきことは、彼らが僕を信頼できて、"ジェ イクなら安心だ"って思ってくれるように彼らの プロセスにフィットすることなんだよ。"ジェイ クなら、台本が意図した以上のものを演じてくれ る"って思ってもらいたい。監督はいつも、そう 望んでいるのだと思うよ。

僕はプロセスをはっきりしておくのが好きなん だ。僕は俳優としては映画的であるよりは非常に 演劇的なんだよ。自分の演じる方向を確信するた めに監督がやろうとしていることを知りたい。

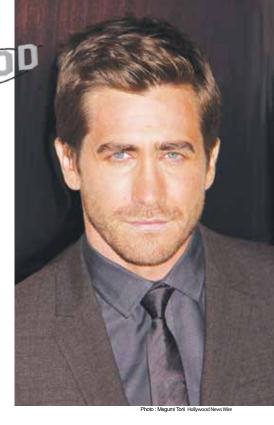
僕の強さは、最初から最後まで一気に演じられ ることで、だから "Source Code"などでもダンカン・ ジョーンズ監督ととてもうまくいったと思うん だ。なにしろダンカンは、僕がまるで舞台で演じ ているみたいに、7ページ続くシーンをワンカッ トで撮ってくれるんだから。僕は短距離走者じゃ ないので、一行一行演じるんじゃなく、そのシー ン全体を通して理解するんだよ。

とにかく俳優と監督が信頼しあえるという感覚 を確立できたら、成功だね。それが僕の望むこと。 なんだかあいまいに聞こえるかもしれないけど、 これは結構大変なことだよ。

Q. 今までの人生で、もう一度繰り返して、別の決 断をしたいと思うことはある?

JG: 僕は恵まれた人生を生きてきたと思うけど、 今を生きるためにはなんであろうと後悔ほどよい 教師はいないと思う。でも、とりわけ以前の日 本で起きた悲劇のようなことを目の当たりにする と、もう一度あの日に戻って生きなおしたいなん て考えられないな。そんな能力があるとしたら、 僕はその能力を、原子力の科学者になったり、あ の津波が起こる8分前とかに戻って何万もの人々 に警告するために使いたい。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



Jake Gyllenhaal ジェイク・ジレンホール

1980年12月19日、カリフォルニア州ロサンゼル ス生まれ。映画監督の父と脚本家の母の間に生まれ、姉 も女優の映画一家。コロンビア大学中退。1991年11 歳のときに『City Slickers』で映画デビュー。1999年 『October Sky』で初主演でその演技力を認められる。 2001 年に難解な映画『Donnie Darko』で、インディ ペンデント・スピリット賞主演男優賞ノミネート。この 映画は、DVD がヒットチャート No.1 になった。2005 年『Brokeback Mountain』で同性愛者を演じて大ブレ イク、英国アカデミー賞 助演男優賞を受賞、アカデミー 助演男優賞にノミネートされた。ピープル誌の「最も美 しい50人」、「最もセクシーな独身男性」に選ばれている。

私生活では、ナタリー・ポートマン、キルスティン・ ダンスト、リース・ウィザースプーンなど、大物人気女 優との交際で騒がれた。歌手のテイラー・スウィフトと も交際していた。

2015年のカンヌ国際映画祭で審査員を務めた。

役柄のタイプの多様さから、カメレオン俳優という異 名を持つ。



ABIC 移民&ビザ事務所

カナダ政府公認 ICCRC#R421895

23 年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請&ビザ却下のご相談
- PR カード更新&カナダ市民権取得サポート
- ■初回相談無料 移民&ビザ取得の可能性審査
- ■カナダの起業を完全サポート(賃貸・買収等も)



Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABlCanada.com

日本語相談: Terry、Shimizu Web: www.ABICanada.com Suite 1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2





www.countryfarms.ca/pumpkinpatch

12900 Steveston Hwy, Richmond, BC

チケット: \$15/一人・平日 \$18/一人・週末 エ

ライブバンドの音楽を楽しみながら干し草ワゴ

Delta Pumpkin Patches

ンに乗ってかぼちゃ畑へ。チケットは入口で。

Westham Island Herb Farm

4690 Kirkland Rd, Delta

週末:10am~4:30pm

Richmond Country Farms

クストラパンプキン: \$6/1個

平日は9am~4pm

Pumpkin Patch in Greater Vancouver

Pumpkin Farm Fest

www.SouthlandsFarm.ca

Southlands Heritage Farm 3208 West 51st Ave in Vancouver

10月6日~29日 イベント時間はウェブにて確認 <mark>レジスター:https://</mark>rem.ax/pumpkinfest -CAD\$14.29

<mark>10月中、</mark>伝統的なパンプキン・パッチに独自のアレ ンジを加えたイベントを開催。

Port Kells Nurseries

portkellsnurseries.com/attractions/ the-pumpkin-patch

18730 88 Ave W. Surrey

9am~ 6 pm パンプキン畑への入場は無料。子供達の楽 しみもいっぱい。

Surrey Pumpkin Patches

http://rondrisofarms.ca Rondriso Farms, General Store 8390 172 Street, Surrey, BC

ワゴンライドや、牛と遊んだり、野菜等のお 買い物をしたり。

Forest Pumpkin Patch

maanfarms.com/pages/fall-at-the-farm **Maan Farms**

790 McKenzie Rd, Abbotsford, BC 9 am~ 6 pm

\$14~\$19(曜日による)チケットはウェブから。 畑の中だけでなく森の中でもパンプキンパッ チ。様々な遊び場や農作物の買い物も。

Hazelmere Pumpkin Patch

www.hazelmerepumpkinpatch.ca **Gabriel Farms** 18507 20 Ave, Surrey 10月中のウイークエンド。乗り物もあり。

畑のお野菜やかわったかぼちゃも買える。 その他たくさんの畑でパンプキンパッチができる。詳細は各ウェブサイトで。ほとんどが10月31日まで。

Loft Country Frams 2640 248th Street, Langley www.loftcountry.com/index.html Eagle Acres Dairy, Langley 8796 240th Street, Langley https://eagleacres.ca/pumpkins

Laity Pumpkin Patch 21145 128th Ave. Maple Ridge / 12725 Laity St. Maple Ridge, https://laitypumpkinpatch.com Meadows Fammily Farm 12377 248th Street, Maple Ridge www.meadowsfamilyfarm.ca/about-us-1

もっと輝く笑顔を! 当院は入れ歯の専門 クリニックです。

WEST POINT DENTURE CLINIC YOUR SMILE, OUR PASSION

Contact Us!

日本語でご相談ください!

日本語対応:Sung Lee ₹ 778-997-0325(日本語)

☑ 100dentures@gmail.com

westpointdentureclinic.com

€ 604-739-7729(英語)

© 3446 W Broadway Vancouver, BC, Canada V6R 2B3

いなた 0 隙心 0 んで捨てる不 間隙 川間 柳 \bigcirc 会 用 4



Natsuki Ogura 小椋 なつき

natsuki@arisemortgage.ca 236-900-7077





KIMONO VANCOUVER

七五三・卒業式・成人式・結婚式

三歳女児・男児、七歳女児の着物 男物浴衣(180cm)&下駄セット ブランドの振袖セット、浴衣 etc.

高身長でも素敵に振袖が着られます。 Tall size (175cm 対応) 振袖・ワイド幅

Tel: 604.321.1619(ケイ) info@kimonovancouver.com www.kimonovancouver.com



My Favorite Things

今回はHalloween & Retroなハンドメイド バックが人気のLady Stardust Handbagsをご紹介します。

オーナー&メーカーのKirsten Brazierさんは以前から自分も欲しくなるビビットなカラー生地をレトロにスタイリングしたバッグを作りたかったといいます。そして音楽、アート、ファッション、ビンテージ、ハロウィン愛からインスパイアされた彼女の独創的デザインのバッグが揃うLady Stardust Handbagsを2021年にスタート。

Everyday is Halloween Collection新作の1つはVenus FlytrapやDeath Moth 等のファンキーな柄が特徴的なCoffin Crossbody Bags。 棺型でもプリントがおしゃれなのでハロウィンシーズン以外でも使えるし、お財布タイプもあります。

ライムグリーンやパープルの蜘蛛の巣パネルがインパクト大のWebbed Shoul-der BagはZombie Loveバージョンもあってファスナーの引き手がゾンビハンドのハート型。どのバックも内側生地に遊び心が施されてるところが粋な演出。

パンプキン型Scream Queen Bagsにはライトアップタイプ。キュートな瞳のゴーストBoo Bags!にはバックパックやポーチもあり可愛すぎてハロウィン好きには溜まらない!

爽快感漂うレモン柄のLimoncelloや黒&赤のコントラストがクールな Chili PepperのMarlene Handbagはそのスタイリッシュさにファンが多い。

ロカビリーテイスト満載のHot Rod bagsは甘辛MIXコーデに合わせ、ファンキーなプリントのFestival Fanny Packs は犬の散歩やスポーティーコーデにぴったり。

レトロなフォルムのBowler Bagは夜の森や白雪姫の毒リンゴプリントが人気。最近注目されてるボウリングバッグは絶対チェックしておきたいアイテム。

Custom Order Bagはバッグのスタイルと生地、デザインを選び、殆どのバッグは2週間ほどで仕上がります。(値段はリクエスト内容と製作時間によって異なります。平均\$175)。

ビクトリア: Halloween Market 2023 (10月14日)、Punk Holiday Market (12月16日)

バンクーバー: Nightmare Before Market (10月7&8日)、Make It Market (12月7~10日) に参加予定です。

Happy Halloween Everyone!

(H.J.)



Lady Stardust Handbags www.ladystardusthandbags.com



Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion(化粧水)60ml \$49.80 Rejuvenating Gel(ジェル)30ml \$44.80 Rejuvenating Cream(クリーム)30ml \$44.80 Gentle Cleansing Foam 90ml \$27.00 Toning Lotion 60ml \$39.50 / 120ml \$65.00 Milk Lotion 60ml 41.80 / 120ml \$65.00

Salmonollagen Series Lotion 60ml \$89 Gel 50ml \$89 Cream 30ml \$89

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100 以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel:604-939-8707 E-mail: shop@thefraser.com

We are 31 years old!







アイルランド出身 のシンガーソングラ イター、ホージアの サード・アルバムが 4年ぶりにリリース された。本国アイル ランドでは本作を含 む3作全てが1位に 輝いているが、今回 は全英でも初めて初 登場1位を獲得した。 世界的ヒットとなっ たデビューシングル

"Take Me to Church" から9年。着実にキャリアを積み上げている。

さて、待望の新作は、ダンテの『神曲』にインスパイアされたという まさに叙事詩の世界。その奥の深い言わば哲学的な歌詞を包み込むのは、 フォーク、ブルース、ソウル、ロック、ルーツミュージック、その狭間 にある、これまでに彼が影響を受けたあらゆる形式の美しいメロディー で、全てが織りなす心地の良い上質感は別次元のものだ。3月にリード・ シングルとしてリリースされた "Eat Your Young" やブランディ・カー ライルがゲストとして参加した "Damage Gets Done" など全 16 曲が収 録されている。

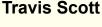
そんな意欲作を共に作り上げたのは、ベコン、ジェニファー・デシル ヴェオ、ジェフ・ギテルマン、チャクラ、クレイグ・バルモリス、タイラー・ メーレンバッハー、ピート・G、セルジウ・ゲルマンら豪華プロデューサー 陣。是非とも聴いておきたい一枚だ。



トラヴィス・スコ ットの最新アルバム が、自身最高記録と なる14カ国で1位を 獲得し、大きな注目 を集めている。グロ ーバルSpotifyチャー トのアルバムとして も今年最大の初日ス トリーミング数を獲 得し、1億2000万回 以上を記録した。

約5年ぶりの新作 は、先行シングルで







フィーチャーしたバッド・バニーとザ・ウィークエンドほか、何よりゲ ストの多さに圧倒される。ビヨンセ、ジェイムス・ブレイク、21サヴェ ージ、ウエストサイド・ガン、ドレイク、ティーゾ・タッチダウン、サ ンファ、プレイボーイ・カルティ、シェック・ウェス、ロブ49、ヤン グ・サグ、ヤング・リーン、キッド・カディ、フューチャー、シザら、 名実ともに超一流のスパースターが勢ぞろい。まるでトラビス主催のラ イブで豪華ゲストが競演しているかのよう。それも相まって全19曲は逆 にポップで聴きやすさが増している。

ディストピア(反理想郷)的な曲も多数収録される本作のタイトルは ユートピア(理想郷)。また、各所で評されているように、本作の特徴 の一つはカニエ・ウェストの影響があらゆるところに現れていることだ が、そんなあれこれに自分なりの想いを馳せながら聴き込むのも面白い だろう。







Cattleya Chorus

32nd Anniversary



Saturday October 14th, 2023 at 2:00pm

(Open 1:30pm) Vancouver Japanese United Church 4010 Victoria Dr. (Between 23rd and 25th Ave.East) Vancouver Info: 604 -432-7030, cattleyachorus91@gmail.com

Free admission (入場無料)

メディアスポンサー



Vancouver Outsider Arts Festival

https://voaf.ca

10月12日(木)~17日(火)

場所: Roundhouse Community Arts & Recreation Centre

181 Roundhouse Mews, Vancouver, BC

バンクーバー・コミュニティ・アーツ・カウンシル (CACV) 主催:

様々な事情により主流のスペースで作品を発表することができ なかったパフォーミング・アーティストやビジュアル・アーティスト の作品のためのフェスティバル。今年は5日間に拡大される。

新企画: ・手作りオブジェと生け花のワークショップ

·BCカルチャー・デイズとのパートナーシップによる、カ タック・ムーブメントとコラボレーション・キャラクター・ デザインのワークショップ

・ヘルシンキのアウトサイダー・アート・フェスティバル (OAF) とのコラボレーション





現職の救急救命士を講師にお招きした講演会も、

今年で4回目となります。急に具合が悪くなった時の対処法、救急車 を呼ぶ時の判断基準やタイミング、救急医療の現場で必要となる情報 ストロークの見分け方など、いろいろな事柄を学んできました。

開催いたします。



BC Ambulance Service Paramedic 兵頭

カナダで教急教命士 (Para-

medic)として勤務し12年目 を迎える。ノバスコシア州ハ

リファックス市、B C州フォ

ト・セント・ジョン市、ホープ 市、リッチモンド市での勤務

を経て、現在はパンクーバ・

渡

19:00 > 21:00 BC EHS

Zoomオンライン講演



参加費:ドネーション お問い合わせリンク:

この機会をお見逃しなく。

https://www.eventbrite.ca/e/ calling-911-iii-tickets-722587989127 *他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連

今年は、必要となる情報をまとめた「患者情

報リスト」を作成するワークショップも、別途

現場以外では知り得ない「あるある」エピソ ードや、耳寄りな情報なども交えた内容で、 年齢を問わず、ご参加いただけます。

絡先までお問い合わせください。

市の261-W7th Stationに常 **申込締切:**2023年11月20日(月)

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com (Attor) BNF-977





2023年11月25日(土)14:00 + 15:00 日系文化センター・博物館 2階 松の間

講師:兵頭 渡 (BC EHS / BC Ambulance Service Paramedic)

ラ周は、Fボーンコン お問い合わせリンク: https://www.eventbrite.ca/e/722594639017 *他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡先までお問い合わせください。 申込締切:2023年11月21日(火)





LGBTQ2S+ 教育を巡るデモで衝突

9月20日に全国の州議会や市役所、教育委員会の建物の外で、アン チ SOGI(性的指向と性自認)のグループ「1 Million March 4 Children」 がデモを行なった。バンクーバーアートギャラリーの外では、このグルー プと学校でLGBTQ2S+教育を行なうことを支持するグループとが激しく 衝突し、少なくとも同性愛反対者の一人が手錠をかけられ連行される事 態となった。

1 Million March 4 Children の支持者は、「自分の子どもには、算数や語 学を学習するために学校に行ってほしい。性的指向と性自認の教育を受 けるために学校に行ってほしくない」と語った。デモを計画したグルー プのウェブサイトには、子どもたちを洗脳や性別化から守るため、「学校 における SOGI(性的指向と性自認)教育のカリキュラム、代名詞(Heや She) の選択、ジェンダーイデオロギー、男女混合トイレに終止符をうつ」 ことを擁護する内容が掲載されている。同じくデモの支持者の牧師は「こ れは単に学校のカリキュラムだけの問題ではなく、未成年のジェンダー・ アファーミング・ケア(自分の代名詞の選択、服装の選択からホルモン 療法などの医療的介入を含むケア)の問題も含んでいる」と述べた。

これに対し、LGBTQ2S+教育を支持する教師は「特に学校で、トラン スジェンダーの子どもたちがオープンに自分を主張できないことは危険 だ」と語り、他の賛同者は「1 Million March 4 Children が同性愛反対者や トランスジェンダー嫌いを擁護していると感じたのでとにかくそのこと に反対するために参加した」と話していた。

4分の1の若者がオンラインでの脅迫や嫌がらせの経験者

この程公表されたカナダ統計局の調査によると、カナダの若者の4分 の1が、オンラインでの脅迫や嫌がらせを受けたり、承認なしで個人情 報を共有されたことがあると回答していたことが分かった。中でも最も リスクが高かったのは、トランスジェンダー、ノンバイナリー、同性が 好きな女子、慢性疾患のある若者だった。

この調査は、2019年に12歳から17歳の13,000人以上を対象に実施 され、オンラインでのこのような経験が恐怖心や羞恥心を生み出し、精 神状態の悪化に影響を与え、うつ症状や不安症、摂食障害、自殺思考や 自殺未遂にもつながっていると報告している。15歳から17歳の若者で は、オンラインでの経験が自殺思考や自殺未遂につながる確率がさらに 高くなることも報告されている。

また、オンラインメディアを頻繁に使用している若者ほどネットいじ めの被害に遭う可能性が高いこともアンケート調査から分かっている。

似ている症状:コロナかインフルエンザか?

秋の訪れと共に風邪やインフルエンザの季節の到来となった。3年 半もの間世界中に蔓延している新型コロナ感染症との症状の見分け方 について、専門家は「難しい」と一言で回答を寄せた。

インフルエンザやコロナでよく見られる症状に発熱、咳、のどの痛 み、倦怠感が挙げられるが、コロナ特有だった「味覚や嗅覚がなくなる」 症状が新しい変異株では以前ほど顕著でなくなっていると専門家は話 している。そして、唯一の判別方法は、コロナウィルスの検査キット を使用すること、だそうだ。その結果、コロナであってもインフルエ ンザであっても対処法は同じで、「発熱の症状があり体調不良の時には、 症状がなくなるまで自宅で療養すること」が大切だと専門医は話して いる。

また、別の専門医は、「秋になりコロナのケースが増加しており、入 院するケースや死亡するケースも増えている。体調不良と感じた場合 はインフルエンザよりコロナに感染している可能性が高いと考えてよ いだろう」と話し、「しかし、いずれの感染症であっても、まずは自宅 療養、仕事が休めない場合などには人の多い場所に出る時にはマスク を着用することが有効だ」と回答している。

グリーンベルト:オンタリオ州フォード首相が謝罪

オンタリオ州のダグ・フォード首相は、グリーンベルト自然保護地 域の土地交換スキャンダルが取り沙汰される中、「グリーンベルトの決 定事項は誤りだった」と謝罪した。

フォード首相は、「私は以前、グリーンベルトは開発しないと公約し たにもかかわらずその公約を破ってしまった。大変申し訳なく思ってい る」と述べ、開発計画を急激に進めたことや開発に伴い特定の人に利益 が出るような結果になったことを陳謝し、土地交換に関する変更を無効 にし、今後グリーンベルトに関しいかなる変更も行なわないと述べた。

グリーンベルトは、オンタリオ州が環境に配慮した土地を永久に都 市のスプロールから保護するべく 2005 年に作られた。しかし、昨年、 同州政府は直面している住宅難を引き合いに出し、グリーンベルトの 一部の土地を他の土地と交換、その後、州政府と特定のデベロッパー との癒着疑惑が起こり二名の関係大臣が辞任する事態となった。

フォード首相は、オンタリオ州の住宅難に対処するため、今後も開 発許可地域で、目標達成するべく住民の手の届く価格のモジュラー住 宅を建設していくと続けたが、野党はこの発言に懐疑的な反応を示し ている。

ご旅行に関するお問合せは スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca

スカイランド・トラベル

604-685-6868 /1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca





般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築 http://arcadiahomes.ninja-web.net

- フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。 無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話:604-996-1270(後藤) arcadialog@gmail.com

525 W.8th Avenue, Unit 600, Vancouver BC V5Z 1C6

インド、カナダ人へのビザ発給停止 シーク教指導者殺害めぐり緊張

インド外務省は21日、カナダ人へのビザ(査証) 発給業務を停止したと発表した。カナダでシーク教指導者が今年6月に殺害された事件をめぐり、トルドー首相がインド政府が関与した疑いがあると公的に発言したことを受けての措置。

トルドー氏は 18 日の議会で、シーク教指導者殺害とインド政府を結びつける可能性のある「信頼できる訴え」を、カナダ情報当局が調査中であると述べた。首相は「カナダ国内でカナダ市民の殺害に外国政府が関与するなど、容認しがたい主権の侵害だ」と強調した。

インド政府はこれを強く否定し、「ばかげて おり、意図的だ」と猛反発。互いの外交官を国 外に追放する事態に発展するなど、両国の緊張 が高まっている。

インド側は「カナダ国内のインド公館が脅迫を受けている。安全上の脅威にさらされ、通常業務に支障が出ている」と、ビザ発給停止の理由を説明した。その上で、発給停止は第3国にいるカナダ人にも適用されるとした。これに先立ちカナダは「インド国内のカナダ外交官にSNS上で脅迫を受けた者がいる」として、外交官の安全確保のため、一時的に職員数を縮小すると発表していた。

インドとカナダは、貿易協定締結に向けた交 渉も停止している。

シーク教指導者殺害

シーク教指導者ハーディープ・シン・ニジャール氏(45)は6月18日、ブリティッシュ・コロンビア州サレー市のシーク教寺院「グル・ナナク・シーク・グルドワラ」の駐車場で覆面の2人組に銃撃され、死亡した。実行犯は捕まっていない。

インド北部パンジャブ州に多いシーク教徒は、インド国内では人口の約2%と少数派だ

が、ニジャール氏が住んでいたサレー周辺には 77万1000人というインド国外では最大のシーク教徒コミュニティがある。また、インド系住民はカナダの人口の3.7%を占めるが、その半数以上がシーク教徒。

インド当局が神経を尖らせるのは、一部のシーク教徒がパンジャブ地域に独立国「カリスタン」(「清浄な地」という意味)を作ろうとしていること。この建国運動は「カリスタン運動」と呼ばれ、パンジャブ州では80年代に広がったが、現在はシーク教徒の多くが移住したカナダ、イギリス、オーストラリアなどで続いているとされる。

そして著名なシーク教指導者だったニジャール氏は、このカリスタン運動を支援していた。 さらに、インド国内外のシーク教徒にカリスタンの分離独立を支持するかどうかを問う「パンジャブを解放する運動」と呼ばれる非公式の住民投票を組織する団体にも属していた。この投票はバンクーバーでも行われた。

インド政府は 2020 年にニジャール氏をテロリストに指定しており、昨年はニジャール氏の逮捕に繋がる情報に報奨金を出すと発表していた。政府は 2007 年にパンジャブ州の映画館が爆破され、6人が死亡した事件に同氏が関与したとしている。

インド側は猛反発

トルドー首相は、9月9~10日にインドで開催されたG20で、インドのモディ首相と会った際にこの指導者殺害問題を提起したが、意見は対立したと述べている。インド当局はカナダ国内での一部シーク教徒の活動を「カナダ国内の過激分子による反インド活動」だとし、トルドー氏に対しては、「カナダはそれを鎮めるのに十分

な対応をしていない」と強い懸念を伝えたとしている。また殺害にインド政府が関与したとするトルド一氏の発言については、「インドの主権と領土の統合を脅かし続けているカリスタンのテロリストや過激派をカナダはかくまい、避難所を提供している」と非難した。

トルドー氏は 21 日、国連総会のため訪れたニューヨークで、カナダはインドを挑発するつもりも問題を起こすつもりもないことを強調した。「インドは重要な国であり、今後も協力していかなくてはならない国だ」と述べた。ただ、カナダ国内における法と国民を守ることの重要性は揺るがないことも改めて指摘した。

トルドー氏は、ニジャール氏殺害とインド政府を関連づけるのはどのような証拠があるからなのかと問われると、直接的な回答は避けたものの「発表は真剣な決定だった」と述べ、インド政府に殺人事件の捜査に協力するよう訴えた。

一方、カナダ政府はニジャール氏殺害をめぐり、公表前に米英などと情報を共有したという。ただ、米英はこの件については懸念の表明にとどめている。

シーク教団体はトルドー氏の発言を歓迎

カナダのシーク教団体は、「多くのシーク教徒が信じていることを言葉にしてくれた」とトルドー氏の発言を歓迎し、感謝していると述べている。ニジャール氏の支持者らは、同氏は生前、インド政府を非難したり政治活動を行ってきたことで、脅迫を受けていたと指摘している。

ここ数カ月のうちに突然死亡した著名なシーク教リーダーはニジャール氏で3人目だという。1人はイギリスで、もう1人はインドで亡くなっている。

SUDOKU BREAK

			2		9		7	
	6		5	8		3		
					4	2	9	
1			4				8	3
		9				7		
3	8				6			9
	9	8	6					
		7		2	3		6	
	3		9		1			

答えは P.35





愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は 混乱している!? クリッカーを使って、 犬とのより明確な コミュニケーションを 可能にしよう! (Verbal Markerも可) 日本語による, 個人授業及びサポート。 お問い合わせ masumi@dogsmart.ca

モロッコ大地震 死者3000人超、住宅被害5万棟

現地時間9月8日午後11時11分に、北アフリカのモロッコ中部マラケシュから70キロの内陸部でマグニチュード6.8(震源の深さは約18キロ)の地震が発生した。震源地に近い山岳地方を中心に建物の倒壊が相次ぎ、モロッコ政府によると14日までに、死亡者3000人超と負傷者約6000人が確認されたほか、多数の家屋や建物が倒壊し、5万棟の住宅が被害を受けたとされる。多数の死者が出ているのは、震源とみられる中部アル・ホウズ州やタルーダント州、マラケシュ県など。

モロッコにおいてこの規模の地震は過去 100 年で最大で、被害の甚大さは 1万 2000 人以上 が死亡した 1960 年の西部アガディール地震以 来。揺れは隣国アルジェリアでも確認された。

震源はユーラシアプレートとアフリカプレートという 2 枚のプレートの境界周辺とみられ、米地質調査書(USGS)によると、モロッコ付近では複数の断層が東西に延びており、その一部が割れたことで今回の地震が起こったと言われている。幅 30 キロくらいの断層が、最大 2 メートル強ずれたとみられている。

モロッコ国王のムハンマド6世は地震を受け、3日間の全国的な服喪を宣言した。さらに軍に救助活動を要請、被災者にシェルターや食料の提供するなど緊急支援に乗り出しているが、大きな被害を受けた地域の多くが交通の便の悪い山間部に位置し、余震による落石の危険もあることから、行方不明者の捜索や救助は難航している。バイクやロバでしかアクセスできない集落もあり、被災地に入るルートの確保も容易ではない。また、こうした理由により山間部には支援が行き届いておらず、ヘリコプターが往復し、援助物資を運んでいるものの、被災者からは不満の声が上がっている。

その一方で、モロッコ王室は14日、被災し

た各世帯に3万ディルハム(約44万円)の緊急支援金を支給する方針を示した。さらに住宅が全壊した被災者には再建に14万ディルハム(約200万円)、部分損壊には8万ディルハム(115万円)の支援も行うと発表した。

各国は救助隊派遣を申し出たが、モロッコ政府が受け入れたのは、アラブ首長国連邦、イギリス、カタール、スペインの4カ国のみ。政府は現場のニーズを慎重に検討した結果としているが、国民からは外国の支援をもっと受け入れるようにとの声が上がっている。

建物の耐震性低く被害拡大

専門家によると、被災地は地震活動がさほど活発ではなく、震度もそれほど規模が大きいものではなかったが、それにもかかわらず被害が拡大した理由は、建物の耐震性の低さによるものだという。この地域の建物は泥で作られたレンガを積み上げた構造で、石積みの建物が多く、鉄筋などは入っていない。また、同地では過去100年間、大きな地震が発生しなかったため、国や住民の耐震に対する意識が低かったとされる。このため地震に対する人々の備えはほとんどなく、建物は古く、密集していること、さらに地震が深夜に発生したことも被害の拡大に拍車をかけた。

山間部の集落、コミュニティは完全に破壊され、突然家も家族も全て失った生き延びた人々は、どうすることもできないまま支援の到達を 待った。

ただ、被害が集中した震源地周辺の山間部では今も多くの住宅が倒壊したままで、生活立て直しの道は険しい。被災地では10月ごろから雨期が始まり、激しい雨に見舞われる恐れもあることから、土砂崩れや洪水の発生が懸念されている。特に山間部ではまもなく気温が下がる

と予想されており、その前にいかに支援を 行き渡らせるかが、大きな課題となってい る。

世界遺産マラケシュ旧市街も損傷

震源地に近いモロッコ第4の都市マラケシュでは、国連教育科学文化機関(ユネスコ)の世界遺産に登録されている旧市街でも建物に被害が出た。街の中心ジャマエルフナ広場近くのモスクはミナレット(塔)が崩壊。辺りはがれきの山ができ、入り組んだ路地の一部は塞がれた。

マラケシュは世界遺産の旧市街と近代的な新市街で形成される観光都市で、地域の建物の基盤は11世紀ごろに築かれている。被災時はユネスコの国際会議が開催されていた。

周辺地域では、外国人観光客らが住民とともに恐怖のなか逃げ惑い、建物の倒壊をおそれた人々は、夜を路上で過ごした。マラケシュの病院には多くの負傷者が運ばれ、住民には献血が呼びかけられた。

IMF 年次総会は予定通りマラケシュ開催

国際通貨基金 (IMF) と世界銀行は 18 日、10 月 9 日から 15 日までの年次総会を予定通りマラケシュで開催すると発表。モロッコの意向に沿ったものだと強調した。

ゲオルギエワIMF 専務理事、バンガ世銀総裁、モロッコのフェッタハラウィ経済・財政相は共同で「年次総会は国際社会がモロッコを支援する機会になる」と述べ、「救助活動を邪魔することなく、被災者や国民に敬意を持って総会を開くことが最も重要なことだ」と説明した。





電気工事、バスルーム、キッチン改装、ラミネート、タイル、ハードウッドフロア、内外装ペイント、デッキ防水加工、フェンス、ドア、コンクリート補修、水道、かべ補修、棚、キャビネット、畳小上がり

www.kawakoumuten.com



CCニュースリリース 2023年9月18日

カナダ、初のカテゴリー別選考招待を発表 輸送業務経験者

カナダ移民・難民・市民権省は5月31日、カテゴリー別選考による エクスプレス・エントリーの変更を発表した。この変更は、特定の職 務経験やフランス語能力を持つ候補者に永住権を申請してもらうこ とで、労働力不足に対処し、経済目標を支援するものである。

本日、マーク・ミラー移民・難民・市民権大臣は、エクスプレス・エントリーのカテゴリー別選考による運輸職種の第一次募集が今週行われることを発表した。商業トラック運転手、パイロット、航空機組立作業員など、運輸部門での経験を持つ候補者に焦点を当てることで、運輸部門が必要とする熟練した人材を全国に集めることができるようになる。

カナダのエクスプレス・エントリー・システムは現在、重要な分野の専門知識を持つ人材に合理的かつ効率的な道を提供するよう調整されている。カナダは、運輸業での実務経験を持つ熟練新人の招聘を優先することで、増大する人材需要を満たし、国の経済成長と発展に貢献する重要なポジションを埋めることを目指している。

カナダは、カテゴリー別選考を通じて、グローバルに活躍する優秀な人材を誘致し、経済を支える輸送労働者のニーズに応えるというコミットメントを再確認している。このカテゴリー別選考は、一般選考やプログラム別招待選考と並行して、年間を通じて継続される。

-fact-

- ◆ エクスプレス・エントリーは、連邦熟練労働者プログラム、カナダ 経験者クラス、連邦熟練職業プログラム、および州指名プログラ ムの一部を通じて永住を目指す人のための、カナダの主要な申 請管理システムである。
- ◆ 2022年6月、カナダ政府は移民・難民保護法を改正し、特定の職 務経験やフランス語の知識など、経済的優先事項を支える主要な 属性に基づいて移民を選択できるようにした。
- ◆ 2023年 5月31日、ショーン・フレーザー前移民・難民・市民権大臣 は、優先職種の実務経験を持つ熟練新人を永住者として迎え入れ る新たなプロセス、カテゴリー別選考の開始を発表した。
- ◆ このカテゴリーは、州や準州のパートナー、利害関係者、一般市民 との広範な協議、および労働市場のニーズの見直しに従って決定 された。新カテゴリーの対象職種一覧は、当協会のウェブサイトで 参照可能。
- ◆ カナダ・ケベック協定に基づき、ケベック州は独自の移民レベルを設定している。2018年から2022年にかけて、連邦高技能者プログラム(連邦技能労働者プログラム、カナダ経験者クラス、連邦技能職業プログラムを含む)による受け入れは、ケベック州以外のフランス語圏の受け入れ全体の34%から40%を占めている。



Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees and Citizenship Canada

CCニュースリリース 2023年9月8日

カナダ、2023年の歓迎週間を祝う

我が国はよりよい生活を求めている人々を移民として受け入れ、より強い国家を築く意思をもってやってきた人々を地域社会に受け入れてきました。

太古よりこの地に住んでいる先住民を除き、カナダ人は過去に遡れば全てが移民です。私のように何世代にもわたり、カナダに住んでいる者であれ、新移民であれ、我々は包括的かつ歓迎的なコミュニティの恩恵を祝う機会です。

新移民を温かく歓迎することにより、我々の地域社会は多様で包括的になり、それによって繁栄します。9月8日~17日、歓迎週間の期間、カナダでは個々の文化が認められ、多様な人々がそれぞれの

地域社会へ受け入れられていることに価値を見出し、世界とともに 歓迎週間を祝います。この活動目的は、あらゆる背景を持つ地域社 会と近隣を結び、強い関係を築いていくことにありますが、それはカナダだけではなく、近年世界的な運動となっています。

カナダの経済成長は移民によってもたらされたものであり、これから迎える高齢化社会に対応すべく、移民政策は経済計画の主要部分を占めています。多くの産業でイノベーションを推進し、労働市場のギャップを埋め、雇用を創出するなど、移民は我が国の文化的かつ経済的基盤において不可欠な役割を担っています。

チルコティン族の反乱 (上)

1864年4月29日、ビュート・インレット からハマスコ・リバー沿いに道路建設を行って いた 12 名の白人労務者がチルコティン族に殺 された。事件を重視した英国直轄植民地ブリ ティッシュ・コロンビア州の総督に就任したば かりのフレデリック・シーモアは、直ちに警察 部長のブルーに討伐隊の派遣を命じ、自らも後 から現地に赴いた。しかし、暴徒はいちはやく 姿をくらまし、シーモアたちは6月初めに現地 を引き上げた。

州都ニュー・ウエストミンスターに戻った シーモアは、新たに退役軍人を中心に 48 名の 特設ライフル隊を組織し、再びブルーの指揮の 下に入れるとともに、エスクワイモルトに駐屯 している英国帝国艦隊に出動を要請した。また クネールの採金監督官ウィリアム・コックスに も鎮圧のため、ボランティアを集めて攻撃隊を 組織して現地に送るように訓令し、自分の率い る部隊と落ち合う手筈を整えた。

ニュー・ウエストミンスターのライフル隊は、 エスクワイモルトから派遣された軍艦サトレイ に乗り組み、ジョージア海峡を北上し、北にあ るフィヨルドの入江のペンティンク・アームに 入り、ベラ・クーラに向かった。そこから、細 く険しい難路が、コースト山脈を越えてキャリ ブーまで通じていたからである。このトレイル は、かつて18世紀末の探検家マッケンジーが ロッキー山脈から太平洋に向かって内陸を横断 するときに通ったルートである。軍艦サトレイ がペンティンク・アームに入って間もなく、2 人のイギリス人の乗ったカヌーに遭遇し、更に 恐るべき事実がもたらされた。

それより以前、アレキサンダー・マクドナル ドが8名の白人と先住民の人夫とともに、42頭 の馬に食糧、備品、弾薬などの補給物資を積み 込んで、ベラ・クーラから内陸クネールに向かっ ていた。約200キロほど行ったニンポ・ヒィク の近くで、一行の一人マクドゥガルが連れて来 たチルコティン族の情婦が、たまたま出会った 同じ部族の仲間から、「チルコティン族がお前た ちの荷物をねらっているから、このまま荷物を 置いて身一つで逃げないと大変になる」という 情報を聞いた。しかしマクドナルドは、せっか く運んできた高価な物資を捨てて戻ることはし のびないとし、とりあえず陣地を構築して攻撃 に備えたのだった。

数日経ってもチルコティン族は現れなかっ た。しびれをきらした一行は、ともかくベラ・ クーラに戻ることにしたとき、馬の準備をして いた荷役のインディアンの少年二人が、チルコ

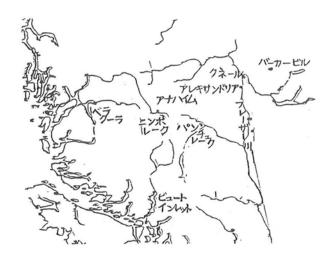
ティン族に捕らえられてしまっ た。自分の動向が相手側に漏れ ているとは知らず、マクドナル ド等は山道をのろのろと戻りだ した。5~6キロ進むんだとこ ろに、クラツァシン・チーフの 一隊が待ち構えていた。一行の うちのヒギンスとマクドゥガル とその忠実な情婦の3人がいき なり撃ち込んできたチルコティ ン族の凶弾に倒れた。マクドナ ルドの馬も被弾し、落馬して 襲ってきた男に殺された。他の 5人は、一人が負傷したものの、

命からがらベラ・クーラにたどり着いた。ベラ・ クーラには既に入植していたハミルトンという 家族がいた。この一家と輸送グループの残党が カヌーに乗り、岸を離れたところで、チルコティ ン族がハミルトンの家を襲い略奪をはじめた。 これが二人の白人のもたらしたニュースの内容 だった。

きおい立ったシーモアとブルーは、更にベラ・ クーラの友好的な先住民を討伐隊に参加させ、 東に向かった。彼らは海抜2千メートルの山脈 を越えて、ベラ・クーラ、ビュート・インレッ トの両地点からのトレイルが合流する地点パン ツィ・レイクを目指していた。一方、クネール は、地区の採金監督のウィリアム・コックスが 採金夫で編成した攻撃隊を引き継いで出発、パ ンツィ・レイクに6月12日に到着した。

(つづく)

(文・絵: 飛鳥井 堅二)



-ナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、 日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、 独自のカリキュラム で授業を行っています。

● 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm ● 基礎科 (英語での授業) 幼稚科、小学科、中·高等科

毎週水曜日 6:15pm~7:45pm Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bils.ca WEBサイト http://bils.ca/

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校。

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- *キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)
- *基礎科(外国語としての日本語)
- *高校生クラス(初級から上級まで)
- *社会人向けクラス(初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館 中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email:info@vjls-jh.com

487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

そうだ! 起業しよう!)

=誰でもできるカナダでの起業 How To =

ホリンジャー アンジェラ CeCan Business Development 社長

こんにちは!アンジェラです。当連載は 22年 1月 ~ 6 月まで Go Local、月刊誌は 7 月から今月までのバックナンバーをウェブwww.thefraser.comでダウンロードしてご覧いただけます。

3月号に引き続きビジネスプランの内容の検証と、実際に作成するにあたって、どのようなことを書けばよいか、Business Development of Canada (BDCカナダの行政法人ビジネス開発銀行)が提供しているビジネスプランに従ってフォーマットをご説明します。

次の短縮したURLからBDCの無料「ビジネスプラン」テンプレートをダウンロードすることができます。bit.ly/3QYE5GX

Action plan

先月から最終章の説明に入りました。Action Planには起業時初年度のビジネスのゴール、続く3年~5年間計画を記述していきます。必要とする人材、予算、何をもって節目のポイント地点 (milestones) とするかを説明しました。今月は引き続き、ビジネスオーナーとしてで自分がどのぐらい投資したらいいのかなど考えていきます。

◆起業にどのぐらい投資したらいいの?

起業にあたって、投資額についてはさまざまな意見があります。カナダの金融機関は、ビジネスのタイプにもよりますが、理想としては\$5000から\$10,000と述べています。

主な費用は下記のようなものが考えられます。

- Office space
- Inventory
- Marketing
- · Licensing fees
- Bills
- Payroll
- Insurance
- ・その他起業に関連するコスト

Bplansサイトに起業時のコストについて分かり やすく纏めてあったので、ここでシェアしますね。

- 1. Estimate your one-time startup costs 事業開設時のみ発生するコスト
- Estimate your working capital 事業運転資金

- 3. Figure out a six-month cushion 事業開設後 6 か月間の運転コストを払えるぐらいの資金をセーブしておく。すぐに支払すべてをカバーできるほどの売り上げがあるとは限りません。
- 4. Add forgotten fees

忘れられがちな、ネットワーキングに必須の ビジネス団体に加入するフィー、イベントコス ト、会計、リーガルコスト、銀行口座開設費、ビ ジネス用クレジットカードの利子、サブスクリプ ションなどを考慮しておく。

5. Add a little extra for the unexpected 不測の事態が起こった場合の対応策(contin gencyやPlan Bと言われます)として、貯蓄して おく。

今までご説明した内容に重複する部分もありますが、BC州政府機関のSmall Business BCは、起業の際Financingには次のような項目を考慮する必要があるとしています。

- ・新事業の開業時にかかる費用
- ・起業するのに自己資金はいくらぐらいかけられるか?
- ・どのぐらい起業に必要な資産を持ち合わせているのか?

- ・家族、友人、知り合いなどが新事業に出資してくれるのか?
- 自分のcredit rating(信用情報/信用格付け) が高く、a lines of credit (銀行などで受けられる信用貸付)で借りることができるのか?

Credit RatingはEquifax社やTransUnion社で調べることができます。

Equifax: https://www.consumer.equifax.ca/personal/products/credit-score-report/

TransUnion: https://www.transunion.ca

この時代、ググれば、多くの情報が出てきますが、起業した先輩に生きた経験を聞くことはとても大事です。実際、ネットワーキングイベントや、ビジネス協会のプレゼンで、成功したビジネスピープルのお話を伺うと、あまりウェブサイトでは紹介されていない方法ですが、家族の理解を得て、スタートアップ時には、3つも4つもクレジットカードをマックスまで使った、家を抵当にセカンドモルゲージを組んだ、両親や義家族に遺産分を生前贈与してもらった、友人に会社の株を買ってもらった、という話が多かったです。そして、多くの先輩方に「start small!」と言われました。一つ一つ努力と「try and error」を積み重ね、あなたに一番合った資金調達方法を見つけて行けばよいでしょう。

Goal 1st Quarter: Get ready for setting e-commerce site and raising awareness of the store

Task	Description	Assigned to	Due date
Set up e-commerce site	identify the cost/sales effective e-commerce site and going viral by end of 1st quarter	Cindy	March 31/2024
Increase inventory	getting ready for the summer vacation demand (on going) 1000 bottles	Yoshi	April 15/2024
Instagram/YouTube channel set up	Create/Up-load new video every Wednesday	Cindy	February 1/2024

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

第48回TIFF トロント国際映画祭(1)

劇場上映がフルに再開されて2年目のTIFFが10日間で70カ国から出品され選ばれた260本の作品を紹介して9月17日に終了した。今回は、その中で、名匠ベンダース監督が役所広司らを使い、東京を舞台に撮影した彼自身の「東京物語」(1953)、あるいは「晩春」(1949)とも言える「PERFECT DAYS」、また、次号で日系カナダ人4世が監督した「SEAGRASS」を紹介したい。

ヴィム・ベンダース監督 「パーフェクト・デイズ」

世界の名匠ヴィム・ベンダース監督 (78歳) が、「東京画」(1985) 以来待たれていた次なる小津安二郎にささげる作品を実現させてくれた。ここに凝縮しているのは、小津安二郎の映像世界へのオマージュ、畏敬の念、オブセッションである。

全編を通じて、淡々とした日常が繰り返される。 分刻みで展開するTVドラマを見慣れた世代には 退屈に映るだろう。一方、小津が描いた人間の営 みとは、毎日判で押したように同じに見える日常を 繰り返しながらも、人は常に新陳代謝し、社会は徐 々に変化し、人間関係も微妙に変わってゆくという 世界観なのだと思う。映画自体が、木漏れ陽がちら ちらするように光と影が作り出した幻影であり、同 じように見える1コマ1コマが変化を作り出して ゆく目の錯覚に過ぎない。その時々で見る側の解 釈も変わる。

この日常の微妙な差異を愛でることのできる人は、自分の人生を肯定し、満足に足る生を全うできるのだろうと思う。主人公・平山(役所広司)は仕事に向かう途中で眺める日の出にさえ、涙を浮かべて生きていることの歓びを感じ取っている。

50代半ばくらいであろうか、「The Tokyo Toilet」のつなぎを着た平山は、都内の公衆トイレを毎日 舐めるように清掃している。目覚ましが鳴り、布団を畳んで鉢植えに水をやり、顔を洗い、BOSSコーヒーを買って車のエンジンをかける。出勤中の首都高速の彼方から、静かに60年代のリバプールサウンドの元祖ともいえるジ・アニマルスの「朝日のあたる家」が聴こえてくる。追いかけて流れる、同じく英国のザ・キンクスの「サニー・アフタヌーン」は、「通だね!」と往年の洋楽ファンを唸らせるだろう。

1960年代中期、東京は何もかもが新鮮でピカピカに光っていたように思う。今や70歳代のおばあちゃんたちは、その頃、英国で生まれた膝上15センチのミニスカートにヒールの低いペタンコの靴で街を闊歩していたのだ。

お分かりのように、この作品は小津安二郎が愛し描いた1950年代の東京や鎌倉を、2020年に置き換えた時に立ち上がってきたストーリーである。東京タワーからスカイツリーへ。ベンダースの意向を受けた脚本家・高崎卓馬とのコラボ作品といえるだろう。電通のCMクリエーターでもある高崎は何を使い、どう描けば一瞬にして人の心を掴めるかを熟知しているのだ。

浅草・電気湯という実際に存在する銭湯が3度使われる。銭湯文化は日本だけではなく、韓国や中国映画にも登場しているが、「電気」という言葉自体が明治期のハイカラの象徴だった。これに浅草・神谷バーの「デンキ・ブラン」というレトロの酒を、僕らが学生の頃は半分怖いもの見たさに試飲したことがある。この舌にビリビリくる強い薬草酒を登場させれば、レトロの極みなのだろうが、そこまでするとたちまち鳩バス観光映画になる恐れも出てくる。

かつて、台湾系の名監督・候孝賢 (ホウ・シャオシェン)が、小津の生誕百年を記念して、松竹が企画した作品「珈琲時候」(1995)を残している。違和感を感じたのは、昭和レトロを前面に出して、神田の古本屋を舞台に、銀座の老舗の喫茶店、山手線と京浜東北線などが交差する品川付近の高架線が交差する場面などが織り込まれているのだが、映画の本筋と交差することはなく、逆に、小津が嫌っていた意図的な「あざとさ」が浮き出ていた。さらに、現代の東京を描くに際して、小津が1950年代に使った「お味噌がないの、ちょっと貸してね」という近所付き合いを取って付けたように映画の中で使ったのには違和感を感じた。今時、夜中だってコンビニに行けば味噌でも醤油でも買えるのである。

ベンダース監督は、この「完璧な日常」のほころ

 鳥」の息苦しさを感じている姪にシェルターを提供 し、平山と実姉の間に会話があり小さな和解が生 まれた。日常の繰り返しが抒情を生む。

小津とベンダースに共通するのは、こういった小市民的生活者の視座から逸脱しないところだと思う。平凡な生活の中の美に照射し拘泥している。逆にいうと、日常的生活を失ったホームレスや難民が溢れているのも社会であることが、この二人の視点から一切捨象されているとも言える。戦後の復興期に作られた小津映画の観客は、逆にこの品の良い小市民生活に憧れていた。個性的に設計された今日の小綺麗な公衆トイレの周辺には、実際には虚な目をしたあてどない人の姿が見え隠れするはずだ。田中泯が演じているのは、公園で時折見かけるパフォーマーに過ぎない。貧困やホームレスの問題と取り組んでいると、非日常の気配のないほど管理された公園は異様に映った。

一点、友人の中国系批評家が漏らしていたが、「日本人は人に金を渡す時、人前で財布をだして堂々とやったりするだろうか」という問いがちょっと気になっている。この中古レコード専門店の中でのユーモラスな演出はちょっと突出していて、無為自然体に見える平山は、実は自分の生き方や趣味に固執する人間で、知らぬ間にレア版を所有するコレクターになっていたのだ。そのやりとりをベンダース監督自身が客に扮して画面の右端に立ち、ジーっと見ている。このショットは、彼自身がマニアックな趣味の人であることを見せているのかもしれない。「ブエナ・ビスタ・ソーシャルクラブ」を彷彿させる。

尚、5月のベネチア映画祭ではこの作品は高く評価され、役所広司が主演男優賞を受賞した。一方、トロントのTIFFでは全く話題にはならなかった。



ヴィム・ベンダース監督"Perfect Days": 役所広司(左)、中野アリサ (photo: 2023 TIFF)

カナダで最も偉大な女流画家と言われるエミリー・カーは、1871 年 12 月 13 日、ブリティッシュ・コロンビア州ヴィクトリアで生まれ、1945 年 3 月 2 日、同じ町で没した。

サンフランシスコで絵を学び、フランス、イギリスで研鑽し、20世紀初頭の新しい美術が台頭していくのを身を以て体験した。その後カナダ西部に戻った彼女は、先住民族の中に入り、トーテム・ポールや森、風景などを女性とは思えない力強さで描写し、独自の境地を開いた。バンクーバーのエミリー・カー美術大学や、オンタリオ州オタワにあるエミリーカー・セカンダリー・スクール、オンタリオ州ロンドンのエミリー・

カー・パブリック・スクールなどは彼女にちなんで名付けられている。 エミリーは晩年、卒中のため絵筆を握れなくなると、その表現方法を 文筆へと切り替えた。絵画で培われた観察眼と感性は文章の上でも発揮 され、エミリーは作家としても抒情に満ちた作品を発表した。その最初 の著作、『クリー・ウィック』で、カナダ総督賞を受賞している。この 作品は本誌 1997 年7月号から新納基久氏の翻訳によって掲載、2017 年2月号から再掲載しており、弊誌ウェブサイトのバックナンバーで読むことができる。

本『小さき者の本』は、2000年3月から本誌に掲載したものである。

小さきものの本

The Book of Small

エミリー・カー著

新納 基久訳

(3)

ビクトリアの街の辻々には必ずと言っていい ほどサルーンがありました。サルーンは辻だけ でなく、通りの中ほどにも必ずありました。

私がとても小さい時には、サルーンは海軍 の家だとばかり思っていました。それという のも子供服のような襟のついた服を着て、だ ぶだぶのズボンの幅広の裾をはたはたと足に からませているセーラーが、いつもサルーン のドアから出たり入ったりしていたからでし た。サルーンのドアは音もなく開くスイング 式でした。このドアは細い板を組みこんだよ ろい戸で、セーラーが中に入る時も、中から 出て来た時も、すぐにバタンと閉まってしま うので、中に何を隠してあるか、のぞき見する 間もありませんでした。それこそドアの真っ正 面にいて、中から押し開けたドアにぶつかりそ うになったとしても中をうかがうことはできま せんでした。サルーンの前を通る時は、その方 向に目を向けることを厳しく禁じられていまし た。大人たちは、「ほら、よそ見をするんじゃ ないの」と言いながら、子供の手を強く引張っ て、その前を足早に通り過ぎました。

だから私は、サルーンの中がどうなっているのか、見たくて見たくてたまりませんでした。見てはいけないものって、何だったのでしょうか。首をひねってそっちの方を見ることが、どうしてそんなにいけないことなのでしょうか。ドアの内側から笑い声や歓声が聞こえてきます。 その中で、みんな何をしているのでしょうか。

街道にも、数キロでとに道筋にサルーンがありました。この種のサルーンはロードハウスと呼ばれていました。どのロードハウスもドアが二つあって、一方にはパーラー、もう一つにはバーと書いてありました。このようなロードハウスはとても魅力的でした。ベラ

ンダがあって、窓の所にはあでやかな色とり どりの花々や、手のひらを広げたようなクジャクシダを値え込んだ奇麗なフラワー・ボックスが飾ってありました。また、鳥籠や動物の檻を置いている所もありました。ビーコン・ヒル・パークのコロニアル・ホテルのベランダには、(アメリカ・ライオンと呼ばれている)ピューマを飼っていました。フォー・マイル・ハウスではラクーンの檻がありましたし、他にも小熊を飼っているロードハウスやフクロウの檻のある所もありました。

サンフランシスコから叔母さんと叔父さん が訪ねてきた時、とても暑い日に私たちは馬 車でドライブをしたことがありました。私た ちがフォー・マイル・ヒルの頂上に行った時、 叔父さんは父に向かつてしきりに何かの合図 をしていましたが、父は知らん振りをして、 バーの前を通り過ぎて丘の麓まで着いたとこ ろで、父は御車の背中を突っついて道の傍ら に馬車を停めました。父と叙父さんと御者の 三人は、私たちを馬車に残して、また丘の上 の方までてくてく歩いて上がって行きました。 子供たちは馬車から下りて野バラを摘むこと を許してもらえました。私は馬車の後ろから そっと抜け出し、ラクーンの檻を見るために 丘を上がりかけました。母は戻っておいでと 叫んでいました。叔母さんは「小さな子供の くせに、変なことに興味を持つんだね」とい うようなことを言っていました。

「違うの、叔母さん。子供のラクーンを見に 行きたいの」

私が口答えすると、

「いいから、私にバラを摘んできてちょうだい」

と叔母さんは言いつけました。しかし、私がせっかく摘んであげたのに、叔母さんは馬車の外に役げ捨ててしまいました。埃を嗅ぐとくしゃみが出るのよと言っていました。

肉屋のドッグレースの屠殺場がキャドブロー・ベイ・ロードにありました。牛や羊が大陸の方から船で運ばれてくると、父の店の前の波止場から陸揚げされ、フォート・ストリートから街の中心を真っ直くに抜けると、キャドブロー・ベイ・ロードをくねくねと曲がって通って行きました。

恐怖のために気違いのように荒れた牛の列が、道いっぱいに広がり、黄色い砂埃を立てて、モウモウと鳴きながら突き進んでいくと、女の人たちは庭を踏み荒されないように、牛の来る前に急いで家の門を閉めました。道路に沿った家の人々は家に逃げ込むと、門や玄関のドアというドアをバタバタと閉じました。

その時、私はフォート・ストリートに住ん でいた姉の家を訪ねていましたが、誰も送っ てくれる人がいないので、一人で家に帰ると ころでした。街を一人で通るのは、それが初 めてのことでした。ちょうどビー・ハイブ・ サルーンの前に差し掛かった時でした。荒れ 狂った牛が街を真っ二つに裂くようにして こっちへ向かってきます。土埃りや人の叫び 声や牛の鳴き声が何を意味するのか私が判断 しようとしている間に、もう牛は私を今にも 踏み潰してしまいそうなところまで来ていま した。 長い鞭がビュンビュン唸り、犬がワン ワン鳴いています。埃の中をうねうねと揺れ 動く赤い牛の動きで、街はまるで大波が打ち 寄せて来るみたいなありさまでした。その時、 とつぜん私はぎゅっと黒くて太い二本の腕に つかまっていました。黒い顔が眼の前にあり ました。にこっと白い歯が見えました。私は スイング・ドアの中に引き入れられたのです。 こうして、とうとう私はサルーンの中に入っ ていました。黒人の大男は私をバーのカウン ターの前に座らせてくれました。バーテン

と黒人の小父さんは窓のところに走り 寄って、緑に塗ったガラス越しにかっか(**ク**) (ク) と牛が息巻いて行く騒ぎを眺めていました。私は牛の鳴声と足音を聞いていました。

私はサルーンの中を見回しました。私のすぐ脇には銀色のよく磨きこまれた蛇口がありました。バーのカウンターの後ろには何段もの棚があって瓶やきらきら光るグラスが並んでいました。その後ろは鏡張りで、酒瓶の数も2倍、グラスも2倍もあるように見えました。バーテンさんも二人、黒人の小父さんも二人、そして二人の私がいました。サルーンの後ろ半分は酒樽が積んであり、小さなテーブルが並んでいました。丸い背もたれのついた椅子が、オガ屑を敷き詰めた床の上に並んでいましたが、椅子の脚の先はオガ屑の中に埋まっていました。サルーンの中はビニールとオガ屑の臭いが立ち込めている他は何もありませんでした。

道の騒ぎが収まりました。二人の小父さんたちはバーの方に戻ってきました。バーテンは何か黄色い液体をグラスにそそぎ、よくか

き回して黒人の小父さんの方に差し出しました。小父さんは少し上を向いて薬でも飲むようにいっきに呑み込みました。それから、私をスツールから下ろすと、スイング・ドアを押して、しばらく開けたままにして私を外に出してくれました。フォート・ストリートは、まだ砂埃がもうもうとして、落ち着きを取り戻していませんでした。

私の一番上の姉はやさしい人でした。年とって体の不自由な人を馬車に乗せて田舎をドライブすることを最上の喜びにしていました。姉の小さな二人乗りの馬車がお年寄りを乗せてさっそうと風を切って行くのがよく見られました。ビクトリアには、アドミラル・ロードや、バーンサイド、キャドブロー・ベイ・ロード、シーダ・ヒルなど、ドライブするのにふさわしい街道がたくさんありました。しかし、このような田舎道は乾いていて、とても挨っぽかったので、数キロごとにロードハウスが

ありました。ロードハウスにはバーと馬の水飲み場がついていました。が、ご婦人方は喉の渇きを我慢しなければなりませんでした。バーに立ち寄って水を一杯もらうこともできなかったのでした。

家でベニーという馬を買いました。ベニーの前のオーナーはロード・ハウスのバーに片端から寄っていたみたいでした。だから、ベニーはバーのあり場所を全部知っていました。姉がお客さんと話に夢中になっているうちに、ベニーはいつのまにか寄り道をしてバーのドアの前でおとなしく停まって待っているので、馬車のご婦人方をびっくりさせます。

姉はとんでもない所に停まっているのに気づくと、真っ赤になって馬の背で顔を隠すようにして、ベニーに鞭を当ててサルーンの前から疾や脚で逃げ出すそうです。そんな時に限って姉は知った人と顔を合わすので、当惑しながらお辞儀をしますが、恥の上に恥をかかされると言っていました。

神々の民 ――アイヌとカナダの先住民

アイヌ文化伝承 ~アイヌの昔話~ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

立ち木と取ったすもう (3)

来る途中で立ち木とすもうを取り、ここの家へ 来てからは、化け物大蛇と取っ組んで、私もすっ かり疲れてしまい、早々と寝かせてもらいました。

どのくらい眠ってからでしょうか、昼間すもうを取ったあのススの木の若者が、上座の方の窓のすだれを外から巻き上げました。そして言ったことは、こうでした。

「今日の昼間は驚いたでしょう。私はあなたの家 の外の祭壇を司るヌサコロカムイの息子なのです。 今日あなたが、あなたのいいなずけのところへ行 くために家を出たので、後を付けてみると、あな たよりも先に、天の神カンナカムイ(龍神)の息 子が、あなたそっくりに化けて、コタンコロクル の家に来ているのが見えました。カンナカムイの 息子は、自分に似合う妻を神の国で探しても、な かなか見つからなかった。そこで、アイヌの国に 目を向けると、あなたのいいなずけが器量から精 神までが大変良いことが分かったので、なんとか 妻にしたいと思い、先回りをしていたのです。私 はこれは大変だと思い、友達のチキサニを誘って、 あなたが来るのを待ちました。チキサニ神と、あ なたにどんな力を貸そうか相談して、二人分の力 を全部あなたに与えることにしたのです。私も力 はあるけれど、チキサニぐらい力の強い神はいま せん。その力をあなたに持たせたので、あの化け 物カンナカムイの息子に勝つことができたのです。

そうでなければ、あなたは絶対に勝つことができなかったでしょう。コタンコロクルにも、わざとに、一人にすもうを取らせるように私が言わせたのです。ご覧の通り、私たちススとチキサニは、自分を介えた。明日でも明後日でも、あなたが家に帰るとき、私たちにイナウを捧げて下さい。私たちがそのイに大力を持って神の国に帰ると、神の国では私たちを一段高い位の神にしてくれるでしょう。そうして下さるならば、いつまでもあなた達を守ってあばましょう。ただ、あのカンナカムイの息子も神であった者、あのままごみと一緒に捨ててはよくないので、そまつなイナウと、酒の搾りかすを持れたせて、神の国へ帰しなさい」

と、ススの神が私に言ったような夢をみたのです。 次の日朝起きると、コタンコロクルも同じ夢を みたらしく、

「神は神同士で結婚することによって神なのに、 人間の女を妻にしょうとは悪い神だ」

と言いながら、そまつなイナウと、酒の搾りかす を、昨日の大蛇に上げ、神の国へ送り帰しました。 そして、あのススやチキサニには上等のイナウを、 美味しい酒をお礼としてどっさり上げ、神の国へ 帰るように言い聞かせました。

それから何日が過ぎて、あのススの木の神が私 の夢に出て来て、 「おかげで沢山のイナウやお酒をもらい、神の国 に帰り、新たに一段高い位の神になることができ ました。これからは、あなた方が死ぬまで幸せに 暮らせるように守りましょう」

と言ってくれました。

そんなことが終わって、初めて私はいいなずけ

「迎えに来るのが遅くなったばかりに、こんなに 心配をかけた」

と、お詫びを言いました。

何日かの間、鹿を獲ったり、熊を獲ったりして 老人夫婦に沢山の肉を置いて、私は妻になってく れる女と二人で帰ってきました。

父に、神々に助けられたことを話すと、父も改めて神々にイナウやお酒を上げてお礼を言ってくれました。

その後は、妻と大勢の子供が産まれ、父や母、 そして妻の親たちも次々と世を去り、私は何を食 べたいとも、何を欲しいとも思わないで暮らして います。

「あまり変わった話ではありませんが、若い時に、立ち木の神様が私に力をあたえて下さるために、私とすもうを取り、私はふんどし一本で立ち木から力を貰ったおかげで、カンナカムイの息子に勝つことができて、こんなに長生きをしているのです」

と、一人の老人が語りました。

・!オーマイガー!オーマイガー!オーマイガー!オーマイガー!オーマ

幻覚剤で損傷した脳を治療

今年6月、学術誌「ネイチャー」において、幻覚剤によって老 齢の動物が幼年期にしか学べないと考えられていたことを学ぶこ とを可能にしたと、米ジョン・ホプキンス大学の神経科学者が発 表した。

現在はまだ動物による実験の段階だが、これが可能となること によって、脳に損傷を負った患者の治療に役立つとのこと。近年 の研究により、PTSD(心的外傷後ストレス障害)や重度のうつな どにも幻覚剤がよい影響をもたらすことがわかっている。さらに は、脳卒中、アルツハイマー、パーキンソンなどの治療にも有効 である可能性がわかってきた。

この幻覚剤とは、LSD、MDMA、マッシュルームなどを指すが、 作用の仕方については薬によってそれぞれ違うとのこと。通常傷 ついた脳を効果的に治療するのは困難だが、これらは、損傷を負っ た脳のダメージを軽減したり、傷ついた神経細胞のかわりに新し い細胞を作り出したりする。脳は損傷してもある程度は自然に回 復し、損傷によって失った能力の一部を取り戻せるが、6か月を 過ぎると改善が難しくなるといわれる。

この研究ではマウスが使われたが、LSD などの幻覚剤の投与に

より、マウスの社会性が発揮されるようになったという。

このような作用について、研究者の一人ドレン博士はコン ピュータに例えて、幻覚剤によって脳細胞に過剰に負荷がかかっ た結果、コンピュータがフリーズしたときにリセットボタンを押 すように脳細胞が働くことによって、脳が発達段階の初期の状態 にもどされるのだと説明している。

また、幻覚剤を用いた治療は自閉スペクトラム症など、対人面 の障がいや発達障がいをもつ人の助けにもなる可能性があるとい う。米カリフォルニア大学ロサンゼルス校の研究によれば、8人 の自閉スペクトラム症をもった成人に幻覚剤 MDMA の服用を含 めた心理療法を行うことで、その後著しく社会不安が除かれ友好 的に他者との交流が可能になり、半年の追跡調査でもその結果が 持続していた。治験者の一人は、治療後6年経っても、対人恐怖 的な感情がなくなり、社交的な場で穏やかな気持でいられるよう になっていると語っている。

こうした幻覚剤療法は幻覚を起こすことなく回復を助けること が可能で、脳卒中の回復や自動車事故や戦争などの外傷性損傷の 治療を含めて急速に研究が進んでいる。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中" 長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT

老後資金·RSP/RIF

*ESTATE 相続相談

604-257-7291

SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM 745 Thurlow St 20th Floor Vancouver BC V6E 0C5

WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK





お気軽にどうぞ

10月10日まで通常通り営業 10月11日~11月30日休業 12月1日から電話受付再開 12月5日から出張修理再開

お客様及びお取引先様にはご不便をおかけいたしま すが、何卒ご理解のほどよろしくお願いいたします。

のぶお 604-417-6987

水廻りのお仕事



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレな どの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水 漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、 ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配 管工事/下水道管のカメラ映像点検、プラミン グホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持 信頼できるサービス

Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング 604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

少し以前から中古車販売・買取会社のビック モーターの国内報道がマスコミを大分賑わせて います。

これは、同社が自動車保険の保険金を水増し 請求していたことや、さらにその後、街路樹へ の除草剤散布などを何年も前からおこなってき たことが明るみに出たからです。

これらの行為は、同調圧力が悪い方向に強く 働いてしまった結果と考えることができます。

ビッグモーターの場合、保険金の不正請求や 街路樹への除草剤散布をおこなうことが、「当 たり前である」「やらなくてはいけない」と思 わせる圧力と、こうした行動を止めにくい、「口 出しをしてはいけない」と感じさせる圧力の両 方が働いていたと考えられます。

同調圧力は会社にとっては好都合であり、会社 の和を乱す人を圧倒的に減らすことができます。

同調圧力がネガティブな方向に働くと、「長時間労働は当たり前」「小さなミスでも執拗に 大声で叱責する」「仕事の能力とは無関係に、 年齢や性別、そのほかの特性によって評価が変わる」などの空気を助長するようになり、深刻 な問題となります。

ここで同調圧力とは、大多数の考えや行動に合わせるように誘導する雰囲気や"空気"のこと

日本の企業社会

(285)

中根 雅夫

を意味します。

これは会社に限らず、学校や地域、社会全体 など、どこにでも存在するし、必ずしも悪いも のではありません。

しかし、同調圧力がネガティブなかたちで機能 すると、「内部告発は絶対に許さない」といった 空気が蔓延して、隠蔽体質に発展してしまいます。

ブラック企業は、なぜブラック企業になってしまうのか。

ブラック企業といわれる会社に共通することは、長時間労働やパワハラ、そのほかの違法行為や"グレー"な行為について、従業員が「おかしい」と思っても上に物申せない、言い出しにくい雰囲気があるという点です。

これらのことは、同調圧力が強く働くことで、 ネガティブな企業風土を強化してしまっている と言えます。

同調圧力を回避するための方法は、以下の

ようにいくつかあり ます(華沢紫苑『ス トレスフリー超大 全』)。

1. 自分の意見を持つ: 自分の意見や考えを明確にして、自分が何をしたいのか、どう生きたいのかを普段から自問答しておく。

2. アウトプットする: 自分の考えを明確にするためには、

「話す」「書く」「行動する」などの対応をして、 そのことで自己洞察力を深める。

- **3.** 事前に書く:会議などで自分の意見を求められる場合、自分の発言の要旨を紙に書いて準備しておく。
- **4.** 自分の立ち位置を明確にする: 自分の立ち 位置を明確にし、自分の考えを堂々と発言する。
- **5.** 同調を求める行動に疑問符をつける:「同調するよな?」という無言の圧力に対して常に疑問に思う癖をつける
- **6.** 恫喝に近いものはメモする:無理やり残業させたり、休日出勤を強要させるような恫喝に近いものに対しては、断固として「NO!」を突きつける。
- **7.** 自分の理性を使う勇気を持つ:「理性を使う勇気」があれば、同調圧力は弱められる。 しかし、前述したように、同調圧力は必ずしも

悪いものではありません。

ゴミをポイ捨てしない、電車やバスを並んで 待ち、順番を守るなど、「マナー」と呼ばれる ものの多くは、もちろん、「そうした方が気持 ち良くいられるから」という理由で守っている 人もいますが、「周りの人がそうしているから」 といった同調圧力が働いて守られているところ もあると思われます。

つまり、同調圧力があることで、集団の秩序を 保ちやすいという面があるのです。

特に会社内の同調圧力を考えた場合に、「態度価値」という考えが注目されます。

これはアウシュビッツを経験した心理学者の フランクルが提唱したもので、人間が運命を受 け止める態度によって実現される価値を意味し ます。

すなわち、この場合、同調圧力によって困難な状況に直面したときでも、その状況をどのように受け止め、どのような態度をするかによって、自己の価値を保ちつつ、自己の存在と生きる意味を肯定することができると解釈することができるのです。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語パンキングセンターはパンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水 9am - 6pm 木一金 9am - 8pm 士 9am - 4pm





初心者とシニア の為の

タブレット スマホ パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語の サポートを提供致します。古いパソコンから Windows10へのアップグレード、又は新規購入 のパソコンの初期設定もお手伝いしています。 土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ 留守の際はメッセージをお願いします。 e-mail: japanpctutor@gmail.com

🖎 日本語チェック 🛎

「破竹の勢いで進む」の「破竹の勢い」は竹のどんな性質をたとえているのか。

- ① 一挙に割れる
- ② 真っ直ぐに生長する。
- ③ 生長がはやい。

解答・解説は 54 ページ



ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

読者の皆さんの中にもカナダで老人施設に入るのにどれくらい時間がかかるのだろうと疑問に思われている方も多いと思います。施設と言っても2つの種類があり、少しサポートが必要な方が入るAssisted Living (AL)と24時間ケアがつくLong term care (LTC)があります。2022年度BC州の「monitoring seniors services report」によると、LTC入居を待つ方が5年間で倍増、平均196日待ちとのことです。

つまり24時間ケア付きの施設に入りたいと思ってもそこから6.5ヶ月待たないと入れません。と言いながらもニコニコのクライエント様でご家族の祈り(懇願)が届き2-3か月後にお声がかかった例もあります。かなりケースマネージャーに涙で訴える必要があるのは確かです。逆に施設に入ることなく、最期までご自宅で私達と過ごされる方も多くいらっしゃいます。

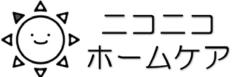
先日病院で退院コーディネーターをしている友人ナースと話をしました。病院退院時LTCに行くほどの方は案外少ないそうです。結果として一度はコミュニティに戻り、ホームサポートを利用してから再評価するそうです。しかし結局十分なマンパワーがなかったり、ご家族の介護疲れなどから、施設のWaitingリストに名前を載せ呼ばれるのを待つ、という仕組みが出来上がっています。

この「196日」は長いでしょうか? これを短くするにはどうすれば良いでしょうか? まずは自分自身が健康でいること、いつも笑顔でハッピーに。それが社会貢献ですね。そして今後サービスのオプションを増やすこと。ALとLTCの中間にいる方へのサービスの強化として前回お話した拡大解釈のALという道を作ります。最後は住み慣れたご自宅で頑張り抜くこともありです。施設に入るしかないと思うと暗い気持ちになりがちですが、色々とオプションがあると思えばウキウキしますね。そんな明るい未来を作ることがニコニコの目標です。

(続く)



日本人による思いやり介護



(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

フレイザー読者限定

初夏キャンペーン



2時間毎: 身体介護\$80 生活支援\$70

生活支援

調理、掃除、洗濯、買い物、

外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、 口腔ケア、血糖、バ イタルチェック

QOL改善 体操、脳トレ、 認知症予防訓練



弁護士: 森永正雄

- ・民事訴訟(一般民事、ビジネス、建築、保険関連など)
- ●行政不服申立
- ●その他にも、多種多様な 案件に対応しています。

カナダの法律を 私が日本語で 丁寧にご説明 いたします。 お気軽に ご相談ください。 ローレンス・ウォン& アソシエイツ法律事務所 #210-2695 Granville Street, Vancouver, BC V6H 3H4 Tel:604-728-4474 morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies Itd.

創立 1959 年 バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保 険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時:月~金8:30 am -5:00 pm

上高原保険代理店

Tel: 604. 876. 7999 E-mail: info@kamiinsurance.com www.kamiinsurance.com

Healthy Life

心のきらり 本当の自分への旅

カサクラング千冬

=自分を極める=

太陽が照っている日でも肌寒いと感じる季節に なりました。秋の風は少しひんやりとしています。 自然が私達に、夏が去り冬を迎えますよ、と教えて くれているようです。

さて、今日のあなたの意識はどこに向けられて いますか? 自然や環境、または周りの人やご自 分の今日の予定に目を向けていますか? 人間 はその瞬間一つのことにしか意識を向けられませ ん。意識を一つに100%向けることが集中するとい うことです。では、状況や人という外側ではなく自 分の内、つまり自分の考えや感情にそれだけ意識 を向けたことがありますか?

前回「自分を知る」というテーマで少しお話しま したが、自分を知ることは「自分」を極めるために とても大切な過程です。あなたのことはあなたに しかわかりません。どれだけあなたに近い人であ っても、あなたが何を考えて何の感情を感じてい 心理カウンセラー

るのかはわかりません。感情も無意識に頭の隅で 繰り返されている考えも、全てあなたにしか気づ けないことです。自分を極めるとはつまり自分をし っかり理解し自分の意識で考えも行動も全て思い 通りに動かすということですね。

私達の身体はとても緻密で高性能のコンピュー ターのようなものです。あなたはそれほど素晴ら しい存在。私達は習慣をプログラム化し、脳で自分 の思いを言葉にして感情でその考えが自分にとつ て心地が良いか不快かを身体に伝えます。私達が 感情に振り回されている気がするのは、この高性 能のコンピューターで自分の望む結果が得られな いことと同じようなことです。ネガティブな感情に 乗っ取られ、言うつもりでないことを言ったりやり たくないことをやってしまう。

自分らしくなかったと思うことは、コンピュータ ーをお店に持って行き壊れていると伝えるのと似 ています。お店の人があなたがこのコンピュータ ーを学んで使いこなせばよいと教えてくれます。感 情という身体の機能を理解し使いこなす。感情は あなたの望みを明確にする役目を持っています。

心地の良い感情は自分の望みに向かっている ということ。不快な感情は自分の望まない方向に むかっているということです。それが感情の役目な のです。考えであったり、発した言葉であったり、行 動であったりと反応の理由は色々ですが、つまりあ なたが今意識を向けていることに対して感情が生 み出されます。

感情を使いこなすには、不快な感情を感じた時 にすぐ自分がどうしたいのかという方向に意識を 向けることです。例えば相手の言葉にイラっとした 時にすぐ、「今の言い方が嫌だった」「どうして嫌 だと思った?」「自分を否定されたと解釈したか ら」「自分は、肯定されたいと思っている」「受け入 れられたいと望んでいる」。ここで、100%自分を受 け入れていないところに気づき、では自分を受け 入れるにはどうすればいいのかと解決策に意識を 向けていきます。これが自分に100%意識を向ける ということです。

皆様が感情のガイドに沿ってご自分の望むこと をどんどん明確にしてこの素晴らしいマインドを 使いこなせていけるよう心から願っています。

さて、次回のセミナーではテーマ「自分を極め る」を皆さんとお話しできればと考えています。10 月14日の第二土曜日、午後4時から6時までを予 定しています。ご興味のある方はどうぞchifuyu@ sadecounselling.comまでご連絡下さい。

www.sadecounselling.com

Boxers without Borders 世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 34

テレビ:ガンガンガン!! 棍棒で、生きた魚の頭を引っ叩く。

ガツンガツン!! キリで首根っこを突き刺し、包丁が体を引き裂く。残酷にさばかれるウナギを見 ながら「わあ!おいしそう!」と女性たち。こういう映像は社会的先進国では流さない。

お笑い:ゲラゲラゲラ!!ちっとも面白くなくてもウソの笑いを連発。

駅:ブンブンブン!!歩いてる人の直前をお構いなく横切る。

車:グングングン...道を譲らない

電車:スヤスヤ居眠り。文句言わない共犯者達に支えられて、若いのや中年が優先席を占拠。譲 ってもらえないのを熟知してるお年寄り達は近寄りもしない。他に類を見ない。

運転:グイグイグイ…「我先(われさき)イズム」が支配。

スーパー:ジリジリジリ…レジでは、うしろのおばちゃんが待てずに買物カゴを押し寄せてくる。 文句:ブツブツブツ .. 念仏を唱える日々。

役所:ネチネチネチ…ケチ職員。お茶入れは女性。

※ 翌日から別の国に来てる。

テレビ:ドンドンと正義を追う見応え充分の社会派番組が軒並み。ゲラゲラ番組はない。 ハイテク企業:全員ハキハキ。ボスとかヒラ社員とかの上下関係がない。ランチは長テーブルに 肩を並べて、まるでファミリー。

学校:ルンルンルン!!子供を差別するテストや宿題がないから子供が元気いっぱい。

入国出国:パスポートチェックない。

電車:ニコニコ!! 笑顔だらけの車内。

町:ハッハッハッハ!!心の底からハッピーな笑い声が溢れる。

ここは「女男平等ランキング」世界2位のノルウェー。

前者は、堂々世界125位。他者を寄せつけず、スイスイ独走体制。

YouTube【世直しボクサー】吉川英治

抗酸化阳 **Boost Your Immune System**

初回無料キャンペーン実施中!(1回45分通常料金\$25) 寝転んで免疫力向上にお役立て下さい(妊婦さんもお気軽に)

完全予約制 604-687-3319 (営業時間内) info@toubanyoku.ca(24時間日本語ok)

火/水1pm-8pm (最終受付6:30pm) 木/金1pm-9pm (最終受付7:30pm) 12pm - 8pm (最終受付 6:30pm)

11am-5pm (最終受付 3:30pm) 定休日 月・祝

> Toubanvoku Wellness www.toubanyoku.ca

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE <古くて新しい『建築生物学』バウビオロギー>

バウビオロギー (Baubiologie) という言葉を聞か れたことはあるでしょうか? 約150年前にオースト リア・スイス・ドイツの国境付近で生まれた言葉で、 直訳するとバウ(建築)ビオ(生命)ロゴス(精神)を 組み合わせた造語「建築生物学」となります。一言で 表すと構造物を建築学のみで捉えるのではなく、構 築された環境が広く自然と生物に及ぼす影響を扱 う学問ということです。同じような考え方である「パ ッシブハウス」が太陽や風、自然環境を利用した省 エネ建築であるのに対して、バウビオロギー建築で は人の健康や地球上の生命、生態系との調和など が盛り込まれることになります。

バウビオロギーには、「快適な室内環境」「建材の 選択」「空間の造形」「持続可能な環境の形成」そして 「エコ・ソーシャルな生活空間」という5大項目があ り、さらにそれぞれ5つの小項目からなる25の指針 によって成り立っています。今回はその5大項目す べてに渡って含まれている、4つの環境要素につい てお話しします。

【空気】 より気密性の高い空間が求められる現 代において、建材や家具などから発生する化学物 質の影響がない建築を目指しており、更に人が生 活することで発生する二酸化炭素濃度については 800ppm以下になるよう換気を行うことが奨励され ている。

【温熱環境】 自然環境を考慮したパッシブデザイ ンを取り入れて、冬暖かく夏涼しい家づくりを実践 する。特に冬期はリビングスペースと、風呂場や脱 衣室の気温差をなくしてヒートショックを防ぎ、夏場 は熱中症を引き起こさないための様々な対策を講 じる。

【湿度】 室内の湿度が70%を超えると、カビやダニ の増殖などで空気が汚染され、アレルギーやアトピ 一の原因になると言われている。近年乾燥した空気 下ではウイルス感染のリスクを心配する声もあるが、 健康的な家づくりには湿度を40-60%に維持すること が望まれており、調湿効果が期待できる自然由来の 内装材を使用し換気を適切に行えるよう設計する。

【電磁波】 一般の建築基準ではあまり聞きなれ ない要素であり、バウビオロギー建築の大きな特 徴とも言える電磁波対策だが、健康先進国のスウ ェーデンでは、電磁波の安全基準が「電場25v/m、 磁場2.5mG」と定められている。経済成長と技術の 発展によって家庭内でのコンセントや電気製品の



建友会とは建築・建設およびその周辺産業 に従事する者の集まりで、2012年11月に カナダ・バンクーバーで設立されました。

数、配線ケーブルは劇的に増加しており、電気の副 作用である電磁波も増え続けている。前述の化学 物質と同じように目に見えないだけでなく臭いも ないことからその影響が軽視される傾向にあり、 たいへん貴重な要素と言える。

ドイツでは1970年代に「シック・ビルディング・シン ドローム」が発見され「予防原則」という考え方が一 般的となり、1980年に作られたバウビオロギー25の 指針にもこの予防原則が貫かれています。日本でも 高度成長期から大量生産され始めた住宅で、90年代 になりようやくシックハウス症候群が認知されるよう になりましたが、同じタイミングで増加が始まった現 代病であるアトピーやアレルギー、ぜんそくなどは少 なからず室内環境が影響していると考えられていま す。そして近年のリモートワークによって自宅で過ご す時間が増えることで更なる増加も心配されます。

長い歴史のバウビオロギーに、近年のパッシブハ ウスやLEED環境建築基準が盛り込まれていたこと に驚くと同時に、SDG s の観点からも持続可能な建 築の指針となるバウビオロギーを見直すべきでは ないでしょうか。

(吉武政治 Cascadia Ecohomes Ltd.)



Moving Delivery

Packing

Junk Removal



(English & Japanese) 日本語でもお気軽に お問い合わせ下さい。

「**ふれいざー** を見た」とお伝え下さい。 創業キャンペーンにつき**10% OFF**と させていただきます。

Liritani. CPA Inc

Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- 会計OuickBooks
- ・財務諸表 税務申告

入谷いつこ 公認会計士

www.iicpa.ca 604-767-7007 itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク



藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA

ryan@fujiicga.com

会計

• 財務諸表

・T2 法人税申告書

・ブックキーピング

個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2 Tel: 604-812-7139 www.fujiicga.com

安心と信頼のサービス

トロント方面 の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



■不動産の売買、リース

■マーケット情報、お見積もりなど無料でご相談 ■店舗などの商業物件 ■不動産物件の管理業務

■弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Cell: 416-894-6049 tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu(劉 東滉) www.tokoliu.com

BOSLEY REAL ESTATE

BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE 103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5 office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548 www.bosleyrealestate.com

FRED YOSHIMURA

不動産売買

*コンドミニアム *タウンハウス *一戸建て住宅 *投資物件及び管理 *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca www.ie-van.com(日本語) www.fredyhome.com

舌村 ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお 問い合わせ下さい。(個人情報厳守)お客様のご要望を第一に、誠心 誠意お世話させて頂きます。



RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX:604-602-9191 1428 W 7th Ave. Vancouver BC V6L 2N2



不動産あれこれ

バンクーバーには最近、とてもユニークな形のコンドミニアムやオフィス が増えてきました。その中でもお客様をお連れしてダウンタウンへ向かうグ ランビルブリッジから見える奇妙にねじった形の Vancouver House と言われ るビルを見ると、みなさんがびっくりされます。まず、地震がきたらとどう なるのだろうと考えてしまわれるようです。もちろんバンクーバーは毎日地 震の危険地域です。この事実に基づき、バンクーバー市は地震リスク評価を

/ancouver House

行い、提案された建物が地震に強く、構造体として安全 かどうか、あるいは自然災害が発生した場合に地域コ ミュニティにとって危険かどうかを細かく評価します。

このビルの設計思想は、グランビル・ストリート・ブ リッジを取り巻く空域のクリアランスがブリッジから 30 フィート離れていなければならないという要件が ありまた、地元の公園の影にならないようにする必要 もありました。そのため建物が建つ面積は狭く、形は 三角でした。下は小さく三角形で、橋をクリアした時 点で徐々に長方形になっていく構造が必要でした。ビ ルの最上部の長方形は、幅はほぼ100フィート、面積 は 13,200 平方フィートで、ビルを下るにつれてフロ アは狭くなり、タワーの北端では幅がわずか6フィー



Kuma Kengo氏デザインの Alberni By Kengo Kuma



Coal Harbourにある



デロイト・サミット・タワ-



クウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2 Tel:604-731-1400 Fax:604-733-6700

E-mail:oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



中谷陽里 604-681-9329 yori@oakwest.net



木村 翔 604-831-1404 sho@oakwest.net



ヤールス 松田俊子 604-783-3261 toshiko@oakwest.net

不動産管理

豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細 かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管 理

中谷陽里 / 木村 翔 / 松田俊子

ト、面積が7,800平方フィートと屋根の半分近い三角形に変形しています。 垂直のポストテンションロッドが建物の平らな側の細長い壁に強度を与え、 曲げの力に対する抵抗力を可能にし、建物の中心のコンクリートボックス 設計がねじれの力に対する抵抗力を確保するのだそうです。バンクーバー・ ハウスは、地元の高層住宅建設業界では使用されたことのない革新的なシ ステムを採用しているそうです。

東京を拠点とする OSO アーキテクツによるデロイト・サミット・タワーは、 24 階建ての控えめな建物、エレベーターシャフトを中心に回転する 4 階建て の反射ガラスキューブが積み重なっています。 視覚的には、この建物には表 も裏もありません。 冷たく鋭角的なエッジと角ばったマスは、カナダを代表 する建築家モシェ・サフディ氏が設計しました。隣のバンクーバー中央図書 館の象徴的な、温かみのあるアースカラーの緩やかなカーブとは正反対です。

かつて、ガラス張りの町といわれたバンクーバーも少し変わってきました。 (文: New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)



住宅・商業・投資物件・賃貸斡旋 査定・ご相談は無料です。

不動産管理も行っております。

日本語でお気軽にお問合せください。



April Yoda 依田 敦子 Tel: 604.992.5080 a4yoda@gmail.com

■ セルマック不動産 www.selmakrealty.com

Selmak Realty Ltd. 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を 所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

imori@sutton.com





森 ジェームス 携帯:604.290.3371

www.sanitec2000.com Sutton - Centre Realty 3010 Boundary Road Burnaby, BC. Canada. V5M 4A1 事務所: 604-435-9477 since 1987

の、一愛の Happy Parenting 多文化社会の子育て

(20)

子どものスクリーンタイムの減らし方

新学期が始まり、バタバタしているとあっという間にサンクスギビング、ハロウィーン。2023年もラストスパートですね。パズルのように毎日の予定を組み立てていると、空き時間はついスマホやタブレットに手が伸びてしまいます。そして子ども達を見ると自分と同じことをしていて我に返る。そこで今回はスクリーンタイムの減らし方を紹介します。

1. デジタルデトックスの時間を設定しよう

親子の特別な瞬間が増えれば、スクリーンに頼る必要性も減ります。そのために、デジタルデトックスの時間を設定しましょう。これは、家族全員がスクリーンから離れる時間帯です。例えば、「デジタルデトックスデー」を設け、家族でアクティビティを楽しむことにしましょう。一緒にお散歩する、絵を描く、料理をするなど、子ど

もたちは親との共有時間を楽しむことができて、喜びます。我が家は「ゲームナイト」と言って、ボードゲームやカードゲームをする時間も取り入れています。子どもにだけ押し付けるのではなく、親もデトックスしてお手本になることが大切です。

2. ルールを設定しよう

特定の時間帯にスクリーンを使用することを制限し、宿題や家事が終わった後に許可するなどのルールを定めましょう。ルールは子どもたちと一緒に設定することで、スクリーンタイムの制限に納得しやすくなります。そして、あまり例外を設けず、一貫して実践することが大切です。我が家はスマホについているタイムリミットの機能を使って、それぞれの子ども達のスマホやタブレットが一定時間になると自動的にシャットダウンするようにしています。そうすると、子どもも計画を立てて、スクリーンに向かうようになります。

3.スクリーンフリーゾーンを設けよう

家の中にスクリーンフリーゾーンを作りましょう。食事の場所や寝室をスクリーンから遠ざけ、コミュニケーションを促進しましょう。スクリーンから離れて対話する機会を持つことが

できるので、親子関係を深めるために大切です。ベッドタイムにはスマホではなく、本や日記帳を持ち込んで、一緒に読んだり書いたりする時間をもつこともオススメです。反抗期の子どもでも案外こういう時間にぽろりと本音を打ち明けてくれたりします。

4. ポジティブな強化を使おう

子どもたちがスクリーンタイムの制限を守っている場合、褒めて励ましましょう。ポジティブなフィードバックをすると、子どもたちの協力する意欲を高めることができます。で褒美もオッケーです。表を作って、守れた日のチェックが何個たまったらで褒美に何かする、など事前に決めるのも効果的です。

5.議論と説明を大切にしよう

最後に、子どもたちにスクリーンタイムの 制限やその理由について説明しましょう。これ は親にとっても、考える良い機会になります。

デジタル時代における子どもたちのスクリーンタイムを減らすのは、親子関係を深め、健康な生活習慣を促進する重要なステップです。楽しみながらいろいろ試して、ご家庭に合う方法を見つけてください。

今日は何の日?

10月4日 ロールキャベツの日

冷凍ロールキャベツの製造 & 販売を行うヤマガタ食品株式会社と有限会社ダイマルが 2020 年に制定。1893 年に日刊新聞の献立欄にロールキャベツの原型「キャベーヂ巻き」が日本で初めて紹介された日。ロールキャベツはブイヨンやトマト、ホワイトソースで煮込む等バリエーションが豊富。日本ではおでんの具材としても人気。

10月22日 キャットリボンの日

2019 年に動物のがん治療の向上を目指す日本獣医がん臨床研究グループ(JVCOG)が制定。日付は人の乳がん検査を啓発する「ピンクリボン月間」が 10 月、22 が猫の鳴き声「ニャン(2)ニャン(2)と読む語呂合わせ。猫の乳腺のしこりは約 80%が悪性、発生リスクが高まるのは $10\sim12$ 歳と言われている。早めの不妊手術が乳癌の発生率を低下させます。

10月21日 バック・トゥ・ザ・リサイクルの日

循環型社会を目指してリサイクル技術開発を行う日本環境設計 株式会社が制定。 映画『Back to the Future』でごみを燃料にした車型タイムマシーン「デロリアン」が到着する未来が2015年10月21日なので「ごみがごみでなくエネルギーに生まれ変わる日」としてこの記念日に。近い将来、本当にごみで動く車が開発されるかも?

10月26日 柿の日

1895年10月26日に俳人,正岡子規が松山から東京へ帰る途中に立ち寄った奈良で「柿食へば鐘が鳴るなり法隆寺」の句を詠んだ。柿の販売促進が目的で2005年に全国果樹研究連合会カキ部会によって制定。柿の旬は10月、最近では同じ時期に海外でも柿(Persimmon)が食べられています。

10月29日 ドリアの日

洋食の定番ドリアは横浜市ホテルニューグランドの初代総料理長 Saly Weil が考案した料理。お客さんから「体調不良で何かのど越しの良い物を」と要望を受けて創作した一皿が「シュリンプドリア」、ホテルの名物料理として今日まで愛され続けている。日付は Saly Weil がスイスから来日した 1927 年 10 月 29 日から。



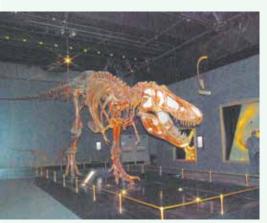
自然と生きる 高橋 清

セイヨウシミ

恐竜の祖先は約2億3千万年前にこの地上に 発生したといわれ、その約3千万年後の2億年 前頃に今に知られるように進化を遂げた。人間 の先祖、ホモサピエンスが発生した約20万年 前の千倍の永い永い気の遠くなるような昔のこ と。原生期以来約2~3千万年毎に起こった激 しい地球全域の気象異変と、数百年から数千年 毎に発生した地域的異変によって、多くの生物 が絶滅と新生を繰り返した難関を乗り越え、恐 竜は今から約1億年の昔にその全盛時代を迎え て地球上に君臨した。

しかし、6千5百万年前に起こった地球の大 異変で突如、恐竜は他の多くの大型生物ととも に地上から絶滅したことは良く知られている。 恐竜の絶滅のときに何が起こったか、諸説が あって未だに特定されていないが、巨大隕石の 地球への衝突説が今は最も有力とされている。 衝突によって発生した粉塵が地球上を長年にわ たって覆い、太陽光が届かなくなったために、 地上の植物が光合成によって酸素を創ることが 出来なくなったといわれる。

大気の突然の変化が生態系に大異変を起こし たことを考えると、いま地球を支配している人 類が起こしている大気汚染の影響が一層深刻に 思える。原生時代の千年から万年の長期間でな く、百年足らずで海水温度が2度も上昇すると いう変化は、太古の昔に繰り返し起こって地上 に変化をもたらして来た気象異変の前兆かも知 れないからだ。これはあまりにも誇張ではない かと考える人もいるが、過去に遡って見ると、 その危機の可能性は払拭できないような気がす



ティラノサウラスーレックスの骨格。恐竜 絶滅までの最後の3百万年を生息した。

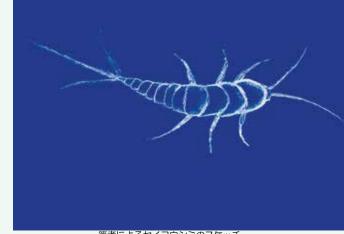
さて、恐竜に思いを馳せたのは、 今回の話題が恐竜時代に関係して いる話だからである。話題はシミ という昆虫。シミとは紙虫、紙 魚、衣魚などと書くらしいが、英 名 Silverfish は「シミ目」(Order

Thysanura) に属し、良く類似した亜種には Firebrat がいる。比較的高湿の台所や風呂場で よく見られ、極度に光を嫌い、主に夜出歩くが、 電灯を点けると電光石火のごとくに物陰に隠れ る。その動作が魚の動きに似ていることから付 けられた名で、何かが走ったような気がするだ けで、その姿を確認するのは容易でない。

初めてこの小虫に遭ったのは、18年ほど昔、 タイにボランティアに出掛け始めた当時で、わ が家にも住み着いていることは最近知った。2 センチの小虫をバンコクのホテルの床の片隅で 見たのは一瞬の間で、形もはっきりと見極めら れなかったが、あの温暖な国では色々な小虫が いる。だからホテルのみか、研究に携わってい た会社やレストランの天井、一般の住居にも勿 論、至る所にちゃんとヤモリが番をしていて、 虫類の増殖を防いでくれているので気にしな かった。

しかし、シミを確認する機会が間もなくやっ て来た。ある朝、洗面台の中に、水を求めて降 りてきたらしい奴が、足が滑って逃げられずに 動けなくなっていた。1.5 センチ程の、人参形 に頭が太く尾が細くなった身体、2本の触角と 3本の尾を持ち、薄灰色のからだの表皮に一寸 光るうろこ状の皮膚が付いている。基本的にか らだは昆虫の特徴の頭部、胸部、腹部の3部に 分かれ、胸部からは脚が6本生えていて羽根が 無い、非常に原始的な昆虫だ。ウェブサイトで 調べた結果、世界各地に分布生息する昆虫綱の 中で最も数の多い昆虫のひとつで、殆どの図鑑 で紹介されている。光に極度に敏感なため、暗 いところに生息する。主に澱粉質や糖質を食べ、 図書館や学校などでは書籍の裏側に使われてい る糊材を食べて書籍をぼろぼろにし、台所を荒 らすペストとされているが、人体に対して悪意 は無く、健康上の害を及ぼす事も無い昆虫であ る。

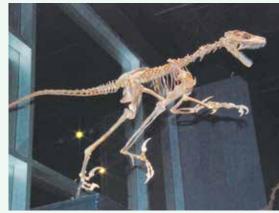
この英名の「シルバーフィッシュ」は鱗が魚 のそれと似ていて、魚のように身体をくねらせ て走るところから付いたらしいが、正直なとこ



筆者によるセイヨウシミのスケッチ

ろそんなに爽やかで可愛らしい姿の虫ではな い。シミが電灯を点けた足元を眼にも止まらぬ 速さで逃げると、足が反応的に動いて踏み殺し てから後悔する。しかし最近、シミに関して面 白い話しを見つけた。シミ目(モク)の祖先は 原生時代、恐竜の発生より前の2億5千万年の 昔にこの地上に姿を現したという。その時代か ら多少の進化はしたが、人間を含めた他の多く の動物の様な大きな組織の変体は起こっていな いらしい。一寸触れると潰れてしまうほど柔ら かい、逃げる以外に防御機能を持たないこの虫 が、億という年月を経て今に至っても繁栄して いることは不思議に思えてくる。姿は確かに原 始的だが、そんなに長い生物の歴史を背負って いるかも知れないと思ってこの虫を見ると「生」 というものにますます興味が出て、この虫を見 る目が変わって来た。

昆虫は原則的に変態を4回繰り返すが(卵、幼 虫、蛹、成虫)、この「原則」とはなかなかの曲者で、 ごく大雑把に言えば「原則」どおりの生態は全体 の3分の2程度で、環境や進化の過程から例外は 多い。シミは卵、幼虫、成虫と、変態は3回だ が、幼虫から成虫への変化は外観上は良く似てい て、見た目だけでは変態は2度しか無いと思われ ていたらしい。そんな小虫が我々の足元でひっそ り生きているという話しである。



ヴェロキラプトルは7千5百万年前に生息した肉食系、巨大な足の爪で獲物をとる。

自分ちでほろ酔い気分

Halloween Partyにピッタリなキャンディードリンクはいかが?

<今月のカクテル>

イチゴキャンディーを大人向けカクテルに

Pink Starburst Martinis

ウォッカ 60ml ストロベリー&キウイジュース 60ml 炭酸水 30ml Pink Starburst 飾り用

- ウォッカ、ジュース、氷をシャイカーに入れる
- 2) シェイクしてマティーニグラ スに注ぐ。
- 3)炭酸水を(2)に注ぎ pink starburst を飾り完成。



<今月のモクテル>

キッズも喜ぶミミズ入り (?) ハロウィンドリンク

Wormlicious

オレンジジュース 150ml 緑色着色料

グレナデンシロップ 小さじ2 ミミズグミ

- 1) オレンジジュースに数滴 の緑色着色料を垂らす。
- (1)を氷入りのグラスに注ぐ。
- 3) グレナデンが底に沈む様 にゆっくり注ぎ入れる。
- 4) グミを飾り完成。

*大人用はテキーラを加える





お得な送料込!

北海道・沖縄・離島へはサーチャージがかかります。

つぼみ 1 lb \$120 (M01)/ 2 lbs \$190 (M02)/3 lbs \$260 (M03)

ややひらき 1 lb \$90 (M11) 3 lbs \$190 (M13) 締切: 10月11日(水) お届け予定: 9月中旬~11月初旬 締切は天候、収穫等により

締切は大候、収穫寺により 早まることもあります。 配達指定日は受けられません

お問い合わせ・ご注文は

Tel.604-324-7166





第 38 回

日時:10月18日(水) 1:00pm 開場 1:30pm 開演

場所:日系ホーム(健康ウェルネスラウンジ)

(6680 Southoaks Crescent, Burnaby, BC)

料 金:ドネーション お問合せ: Tel:604-939-8707

e-mail:info@thefraser.coom 上映作品:『ニュー・シネマ・パラダイス』

(Nuovo Cinema Paradiso)

1988 年 ・イタリア / フランス

監督:ジュゼッペ・トルナトーレ

主 演:フィリップ・ノワレ/ジャック・ペラン

第二次大戦からまもないシチリアの田舎を舞台に、映画をめぐる少年と映写技師の切なくも心温まる物語。全編に流れる、映画音楽の巨匠エンニオ・モリコーネの郷愁をそそられる美しい音楽も心に沁みわたります。数々の賞を受賞した、一生に一度は観るべき不朽の名作を、是非この機会にご覧ください。



バンクーバー補習授業校創立50周年記念式典 ならびに、令和五年度外務大臣表彰式

9月23日、サー・チャールズ・タッパー・セカンダリー講堂において、 バンクーバー補習授業校の創立50周年記念式典が行われた。

バンクーバー補習授業校は、1973年にバンクーバー貿易懇話会 (旧名称)により、在留邦人の子女に対して日本の公立学校と同等の 国語教育及び算数・数学の教育を行う目的で開校された。

式典は一部と二部にわけて行われた。一部では、創立からこれまで の歩みがスライドと生徒たちのナレーションで紹介された後、外務大 臣表彰式が行われた。外務大臣表彰は、日本と諸外国の友好親善に 多大な貢献を行った個人や団体におくられるもので、今回はバンク 一バー補習授業校のカナダにおける日本語教育の推進に長年にわ

式典の挨拶を行う岩崎正敬

バンクーバー補習授業校校長

たり尽力してきた功績が認められての受賞となった。

その後、長く勤めてこられた先生方の永年勤続表 彰に続き、この日のために生徒から公募した50周年 記念マスコットキャラクターが発表された。

二部では、1991年の卒業生で、日本でフリーアナ

ウンサーとして活躍 する住吉美紀さん が、補習授業校での 自身の思い出や得た ものについて、「バン クーバー補習授業校 がくれたもの」と題し て講演を行った。







令和五年度外務大臣表彰を丸山浩平総領事から バンクーバー補習授業校運営委員会へ伝達。



全校生徒及び教職員が一堂に会して。写真前列中央左から岩﨑正敬校長、住吉美紀さん、 丸山浩平総領事、Jason Rauzonサー・チャールズ・タッパー校校長 photo: 斎藤 光一





自社加工工場にて等級分けを行い、 すべて手作業で松茸をきれいにし ギフトボックスへ詰めていきます。

日本向け宅配 (送料・税金込み)

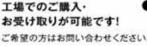
お届け期間:カナダ産・9~10月 アメリカ産・10~11月

0.5LB (3-58) \$75 (41214) ILB (5-124) \$120 (11774) 21B (12-248) \$195 (1) 11.B (5-86) \$100 INTERN - 2LB (10-164) \$160 (a+574)

ご注文はこちらから ご注文はPC(オンライン)、FAX、お電景にてどうぞ

kenwest-export.com \$ 604-270-6070

Ort.com © 604-270-6070 KENNEST TRADING LTD 単H09:00~16:00 8835 Northbrook Court, Burnaby, BC, VSJ SJ1 セスレて下さい。 ® 604-909-4817 info@kennesstbc.ce 田本家でどうで、



工場作所(購入ビックアップ場所) **BB35 Northbrook Court.** Burnaby, BC, V5J 5J1







INVITATION WON HALLOWEEN

FRIGHT NIGHTS AT PLAYLAND

https://frightnights.ca

場所: PNE 1910, Hastings Park, Vancouver 10月6~8日\$30online\$35当日 10月13~15日\$47 online, \$52 当日 10月 18~31日 \$57 online, \$62 当日

チケット:\$30~\$62 (日による)

6pm - 11pm: 10月6~8, 15, 18, 22, 25, 29, 30, 31 6pm - 12am: 10月13~14, 19~21, 26~28

定番のホーンテッド・ハウスやキーパース・ドール・ファクトリー等に加え て、今年は新しくThe Voidが参戦。

- ※とても怖いと評判のイベントなので、13歳以上の方にお勧め。
- ※食べ物、飲み物、ペットボトルの持ち込みは禁止
- ※扮装しているスタッフや小道具に触ったり絡んだりしないこと。 その他、様々なルールがあるので、来園前にウェブサイトのGUEST SERVICES / FAQで確認しておくことがお勧め。
- ※仮装やフェイスペイントは厳禁。また、フラッシュライト、レー ン、爆竹、武器、薬物、アルコールなどの禁制品に加え、ペット、取り外 し可能なレンズ付きカメラ、自撮り棒などの持ち込みも禁止。持ち込めな いもののリストは、PNEゲストサービスを参照のこと。入場時に身体検査 と所持品検査が行われる。
- ※行列に並ぶ時間を最小限に抑えたいなら、ラピッドパスを購入しよう。

REAPERS MAZE OF TERRO

www.reapers.ca

場所:Reapers Haunted Attraction 9423 Gibson Rd, Chilliwack 10月6日~ 7pm~10pm

チケット: 日~木 \$ 25、 金・土 \$ 30/1 人 (2022年の場合)



30年以上続く、ハロウィーンで最も愛されるイベントのひとつ。カナダ西 部で最恐のアトラクションと言われる。22,000平方フィートの広さの暗 闇に、チェーンソーを持った殺人者が……。熱狂的ハロウィーン好きの

ボランティアたちも参加して、とことん怖がらせ てくれる。でもとても怖いので、小さい子や心臓 の弱い人は、昼間のPeteys Pumpkin Patchのほ うをお勧め。





www.cougarcreekhouseofhorrors.com

場所: Potter's (Cougar Creek's) House of Horrors 12530 72nd Avenue in Surrey

チケット:\$24.94/大人 オンライン販売のみ

お化け屋敷とカーニバル迷路を楽しめる。 今年は SINNERARIA というプロ の役者や最新のアニマトロニクスの技術を駆使した、ライブシアター・ホ ラーが参戦。 目隠しをして触覚で恐怖を体験する。 (ハウス・オブ・ホラー のチケットに \$9.97 プラスして購入する必要があります。) ちょっとエグい ので、14歳以上の方にお勧め。お子様には18歳以上の大人が同伴しよう。 棺桶ライドやアーケードゲームなど、楽しみも盛りだくさん。人気のイベ ントなのでチケット購入はお早めに。



AGATHA'S WITCHING HOUR SLAUGHTER HOUSE THE WAY DOWN HOMESTEAD

www.scariestcornmaze.com

場所: Maan Farms 790 McKenzie Rd, Abbotsford

7 pm~11:30pm 参加予定時間より早めに到着するのがお勧め 入場料はウェブで確認を。チケットは、オンラインでもドアでも。予め買っ ておくのがベター。カナダで最も怖いコーン・メイズのクリエーターによ る、ウォークスルーのアトラクションの数々。とても怖いので、心臓の弱い 人にはむいていない。

14歳以上がお勧め。コスチュームで参加はOK。ただし、マスク、ヘルメット、チはナの小洋見はアコ



HAUNTED VILLAGE

www.burnabyvillagemuseum.ca/EN/ main/what-s-on/haunted-village.html

場所:Burnaby Village Museum 6501 Deer Lake Ave, Burnaby 10月19日~22日&26日~29日 5pm~9pm チケット: \$10/一般 \$5/2~12歳 オンラインにて。

100年前のバンクーバーの町に、「孫悟空」や「白雪姫」などの絵本の世界が甦る。ストーリーテリングでは、「カラスはどうやって月を盗んだか」「森の野生の女」など、先住民の物語を聞くことができる。バンクーバー・サーカス・スクールのパフォーマンスや、ライブミュージックでダンスパーティを楽しんだり。コスチュームで参加して家族でハロウィーンを楽しもう。





REVENCE OF THE MUMMY PLUS SILENT HILL ASYLUM

www.brinkworthdungeon.com

場所: Brinkworth Dungeon 22260 48 Ave, Langley

10月4日7pm~11月5日10pm Creepy Tours:日~木 7pm~10pm Monsters come to life:金·土 7pm~10pm

チケット:VIP \$25/大人 \$10/12歳以下(大人同伴に限る)

日~木: \$18/大人 \$8/12歳以下 金·土: \$20/大人 \$10/12歳以下

5歳以下無料オープニング30分前から販売

とてもよくできた手作りのお化け屋敷。怖いけれど、子どもも一緒に楽しめる。 ビジネスというよりは、ハロウィーン好きの家族が趣味が昂じて始めてしまっ たハロウィーンイベント。クリーピー・ツアーの間は、あまり怖がらせ役の 役者がいないので、臆病な人はこの時間に行くことがお勧め。やっぱり怖が りたい!という人は、モンスタース・カム・トゥ・ライフのときに行こう。 フードバンクへの寄付金や食品の寄付も集めている。



THE MAGIC FLUTE 魔笛

作曲: ヴォルフガング・アマデウス・モーツアルト

E・シカネーダー

1791年 オーストリア・ヴィーデン劇場

ドイツ語(英語字幕)



バンクーバーオペラの今シーズンは、時代を超 えて最も愛された、モーツアルトの生涯最後のオ ペラ『魔笛』で幕を開ける。荒唐無稽で夢のような 物語に皆が魅了され、絶大な人気を誇る。

カーネギーホールやメトロポリタン・オペラで 最高音符の世界記録を樹立するなどして、数々の 舞台を飾ってきたグラミー賞受賞の世界的ソプラ ノ歌手オードリー・ルナの驚異の歌声を聴けるの も嬉しい。オードリー・ルナはこの公演でバンクー バー・オペラ・デビューを飾る。

魂を揺さぶるモーツアルトの名曲が、幻想的な 生き物たち、想像力溢れる衣装、そしてすこし変な 人たちが闊歩する魔法の世界にいざなってくれる。

日時 10月21日、26日、28日 7:30pm 29日 2:00pm 場所

Queen Elizabeth Theatre 630 Hamilton St, Vancouver, BC チケット \$50~\$200 secure.vancouveropera.ca/events



Audrey Luna Queen of the Night





Kirsten MacKinnon Pamina



McKenzie WarrinerPa



Audrey Luna Queen of the Night



Roger Honeywell Monostatos

VAN DOP GALLERY 421 Richmond Street, New Westminster, BC

www.vandopgallery.com



Landscape Portraits Leslie Poole 10月1日~11月29日



Harry Heine



Zann Hemphill



Adam Gibbs

第20回ニューウエスト・カルチュラル・クロール 10月14日、15日 11am~5pm

ニューウエストミンスター市のギャラリースペースやオフィスで、地元のアーティストたちの作品を公開展 示。活気のある地域のクリエイティブな雰囲気の中で、アーティストと交流したり作品を購入したりできる。









パンデミックを経て――日系団体の現在とこれから

カルガリー・ジャパニーズ・コミュニティ・アソシエ

今年8月11、12日、「カルガリー・ジャパニーズ・ 🔝 2020年のパンデミック中はどのように運営し フェスティバル-お祭り-」と題したイベントがカル ガリー市内で開催され、5000人が集まった。本イ ベント開催は13回目となる。主催はカルガリー・ジャ パニーズ・コミュニティ・アソシエーション (CJCA) だ。CJCA理事会長モーリーン・アケミ・コールマン さんに近年の活動の様子を伺った。

CICAの沿革

1963年、有志によりカルガリー日系カナダ人協 会が設立され、約100人の会員でピクニックや新年 会、映画上映会などの開催を始めた。その後、1975 年には法人化。1985年にカルガリー・ジャパニー ズ・コミュニティ・アソシエーションと改称し、現在 に至る。

→ 現在の会員数と主な活動は?

約300名の現役会員が在籍しています。パンデミ ック以降、会員数は減少していましたが、現在徐々 に会員数を回復しつつあります。当協会は文化セ ンターであり、日系コミュニティー、そしてすべて のカナダ人に日本の伝統、文化遺産を広めていま

当センターでの活動でもっとも活発なのはシ ニアグループのことぶき会で、週に1度集まり、遠 足、お弁当ランチ、クラフト、英語・日本語レッスン、 太極拳、映画鑑賞、iPad教室など、さまざまな活動 が行われています。和太鼓のグループの活動拠点 でもあり、彼らは太鼓ワークショップを開催したり、 市内で公演活動をしたり、日本へ出向いての講習 受講などを行っています。日本舞踊、よさこい踊り、 ラインダンスなどの踊りのグループも活動してい ます。また、空手やそろばん、カラオケ、生け花の活 動もあり、カルガリー新移住者協会も当センター で活動しています。



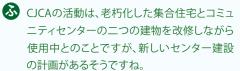
日本の「わびさび」「間」のコンセプトが取り入れられた将来の カルガリー・ジャパニーズ・コミュニティ・センターの姿(完成イメージ)

ていましたか?

コロナの期間中、保健局の指示のもと、当セン ターは閉鎖・活動停止となり、私たちはニュースレ ターの更新やzoomを通じてメンバーとのつなが りを継続しました。特にシニアのメンバーにとって はプログラムの停止により、人々とのつながりを 絶たれ、孤立を強いられたとても厳しい時期でし た。2022年9月~10月に用心深くプログラムを再 開した時には、皆が再会を喜び合いました。



恒例の「おまつり」を2020年の開催は見送 り、2021年はオンラインでのバーチャルなお祭り 「テイスト・オブ・オマツリ」として開催しました。昨 年から実際のお祭りが再開し、今年のお祭りでは 200人のボランティアが参加して、5000人を参加者 を動員した盛大なお祭りが実現できました。また カルガリー市のさまざまなイベントにも積極的に 参加するとともに、ジェットプログラムなどの日本 国総領事館の活動に関わり、さらに日本からカル ガリーに来る太鼓や落語のパフォーマーたちのホ ストも務め、「テイスト・オブ・ジャパン」も開催しま した。



はい。私たちは現在の敷地内に新たなセンター を建設するため、大規模な資金調達キャンペーン を実施しています。

け橋」をテーマに、通常のコミュニティセン ターの文化的・社会的・教育的役割を超え、デ イケアと高齢者向け住宅ユニットを含めた、 幅広く包括的な施設として生まれ変わること を目指している旨、記載がありました。

その通りです。そして新しいセンターの建物は日 本風のデザインで、すでに環境デザイン賞を受賞 しています。

私たちはさまざまな方法で会員を増やし続ける 活動、若い世代のコミュニティへの参加の促進に 取り組んでいます。そして幅広い視野で人々を歓 迎する協会でありたいと考えています。

(取材 平野香利、画像提供 CJCA)



例年お祭りの会場としているカルガリー市内のアイス ホッケーアリーナ Max Bell Centre(2023年撮影)



シニアのグループ「ことぶき会」での活動のひとコマ



Max Bell Centreの外のお祭り会場ではたくさんの屋台とエ ンターテイメントのステージが設けられる。(2022年撮影)



お祭り開始3年目に制作された神輿はお祭りのアイコンと なっている(2022年撮影)

在外選挙の制度と手続について



登録・投票は 簡単です

在外選挙登録資格

- ●満18歳以上で ②日本国籍を持っていて
- 3 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

必要書類を準備し 申請書に記入、大使館、 総領事館窓口で登録申請 3か月後に大使館 などから住所確認の 連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物 ・旅券 ・申請書 ・居住している事を 証明できる書類 (在留届を提出済の方は 不要です。)





※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派

直接日本大使館・総領事館 (領事事務所)に出向いて 投票する方法。

郵便等投票



投票用紙等を事前に請求して、 記載の上、登録先の選挙管理 委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票



一時帰国した方や帰国直後で転入 届を提出して3か月未満の方は、 日本国内でも投票できます。



同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。 ※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

外 1.平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。 名 2.平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在バンクーバー日本国総領事館

TEL: +1-604-684-5868
Mail: consul@vc.mofa.go.jp

または

外務省 在外選挙



グランドピアノがやって来た

二年前まで十二年間、横浜黄金町のアーティスト・コミュニティの一角に仕事場をもっていた。

原稿を書くのに必要なのは、コンピューター とインターネット環境、そして椅子と机。

周りの芸術家たちに比べれば身軽な装備で始めたのだけれど、仲間たちの影響もあり、発表の機会もあるものだから、年月が経つにつれ、いつのまにか、音楽や映像作品を作るための機材が部屋に増えていった。

88 鍵の電子ピアノ、オーディオミキサー、世界の多くの録音スタジオと同じヤマハのスタジオ・モニター・スピーカー、シュアのマイクとマイクスタンド、小型のギターアンプ、アコースティックギター、2本のエレキギター、フェンダーのジャズ・ベース、ウクレレ、沖縄の三線。

京浜急行の高架が目の前にあり、電車が通過 すると轟音になるのが難点だが、それでも音楽 制作ができた。

映像関係は、オリンパスのフラッグシップ・デジタルカメラ、マンフロットのカーボン三脚、移動撮影用のスタビライザー、スマホカメラに取りつけて手ぶれを補正するジンバル、ハイレゾで4チャンネル同時録音のできるレコーダー、LEDの補助照明、マイクに風の音が入るのを防ぐもふもふのウィンドスクリーン。

阿川大樹小説事務所の「執筆スタジオ」であり、 機材が揃った「音楽スタジオ」と「映像編集ス タジオ」になっていた。

膨れあがったそれらの機材を運ぶため、スタジオを引き払うときには、ステーションワゴンで黄金町と自宅の間を何往復もしなければならなかった。

最大の問題は、膨張した持ち物群を収納し機能させるだけのスペースが自宅にはないことだ。

自宅の仕事場では、窓際に段ボールが積み上がり、窓の開閉が難しくなった。段ボールは廊下にも溢れ出て、急いでトイレに駆け込むには足もとに注意が必要だ。

マイクスタンドは無料で人に譲った。その他の機材は箱に詰め込んで物置に。

黄金町での経験から、長野の仕事場では、執 筆と日常生活のための最低限の装備で暮らそう と思った。そう……思っていた。

だが、ある時、悪魔が囁いた。蓼科の家があるじゃないか。

物置にしまわれていた 88 鍵のピアノを置く ことができる。

悪魔はもう一度囁いた。音源を買え。

ピアノを繋いだコンピュータからは内蔵された楽器の音を出すことができる。鍵盤を弾けば、 ピアノもバイオリンもクラリネットも鳴らすことができるのだ。

それもただのピアノと言うなかれ。ベーゼンドルファーの音、ベヒシュタインの音、ヤマハの音、スタインウェイの音、さまざまな「ピアノ音源」が売られている。ダウンロードするだけで、置き場所の心配をすることなくコンサートグランドピアノの音を買うことができる。しかも値段はわずか2万円ほど。

悪魔の誘惑に喜んで負けた。

ワンクリックで我が家に、ニューヨークのスタインウェイ・モデルD・コンサート・グランドピアノが、インターネット回線を通じてやってきた。

8年前にわずか5万円で買ったカシオの電子ピアノの鍵盤を叩くと、目の前のモニタースピーカーを通じて、世界の名器と呼ばれるグランドピアノの音が出る。理論上、ニューヨークのレコーディング・スタジオのミキサー室で聴くのと同じ音だ。

和音の響きに聴き惚れる。ペダルを踏む音も、キーを離すときのコトンという微かな音も鳴る。

さっそく「ブルグミュラー 25 の練習曲」の 楽譜をアマゾンに注文した。初心者はそこから 始める。

『終電の神様 殺し屋の夜』 阿川大樹 実業之日本社文庫

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとっておきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6 Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

めいる多り島本は

1931年(昭和6年)、世界大恐慌のさなかに18歳で単身アメリカに留学した大正生まれの女性の生い立ちから青春時代を描く、心温まる青春期。

第四章『異郷のエチュード』(6)

授業が始まって 2 週間、 そのめまぐるしさは夢みる 暇もない。今日も社会学の 時間が終わって、ベルとと もにざわざわと立ち上がっ た一団の中で、誰かがぼや いた。

「1時間の授業に対して、4時間の予習と復習だって? 1日は24時間きりなんだよ」

同感! 私みたいな外国人は、その何倍もかかる。 さあ、どうしょうと考えながら立ち上がりかけると、

突然先生に呼ばれた。彼は教卓の端にかるく片 肘をついて、

「あなたのことは、フォートさんから聞いて知っています。なぜ、社会学を専攻しないのですか?」

「私は英語と文学が好きです。英語のスムース な発音、飾らない表現。文学は世界中共通する 人の心を教えます」

「しかし、作品や時代背景を会得するには、大変な量の読書と時間を要しますよ」

「でも、詩人たちは私の恋人です。誰だって恋 人のことは知りたいと思うでしょ。詩は真・善・ 美のエッセンスです」

「うーむ。詩は小説ほど時間をかけなくて読める?」

「はい。それに詩情が蒸気のように私の胸に広 がります」

「わかりました。あなたの決心は固い。社会 科専攻に心変りするまで待ちましょう。 グッド ラック!」

大きな塩辛とんぼに似た青い目のバカム先生 に、少しすまないと思いつつ教室を出た。

彼の講義は、社会向上への情熱で、義憤に満ちている。その口調は力強く、どっしりと、沈着。何日も耳に残る。

「人間は社会のために働いてこそ、存在価値がある。婦人たちは学校を卒業して、恋をして、結婚して、ただ一人の男のために料理する。それで満足ですか? たった一人の男のため、だけで!」

この信条は授業中幾度も繰り返される。テキストはない。テーマに関する先生のヒントを頼



りに、図書室で宿題をまとめ、みなの前で発表する。そして点数がつく。あー……。

文法、作文は、父に似て言葉少なく、やさしいウォルシュ先生に指導を受ける。丸テーブルに7、8人輪になって、山のように出た宿題を皆で発表し合う。ここはアットホームな雰囲気で楽しい。

その朝も、朝食後、前夜すませた宿題に目を 通した。気がつくと遅刻寸前。我を忘れて、登校。 クラスに駆け込んだ。

授業が始まって 20 分ぐらい経ったとき、ドアにノックがあった。先生がドアを開けられると、そこに立っていたのは、なんと、家のエリザベスだ。

「ミセス・フォートが、タエにすぐ帰るように とのお言いつけです」

彼女の表情は穏やかだが、驚いたのは私。本を抱えて大至急、3階から転がるように下りた。サイエンス・ビルディングを横目に見ながら、芝生に囲まれた歩道をコツコツと走る。家の裏口からキッチンへ。2階に駆け上がると、私の部屋の前で待っていたミセス・フォートがドアを開けて、

「タエ、あのベッドはどうしたのですか?」 ああ、一夜の夢もどこへやら。毛布も枕もナ イトガウンも、修羅場の様を呈していた。

「タエ、いくら急いでも、女の子がベッド作りを忘れて外出してはなりません!」

「アイム ソーリー」は、苦し紛れで口先だけ。家の男性のベッド作りは、みなミセス・フォートがする。 ゆめゆめ私までとは思わないが、お説教は放課後でも間に合うのに、と不満。 これが、娘へのアメリカ式しつけ?と我慢した。

数日後、またあった。今度は放課後だった。

「今日、洗濯して皆のものをそろえていると、 穴だらけのタエの靴下が、何足も出てきました。 上の方に、伝線が入っているのもあるし。靴下 をつくろうのは、女の子の義務であり、たしな みですよ」

そして、靴下の穴とボーイフレンドの実話を、 彼女は得々と話したのだった。

「昔、ある青年が、美しいヤングレデイと交際していました。デートの日、彼がその娘の家を訪れて、彼女があたふたと2階から降りる途中、片方の靴が階段から転がり落ちたのです。ふと見ると、彼女の足先に大きな穴が一つ。彼女はボーイフレンドの顔をみられないくらい、恥ずかしかったに違いありません。でも、結果はそれだけではすみませんでした。その男性は、彼女へのプロポーズをやめました。タエ、その男性こそ、ドクター・フォートなのです」



厳しいしつけは、体験からくるとわかった。

近頃、ジョンにからかわれることが多い。ラ ンチ イズ レディ! (昼食が用意できたよ) と2階に向かって叫ぶと、ジョンが一番先に現 われて、

「ランチ イズ ノット ア レディ(昼食は 女性じゃないよ)」

と私に近づき、緑のリボンを髪からもぎ取っ て逃げた。それを見たミセスは、

「ジョン、リボンをタエに返しなさい」 ジョンはリボンを私の足元に投げた。

「投げたものは拾って、タエに謝りなさい」 彼はしぶしぶ私に手渡して、

「ランチはレディじゃない、って言っただけな んだよ」

と軽く頭を下げた。

小さな秋ならぬ大きな秋が、薄い白雲を青い 大空に流してキャンサスの高原に訪れるころ、の言葉の中に潜んでいる。 私たち学生は、好奇の目で迎えた各教科の教授 たちと、一応、学びの軌道に乗っていった。

そして、10月のある日曜日、今度は教授同士 の親睦を願って、ティー・パーティーが総長宅 で催された。

則ですよ」

と、ある日曜日の朝、ぐずぐずしていて忠告 る。私もその一人だ。 されて以来、帽子、手袋、ドレスと磨いたハイヒー ルは、土曜日の夜にまとめる習慣がつく。明日 はティー・パーティー用の着物と、その付属品 のあれこれも――。

ああ、秋草の野を駆けるリスになりたい!

そして朝、フォート家族とルーテル教会へ。 ルターに似た大柄な牧師さんは、聖霊に満ち満 ちて、愛を説く。笑ったことがなかったといわ れるイエスの心を心として、だがその教えは光 となって礼拝堂を包む。人々から暗い思いは去 り、皆、すがすがしく明るい顔で挨拶をかわし ながら、次の日曜日まで散ってゆく。

家に帰ると、真っ赤なカーネーションがテー ブルの上で華やいでいた。神に祝福されてディ ナーが終わる。ミセスと私とエリザベスは、前 ルにならべる。甘くて冷たいレモネードも、アから聞こえる。

イスティーも、カットグラスのピッチャーに満 ちている。庭から取ってきた青いミントの葉を そえて。2時10分前。ミセスはブルーのワンピー スにすそ模様の花が美しい、金紗の羽織姿で階 下へ。私は薄緑の訪問着に、蝶結びの白とピン クの帯を締めてかしこまる。

最初のベルが鳴って、ミセスがドアを開けた。 一片の桜の花びらが舞込んだような夫人を同伴 して、日焼けしてやせぎすな若い教授が入って 来られた。社会学のグレース先生。私は一度ミ セス・フォートに連れられて、おじゃましたこ とがある。ひと通りの挨拶がすむと、

「ああ、これが着物ね。なんてゴージャスな! そしてこれが帯ね」

前に立ったり横から見たり、後ろにまわった りのミセス・グレース。ハネムーンは日本への 旅だったとかで、私への親愛度もひとかたなら ず。でも、ミスター・グレースの有名度は、次

「僕がなぜあの女性を妻にしたか? それは他 でもない。純真な心の持ち主だからさ。ピュア であることが人間には最も大切だよ。僕は、ま ずまずあれに満足しているよ」

若い学生たちは、彼をほらふきと呼ぶ。でも、 「この家の屋根の下に住む限り、教会行きは鉄 人畜無害の感激を、正直に発散させないではお られない人柄のよさをほほえましく思う人もい

次の訪問者はバカム教授夫妻。

「ヘロー、タエ、どうです。まだ英文学に心酔 していますか? 社会学はいかが?」

いくら私でも、そう早く心変わりはしない。 ミセス・バカムは、数学の教授。ソフォモアー (2年生) になったら、得意の代数を習うつもり でいる。

二組の後はしばらく途切れたが、それも 1、 2分、歩道を挟んで車が止まる音が続き、紳士 淑女の足並みが揃って、あっという間に応接間 は満員。その時、2時10分。

全員ミセス・フォートの案内で食堂へ。お皿 を手に手に、テーブルの周りをゆっくりと進む。 そして、皆思い思いの場所で雑談と会食。ホス テスのミセス・フォートは、レモネードを一人 一人のグラスに注がれる。次は私がアイスティー 日準備しておいたクッキーやケーキ、ナッツやのピッチャーを下げて、空になったグラスを満 オリーブの実を載せた銀のお皿を、白いテーブをしてまわると、着物礼賛のため息があちこち 「タエ、これはクッションですか?」

と。やさしいがバリトンの落ち着いた声ととも に、背中の帯に軽いタッチを感じて、振り向く と背の高いM博士。彼には心理学を習っている。 コールマン髭のよく似合うハンサムな男性なの に、今は一人ぼっち。姿を見せなかった元女優 の夫人との間がスムースでないと聞く。

英語学部長、クラム博士は、貴公子然とした 英国紳士。彼に付き添うのは、ひばりのように にぎやかなご夫人。皆、思わずにっこりしたく なる。博士は私に、

「そのうち、英詩を一緒に勉強しようね」

と一言。うわさが彼にも通じていると知った。 英文学史を習うミス・ハンヤンは、私の好き な、30代の理知的でもの静かな女性。その名か ら般若の面が浮かんだが、彼女の青い瞳は文学 の限りない温床のよう。ミセス・フォートとは、 昔からのお付き合いで、彼女のママが厳しすぎ てまだ独身が続いているとか。

4時。集まりは終わった。三々五々、人々は 去っていった。楽しいサンデーのひとときで あったはず。だが、私はショッキングなささや きを耳にしたのだ。

「タエがここに住むことも、スカラシップの ことも、ミセス・フォートはご存じなかったそ うですよ」

「まあ、そう……」 私は耳を疑った。

(つづく)

8	4	1	2	3	9	6	7	5
9	6	2	5	8	7	3	4	1
7	5	3	1	6	4	2	9	8
1	7	6	4	9	2	5	8	3
4	2	9	3	5	8	7	1	6
3	8	5	7	1	6	4	2	9
2	9	8	6	4	5	1	3	7
5	1	7	8	2	3	9	6	4
6	3	4	9	7	1	8	5	2

問題は p.10



ハロウィーン一聖なる日の前夜祭

ハロウィーンの語源はAll Hallowsから来ています。11月1日はAll Saints' Dayと呼ばれ、すべての聖人を祝福する日。ローマン・カトリック教会、聖公会、ルーテル教会などによって認められています。この日はまた、かつては清めを意味するHallowmass、またはOld EnglishでHallowと呼ばれていました。

そしてこの日の前夜祭がオールハロウス・イブ、またはハロウィーンと呼ばれるものです。ハロウィーンにはオール・セインツ・デイに祝福されないすべての邪悪な魑魅魍魎が姿を現すといわれます。

ケルト人たちの祭り

ハロウィーンはサムヘイン(samhain:サムヘンまたはサウエン)と呼ばれる古代ケルト人の祭りが起源となっているといわれます。サムヘインとは、実りの時期を終えて冬に入ること告げる、中世の死者の祭りです。妖精たちはこのシーズンが最も活発になると信じられています。

夏の終わりは、ケルト人たちにとって、とても重要な意味を持っていました。生活が一変するからです。家畜たちは小高い丘の上の牧草地から下ろされ、人々は家にこもって長い冬を過ごすのです。それは、手芸や細工仕事、そして団らんと物語の時でもありました。こうした長い冬から、たくさんの物語が生まれ、語り継がれたのです。

現世と冥界の境目

サムヘインは、ケルト人の新年でした。彼らはひとつの節目、たとえば1日と次の日、海と砂の境目である海岸線、1年と次の年の境目などは、魔法のカがあると考えていました。中でも年の変わり目はその魔法の力が最も大きくなり、この世とあの世の境目が薄くなって、人々は、死んで別世界で暮らしている愛する人々に会えると信じていたのです。

ケルト人は、人は死後、永遠の若さを得て幸福 の地へ行くと信じていました。それは、その後持ち 込まれてきたキリスト教の天国という概念とは違 ったものてす。死者たちは、妖精たちと一緒にアイルランドやスコットランドの田舎の土などの中に 住んでいると信じられていたのです。

彼らの信仰には悪魔や魔女などという概念はありませんでしたが、妖精はしばしば人々をあの世へ連れて行く危険な存在として恐れられていました。そしてこの1年の最後の夜は、行く年にも来る年にも属さないことから、混沌が支配し、妖精にペテンをかけられて彼らの世界へ連れて行かれてしまうと永遠にその地に囚われてしまうと考えたのです。

キリスト教との融合

その後、ケルト人の地にキリスト教会が入って来たとき、教会は彼らからその土着信仰をとりあげることはできませんでしたが、そこにキリスト教の要素をうまく挿入していきました。人々は妖精に神やルシファー(堕天使=悪魔)を重ね合わせるようになったのです。

トリック・オア・トリート

1年の最後にあたるこの夜、妖精たちは人々にトリックをかけようと家々を訪れます。けれど人々が彼らを首尾よくもてなし、食べ物などをあげて満足して帰ってもらえば、人々は翌年の幸運を手に入れることができるわけです。トリック・オア・トリートの習慣はここからきているようです。

ジャック・オー・ランタン

人々は外出するとき、しばしば妖精のふりをし、 象徴的な顔を彫った"かぶ"を持ってゆきました。これが、今日のジャック・オー・ランタンの始まりになっています。

また、もう一つ説があります。 この日は愛する 人々の霊が帰ってくるので、門口などに食べ物を 置いて霊がこの世に旅してきた労をねぎらいまし た。そして、窓などにろうそくを灯して霊への道標と したのがランタンの始まりということです。

収穫祭としてのサムヘイン

サムヘインのもう一つの性格は、収穫の祭りでもありました。ケルトの人々には3回の収穫祭がありましたが、このハロウィーンは3番目、1年最後の収穫祭でした。この日に収穫されずに蔓や畑に残されたものは、妖精によって枯らされ、人間には食べられなくなってしまうと考えられていたのです。

年に一度の無礼講

また、このケルト人たちの祭典には、もう一つ現 実的な解釈があります。

ケルト人の祭りのサムへインは10月31日から11月2日の3日間にわたったとも言われます。彼らの社会は非常に秩序正しく統制のとれた社会だったのですが、人々がより気持ち良く暮らしていくためには、息抜きが必要であることを彼らはよく知っていたのです。普通の秩序をよりよく保つために、彼らは、1年に1度、この祭りの日だけは無礼講が許されるとしたのでした。人々はばかなことをして遊びまわりました。男性が女性の格好をしたり、女性が男性のふりをしたり、そして農夫たちは畑に入る木戸の鍵を開け放し、他人の土地に入り、子供たちは家々を回って食べ物をねだったりしました。まさに現在私たちが楽しんでいるハロウィーンの原型がそこにあります。

こうして長い間受け継がれてきたケルト人の祭りは、その子孫のアイルランド人たちが多くアメリカに移住してきたときに、共に持ち込まれてきました。その時、収穫祭としての性格も同時に受け継がれましたが、また、宗教的な祭りとして受け継いでいる人もいます。Druidや、Wiccaなどの人々がそれで、彼らにとってこの日は亡き友や親族を偲ぶメモリアル・デイでもあるのです。

そして私たちにとっては? あなたにとっては、 ハロウィーンは何を意味するのでしょうか。

あれって何だったんだろう……!年中ハロウィーン

読者の体験した不思議な話

❷ あいさつ

それは12月のある寒い夜だった。当時、私と妹は、実家近くのアパートに二人で暮らしていたが、その日は余りにも冷え込んだため、夜遅くに実家へ掛け布団を取りにいった。夜11時を回っていたと思う。粉雪もちらちら舞い始め、私と妹はそれぞれに布団を抱えながら帰路を急いだ。アパート前に来た時、私の前方500メートルの所に、ひらりと白いものが浮かび上がった。何だろうと目を凝らすと、それは、白いコートをひらひらとひるがえした人の姿だった。辺りは暗くて性別の区別が出来ないが、体型からそれは男性であるように思われた。それなのに、頭には白いスカーフのような物が巻いてあり、風にパタパタと揺れていた。その人は両手をポケットに突っ込み、じっと私を見詰めていた。私は立ち止まって、しばらく彼と向き合っていた。

10秒くらいの間だったろうか、後ろを歩いていた妹が私を追い越して、アパートの中に入ろうとしたので、ふと我に返った。妹は何も気づいていないようだったので、一瞬、妹の方を振り向いて、「変な人が立っている」と知らせて、今度は二人で前方を見たが、そこには誰もいなかった。私達は急に寒気がして、急いで部屋に入った。

次の日、仕事が忙しく、私はすっかり前日のことは忘れてしまっていた。残業を終えてアパートに戻ると、妹が青い顔をして、Yさんの御主人が亡くなった、たった今知らせが入ったと言った。Yさんは私の親友の一人で、3年前に北海道から私の家の近くに嫁いできた人だ。御主人が心臓弁膜症で手術すると聞いていたが、90%成功するという話だったので、元気になってからでもいいと、お見舞いにも行っていなかった。後悔で呆然としている私に妹は言った。「昨日、変な人見たって言ってたでしよ。御主人が亡くなったのは、昨日の夜だって!」

お葬式の日、最後のお別れに棺に横たわる彼に花を捧げた。棺の中の彼は、多分彼が日頃から言っていたのだろうか献体されたようで、頭から包帯がぐるぐると巻かれて目と鼻がわずかに出ているだけだった。私は確信した。あの日見たのは、彼だったと――。花を手向けながら、心の中であの時分かってあげられなかったことを詫びた。彼の閉じた目に涙が光っていたのを何人の人が知っていただろうか。

お葬式の後、数日してから私はYさんを訪ね、この話をした。彼女は、それは絶対に主人でしょう、といった。彼女も、彼が亡くなる前日に私が見た同じ姿の御主人を夢の中で見たのだった。御主人は、その土地に身寄りのないYさんの今後を心配して、親友の私に知らせにやってきたのだろう。

(T Y)





同居人

15年前に、私は結婚してナイアガラに移り住みました。そこで、英語の出来なかった私は、ESLのコースをとるため、カレッジに通うことになりました。ESLの担当教師Mr.Cは、イギリス紳士の雰囲気があるおしゃれな先生で、ESLコースの最終日に生徒を自分の家に招待してくれました。彼の家は、ナイアガラ・オン・ザ・レイクという古い町の中にあります。その町は、果樹園地帯をナイアガラ川に沿って下っていくと、ナイアガラ川がオンタリオ湖にそそぐ河口付近一帯に出来た町で、カナダでは最も古くから開けた街の一つです。町中の家はみんな築100年は過ぎていたでしょうか。イギリスの匂いの漂う、私が大好きな町の一つです。

Mr.Cの家は表通りから二筋入った所にありました。余り大きくはありませんが、手入れの行き届いた美しい建物で、外壁の白色、ドアや飾り鎧戸は黒で統一されてとてもシックです。Mr.Cは、自慢の庭を見せたかったのでしょう。私達を、バックヤードに案内しました。言い換えれば、私達は玄関から入ったのではなく裏口から家の中に招き入れられたのです。

イギリス調の丹精された庭を眺めながらアフタヌーンティーをいただいて、話は弾んでいました。そのうち、生徒の一人が、余りに素晴らしい家なので、是非家の中も拝見したいと言い出しました。先生は快くOKしてくれたので、私達は子供のようにMr.Cの家の中を探検して回りました。

2階で誰かが、なんて素敵なインテリア!と叫んだので、私も2階へ行ってみることにしました。裏口から入るとダイニングキッチンがあり、その向こうがリビンルームで、玄関のドアにつながっていま

す。玄関の直ぐ前に2階への階段がありました。私 は明るいリビングルームで先生の趣味のガラス細 工を眺めながら玄関に足を伸ばしました。

が、次の瞬間、私の体は硬直しました。いや、目の前に飛び込んで来た真っ黒いドアの前に足がすくんだといえば良いのでしょうか。わけの分からない不安感でいっぱいになって、私はその玄関のドアの前から動けなくなったのです。

しばらくして、2階から下りてきた友達に肩を叩かれて、私は我に返りました。その友達に押されるようにして2階へ上がり、下りる時もわざと、玄関を見ないようにしてさっさと通り過ぎました。何故そうしたのか、その時は自分でも分かりませんでした。その日1日、私の頭から真っ黒なドアが離れませんでした。

次の日、学校でM.C に昨日のお礼を言い、とても素敵な家ですねと切り出しました。するとMr.C は、「実は自分は、幽霊と一緒に暮らしているんだよ」と、静かに語ってくれたのです。

Mr.Cが趣味のガラス細工を地下室の作業場で制作していると、いつも上からコツコツと人の足音が聞こえてきます。誰か来たのかと行ってみると誰もいません。飼っている犬がいつも玄関に向かって吠えます。そう言えば 足音がするのも決まって玄関付近だと気づいたMr.Cは、震媒師を呼んで見てもらいました。

その霊媒師は、死んだ前のオーナーがここに住み着いているといいます。しかし、幽霊はこの家が気に入っているのでどこへも行きたくないだけで、何も危害を与えようとはしていないということでした。

Mr. C がその後、図書館などに行き事実関係を調べところ、やはり前のオーナーが泥俸に刃物で刺され、息絶えたと ころが玄関であったということが分かったそうです。「信じる信じないは、自由だけど」と前置きして、Mr. C は、「僕は仲良く幽霊と暮らしてるよ」と言うのでした。

(E. Y.)



小笠原 行秀

また御無沙汰していました。 ただ今 2023 年 9 月 13 日 23:00。眼に入った主な星を並べて見ましょう。

曇り空と Smog に妨げられて、夜空を眺める機会は大き く制限されていました。

晴れた夜、皆さんが空を見る機会がありましたら、上の 時刻に1日4分の割で夜空全体が進んだものとして、空を 見上げて下さい。特に目立つ星、木星は、未だ見えていま せん。もう2週間ほど待ってください。

金星は、未だもう暫く待つことになります。土星は明る さが足りず、地上の光に妨げられて見つけることは難しい でしょう。そこで目立つ星は、七夕の星、織女 (Vega) と 牛飼い (Altair)。それに、夏の三角形を成す白鳥の尾っぽ (Deneb)。この三角形は、やがて西へ移るにしたがい、白 鳥のしっぽを上にした十字架の形に見えて来ます。2021年 9月号で御説明した、西向きの宵、航海者を感激させた十 字架です。

もう一つは、Formalhaut。南東の空にぽつんと淋しい 星です。他に明るい星がありませんので、よく目立ちま す。今年の夏は、ついにさそり座を見る機会を失しました。 smog と雨のせいです。それと地上の光。林立する高層ビ ルの群れに、決定的に空を見る機会は制限されてしました。 残念なことです。

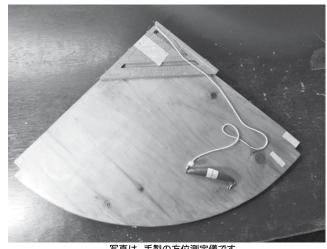
この記事を始めた時には、Vancouver は豪州の Sydney、 Perth とともに世界の3大夜景の1つとご紹介していまし たが、今となってはとんでもない話です。文明と夜景は一 致しないものなのでしょうか。

右の表は手製の道具で観測したものです。5度くらいま での誤差はご容赦下さい。

2023 1	2023 年	9月	14日	午後9時15	分
-------------------	--------	----	-----	--------	---

	方位	高度		
北極星	北そのもの	50度(当地の緯度は49度10分		
北斗七星 柄の端				
杓の端				
Vega 織姫	S 27 W	72		
Altair 牛飼い	S 18 E	48		
Deneb 白鳥の尾	East	72		
Capella	N 22 E	17		
Ruchbar, Casioopeia				
(W の中心)	N 45 E	42		
Formalhaut	S 50 E	28		
Arcturus	N 85 W	22		

木星: もう2週間もすれば見えて来るだろうと思はれます。真東20度 くらいのところです。あまりにも明るくて、どう見ても間違える 気遣いはありません



写真は、手製の方位測定儀です。





魚介類、卸し売り 日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC, V5X 3Y1

Fraser & Friends Presents Great Ginema Alley グレート・シネマ・アレイ

『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる~い同好会で、上映後は感想を話し合って感動を分かち合います。上映映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説してくださるのはボクサーで映画作家の吉川英治さん。

皆様お気軽においでください。



『ニュー・シネマ・パラダイス』

(Nuovo Cinema Paradiso)

1988年。イタリア/フランス

監督:ジュゼッペ・トルナトーレ脚本:ジュゼッペ・トルナトーレ音楽:エンニオ・モリコーネ

出演:フィリップ・ノワレ / ジャック・ペラ

ン / サルヴァトーレ・カシオ言語: イタリア語 日本語字幕



名作古典映画を観る会 グレート・シネマ・アレイ

第38回

時代を超えて語り継がれる名作映画を観る会。上映映画は、数ある名画の中からいつも、ふれいざーらしくてちょっとマニアックな最上級の映画を選んでいます。普段あまり観ることのできない古典的名画を、この機会にご一緒に堪能しませんか。なお、上映映画はすべて原語で日本語字幕付き、解説は日本語で行われます。

日時:10月18日(水) 1:00pm 開場 1:30pm 開演

場所:日系ホーム(健康ウェルネスラウンジ) 6680 Southoaks Cre Burnaby BC

(日系シニアズヘルスケア&住宅協会 協力)

料金:ドネーション

お問合せ:Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.coom

"心のタンスの奥に人は玉手箱を持っている"

— Boxer Eiji

「きょうはどうかしら?」インターバルの度に、エンニオの奥さんマリアに問われたのは、2004年の3日間のエンニオ・モリコーネのコンサート会場で。夫を支える真剣さが、優しい笑顔に溢れていた。エンニオの旋律に魅了された67才の頃から今も全曲の緻密さに驚かされる。

『宮本武蔵』の本を"Bellissima!"と評し『Musashi』の録音を終えたばかりのマエストロは、筆者の名前が原作者 Eiji Yoshikawa なのに驚いたのは 2002 年

『ニューシネマ』。を評論家達は「映画への愛を描いた作品」というが、そんな浅草煎餅みたいに薄っぺらなもんじゃない。

「Now, I understand 作品のことがちっともわかってなかったわ。その場所に行かなきゃダメね。To really understand, you must go see the places」と、ゴツゴツしたシシリーを駆け抜ける FIAT の助手席で、ガールフレンドが言ったのはシチリア島。「故郷から旅立つのが最重要ね」と続ける彼女は「決して帰って来るな!」と、視力を失ったアルフレードが青年トトに告げるシーンを思い起こしていた。世界を見透かしたヘレン・ケラーのように、見えない人は、よく見える。行動なき庶民は盲目。芸術の真意は現場にある。海を越えず、チンケな

偏見視点を越えない人たちが、自分に好都合な解 釈にあぐらをかく。

主演のジャック・ペランは、筋金入りの民主主義&環境保護の男。ギリシャの独裁政権をとっちめた『Z』(1969)を製作して、カンヌとオスカーを28才にして制覇。二セ民主主義地帯には不都合だから『Z』の日本公開は2年後。

「トルナトーレが『ニューシネマ.』を29才で撮ったのは驚きだね」と言う筆者に大きく頷いたジャックのあるエピソードを…2003年3月、ソファに腰を下ろすと同時にタバコを取り出した大御所ジャックに、青二才の筆者は「タバコは勘弁」と。チラッとこちらを見て、即座に他人迷惑の大御所をポケットに。あとにも先にもジャックだけだ、ササッと自律したスモーカーは。それがお互いの信頼になり「善も悪も自分次第」と我に返ったジャックと繋がった。もしも、彼がタバコを続けてたら、こっちが部屋を出てた。

2005年に出会った際「映画で人が理解し合える」と言ったのは『Z』の正義の旗手ガヴラス監督。 『ニューシネマ.』で愛情表現を村人に禁じるのは、 愛を説くはずの神父。

2020年に亡くなったモリコーネをトルナトーレが記録映画『エンニオ』で蘇らせた。まるで『ニュー・シネマ・パラダイス』の玉手箱を開けるかように。

映写係【世直しボクサー】吉川英治

むすめとわたしのおにざり日記

9月。初秋。

昨日で、夏が終わって、今日から秋になった。朝晩寒いくらいになり、木々の葉っぱが紅葉し始めている。あれだけ暑かった夏が、急に消えたようで、寂しいくらいだ。教会では、9月9日のマイケル・J・フォックスシアターでのゴスペルナイトが無事に終わった。たくさんの参加者と奉仕者に支えられて、400人あまりが音楽やダンスを鑑賞し、長沢先生のメッセージを聞いた。彼の体験を語るとても良いお話しであった。私の友人や娘の友人も来てくれた。心に残る夏の夜の賛美コンサートであった。

近くの公園を歩いていたら、最後の夏の一日を楽しむ人々がたくさんいた。笑顔で子供と遊ぶ家族や散歩する人、ベンチで涼む人々が平和な時を過ごしていた。日本での夏の終わりを思い出した。日本は今も残暑が続いているが。夕焼け雲が浮かぶ空は、いろいろな色が溢れて、秋らしい風景だ。

ダウンタウンに友人と久しぶりに日本映画を観に行った。水上 勉原作「土を喰らう十二ヶ月」という長野を舞台にした映画であった。沢田研二が主人公水上勉を演じて、自給自足の生活をして執 筆をする日々を描いていた。季節ごとの山菜料理がすばらしく、 地元の野菜や果物の色形の美しさと時間をかけて作る料理の価値 を改めて考えさせられた。大根煮を食べたくなった。

ー緒に夏の一日を楽しんだ友人に感謝する。青い海を眺めた時間も良い思い出になった。秋の一日もまた共に楽しみたい。

スミッティ 一愛してしまったビーグル犬 (6)

中川 ヒロ子



予想外の展開

その後我が家では、猫のフォスターが続きました。 スミッティは、久しぶりの犬でした。動きが派手で気の荒そうなところにまず圧倒されたけれど、何といっても犬を預かれないしかるべき理由は、猫をアタックすることにありました。我が家でフォスターを引き受ける際の条件として、3匹の猫たちと平和に共存してもらうこと。これが一番に上げられるのに、スミッティは、この必須条件を完全に満たしていませんでした。

ジュディへの電話が繋がりました。

私は練習どおり、気をつけて、手短に的確に、と話していき、ジュディは無言のまま、1分くらいは聞いたでしょうか。せっかちな彼女にしては珍しいことです。でこちらはやや安心し、それならば、とスミッティの行動の一切合切を話す気になり、息を吸い込み……とそのとき、ジュディが突然さえぎり、きっぱりと、

「それはね、訓練できます!」

ー瞬意味を解せず、ポカンとする私の耳に、声 はさらに続き、

「猫をアタックする問題は、解決できます、トレーニング次第で。私だってこれまで何匹も躾けてきたのよ。大丈夫、毎回ダメと教え込むと、必ず分かるようになるから。ジャスト・キープ・トライング、オーケー?」

そして数分後。 なぜこういうことになったのだろうか?と私は、部屋から部屋へと、これという目的もなしに動き回っていました。 もうこれで、これっきりでスミッティとはお別れというはずだったのに、思いがけないことになってしまって……。前のドーリーのときと同じ展開を予想していたのに、展開は全然違ったのでした。

ジュディは前のように物分かりよく、お昼頃スミッティを連れに来るとは言わなかったし、それどころか、あのスミッティの猫アタック癖を矯正できると断言しました。そして私は、「本当に?」と疑問を投げかけながらも、

「では、もうちょっと頑張るべきですか。はぁ~。では何とか、はい、なるほど。では頑張ることに」といとも素直に受話器を置き――。

前夜遅く仕事から帰ってきた主人は、気づいているのかいないのか、スミッティに関して何も言いません。「またか(またフォスターか)」と思った

だけなのでしょう。しかし午後学校から帰って来 る娘が、

「えっ、まだいるの、スミッティ?」

と露骨に眉をひそめる、その表情がふと頭をかすめました。そのとき、娘の部屋に閉じ込められたスミッティが、短い、短~い昼寝から目覚めた

すめました。そのとき、娘の部屋に閉じ込められたスミッティが、短い、短~い昼寝から目覚めたようです。「ウォオーン!」と吠えて呼ぶ声がこだまのように聞こえ、それに呼応するがごとく、「ま、少しの間だけ頑張ってみるか」と、私の、スミッティをすぐには返さない覚悟が決まりました。

ちょっと難しい犬が来るたびに、大変だ~と騒ぎ、毎回根を上げるのも情けないことだし。 ジュディの言ったとおりトレーニングをしてみよう。その内に飼ってくれる人が見つかるだろう。ひょっとして意外に早く見つかるかも知れない。運が良ければ、1、2週間の我慢で見つかるかも知れない。——このとき、まさかこのスミッティがもっともっと長く居座わることになろうとは、夢にも予想していませんでした。

しかし、それが待ち受けていた現実だったのです。何とスミッティは、それから4ヶ月以上も、我々家族と暮らすことになるのでした。私たちや猫たちにとって、戦いのような日々、それがいつのまにかスタートラインを切っていました。

私たちや猫たちにとって、戦いのような日々、 それはすでに予告も警告もなくスタートライン を切っていました。

スミッティ、長男猫レオを襲う

大切に飼っている我が家の猫 3 匹。裏庭に出たがるときには、家族の誰かが必ず戸を開けてやります。 2 匹のメス猫たちはそのままそこにとどまり、塀を越えてまで遠出することはありませんが、オスのレオは違いました。姿を消し、広範囲を彷徨しに出かけます。オス猫の習性で、なわばり確保のためだそうです。

家の中では猫の長男として、威張らせてもらって大事にされているのですが、生まれつき臆病です。外で他の猫と喧嘩になり、よくやられて傷を負ってくるのが、不憫でなりません。できたら外など行かず、せいぜい庭の木の上に登るくらいにしていて欲しいのですが、やはりレオは出て行くのでした。近所での自分のなわば

りを、一応廻っておかなくてはという、オスに生まれた宿命というか、ときには痛ましいほどに。で、私はいつも、全身が淡いベージュ色で決して大型ではないレオが、無事に帰宅し塀の上に飛び乗ると同時に、最大限の優しさを込めて名前を呼んであげるのでした。ねぎらおうとする飼主心の故に。

しかし、メスのシャイロにもパイレットにも、凄ま じい勢いで襲いかかろうとしたスミッティは、レ オに対しても容赦しませんでした。

スミッティが来て数日過ぎたある午後のこと。 レオは朝から姿を消してしまい、メス猫たちは家の中にいました。そしてスミッティは裏庭に。実は前日から、猫と犬の居場所を分けることにしていました。猫たちをアタックから守る手段として、スミッティが外ならば猫は室内、逆に猫を庭に出すとスミッティは家の中という具合に。だんだんと互いの存在に馴れてくれば、同じ場所でスミッティを訓練していくつもりだったのですが。

ただ外出が多いレオだけは、どうしても上手く家に閉じ込められません。裏庭では、冬陽が傾斜して射す芝生の上に、スミッティが腹ばいに体を伸ばし、珍しく落ち着いていました。つり上がった大きな眼を眩しそうに細め、どこか前方を見ています。そばのシャクナゲの木が、まだ堅い蕾を盛り沢山につけ、間近な春の到来を待ちかねるようにを薄日を浴びています。キッチンの窓から様子を見ていた私は、ふとおおらかな気分になり、庭に出、スミッティの横に腰を下ろしました。

「スミッティ、何を考えているの?」と語りかけました。「今まで一緒に暮らしてきた家族のこと? 『おかしいなあ、なぜ迎えに来ないのかなあ』って考えているのかな……。でも、大丈夫よね、この家では繋がれてなくて自由でしょ? それに寝るときだってお姉ちゃんのベッドの上だし。ね、ハッピーよね。でもね、ここでは猫と仲良くしないとダメ、ぜったいにいじめてはダメなんだから」と私はスミッティの頭をなでました。スミッティは、同じポーズのまま、身じろぎもしません。しかし口を半開きに、ハッハッと規則正しく息を吐き出す音が、さも肯定の返事のごとく聞こえました。

「分かればいいの、分かればいいのよ、スミッティ」

(つづく)





【日系シニアズヘルスケア&住宅協会】

地域に住む方向けのプログラムのご紹介です。ご参加をお待ちしております! 問合せ電話: 604-777-5000 内線2007

一般: 美樹子 Mfutukawa@nikkeishc.com 運動: 弘美 Kwlintstractor@nikkeishc.com 弁当配達: 正子 Projectcoordinator@nikkeishc.com いきいきプログラム:容子 Ywatase@nikkeishc.com

◆コミュニティプログラム 秋期:9月5日(火)~12月2日(土) 初回無料(コミュニティランチ、本日のおかずは除く) 詳細はこちらから:

https://seniors.nikkeiplace.org/ja/programming

- ◆ふれいざー映画会 Great Cinema Alley 10/18(水) 1時より
- ◆日本のお弁当宅配サービス

日系ホームの味を毎週、月・木・金のいずれかに配達。\$8/回 日系ホームで作られる美味しい日本食お弁当をあなた のラン チにいかがですか?

※健康上日常生活にサポートが必要なシニアさんを優先していますが、現在自立したシニアさんもいくつかの条件下のもと受け入れしております。

期間:即時~2024年3月まで。

(毎週月・木・金曜日にサービス提供中)

料金: 1食\$8。1人につき週1回のサービス 配達時間:12:00~13:30の間に宅配されます。 対象地域:主にバーナビーへの配達ですがその他のエリアも対応します。ご相談ください。

- Funded by the Government of Canada's New Horizons for Seniors Program
- ★ボランティアドライバーさん大募集!
 - *自家用車での宅配のご協力をお願いします。*ボランティア中の交通費は協会指定のマイレージによる支給有。
- ◆いきいきプログラムのご紹介

お茶を飲んだり、昼食を一緒に食べたり参加されているお友達と元気よくおしゃべりしたりして楽しむ、ゆっくりとしたペースを好む方を対象としたプログラムです。加齢による身体機能の低下、認知症による機能低下を、体操、芸術,手芸、懐かしの歌、脳トレーニング、レクレーションゲームなどのアクティビティをとおして妨げます。

日時:英語クラス:ZOOMにて毎週月曜日1時-2:30 PM。 ZOOMに必要なインターネット、カメラ、スピーカー、マイクが付いているディバイスをご準備ください。付き添いが必要な方はご自身でお手配をお願いいたします。参加費;\$8/回。お弁当付きでの参加:\$20/回。シリーズで承ります。トライアル参加(おひとり様1回のみ)は無料でZOOMセッションにご参加。

日本語クラス:対面式 毎週金曜日 10AM-230PM。

参加費: \$20/回(昼食付)

会場までの交通手段の手配をお願いいたします。ハンディダート、タクシー、自家用車にて会場に来ていただければ、お迎えが来るまでの間、ボランティア・スタッフが見守ります。

ご不明な点、ご相談事項などありましたら容子までお申し付けく ださい。

『ふれいざー』の読者の皆さまへ

サポーターとして patreon.com による低額寄付のご支援をお願い致します。『ふれいざー』が生まれ育った美しい都市バンクーバーは、2020 年、多くの都市同様、観光やサービス、飲食業界を中心に COVID-19 による大打撃を受けました。それ以後私達のスポンサー企業も苦戦を続け、その結果、紙媒体の雑誌や新聞が次々と撤退していきました。言語にかかわらずあれほど豊に溢れていたコミュニティ紙誌が街から消え、現在日本語の雑誌も『ふれいざー』だけになってしまいました。

一方で、まだまだ紙媒体を愛してくださる読者がたくさんいらっしゃいます。 紙媒体にはオンラインでは味わえない"手に取って読むことができる"という 満足感があります。少し先輩の読者層にとっては手軽で、目に優しいという 利点もあります。また、弊誌には読みやすさを第一義とした紙質や色へのこ だわりがあり、それも30年近く皆さまに愛されている理由でもあるでしょう。

そうしたことをご理解いただいているスポンサーの皆様は、この厳しい状況の中にあっても広告掲載し『ふれいざー』を支えてくださっています。

現在『ふれいざー』は手に取って読める唯一の情報源として増版のリクエストを度々いただきますが、いくつものスポンサーの方々がビジネスから撤退し、種々の経費が大幅に拡大する今、なかなか難しい状況にあります。

また、長く友好的に本誌を支えてくれていた印刷所も、インフレの中コスト上昇のため値段を上げざるをえないとの通知が届きました。

それでも、私たちは可能な限り漸次発行部数も増やしていっております。 現在、唯一の日本語の紙媒体となってしまった『ふれいざー』を存続させるために、どうかこの新しい時代のサポート方法をで一考ください。下記のアドレスからお願い致します。

www.patreon.com/frasermonthly

乳がんサポート「つどい」

10 月は乳がん啓もう月間! 乳がんを早期発見するための無料ワークショップ



10月は乳がん啓もう月間です。お友だちグループ、あるいはサークルなどの団体で8人以上の方が集まれば、乳がんを早期発見するためのワークショップを無料で出張いたします。

ワークショップの内容は1部でセルフチェックの 仕方やマンモグラムなどについてわかりやすく画像 で紹介し、どうやって乳がんを早期に見つけるかを 説明します。また2部では、さまざまなしこりが埋

め込められた乳房モデルを実際に触れていただいて、参加者自ら体感 するコーナーも設けています。

ご希望の方、あるいは詳しく内容を知りたい方は下記の電話番号に てご連絡ください。

乳がんセルフチェック

https://youtu.be/cCD5UBNFPJw (中京テレビ公式チャンネル YouTube) 無料マンモグラフィー検診

www.bccancer.bc.ca/screening/breast/get-a-mammogram 電話番号:1-800-663-9203 or 604-877-6187

メール:tsudoivancouver@gmail.com 携帯:604-356-7325 (匿名でも結構です。 また相談内容についても秘密厳守します)

http://tsudoivancouver.blogspot.com

活動はすべてボランティアで行われています。 メディアスポンサー 🕻 ふれいざー

私からあなたへ 投稿のペーシ

仏壇

不二川 往来

カナダに移住して50年余りの間、多くの仏壇 を拝んできました。大きな仏教会では何百万円も の仏壇を京都から輸入したものから、戦争中に田 舎に強制疎開となり、信徒がいろいろ工夫して自 分たちでお寺を立て、仏壇も作ったというニュー デンバー仏教会の傑作。また戦前の BC 州ニュー ウエストミンスター仏教会の仏壇は戦後アルバー タのコールデール仏教会へ移転されたものであり ました。また20年前にはアルバータの六教会が 合併されて南アルバータ仏教会が誕生したため、 多くの古い仏壇は博物館へ寄付されたということ も聞きました。小さいものではお厨子という、携 帯用のもの。その中には小さな名号や念珠が入っ ていました。

カナダ教団ではケローナの森実氏の協力で小さ な仏壇を作っていただいて希望者へ無料配布をし たこともありました。それでも使った人たちから 多くの寄付もいただきとても好評でありました。

ともあれ家庭用の仏壇は最近はだんだん小さな

簡単なものになってまいりました。これも時代と ともに変わってゆくことでしょう。

古来仏壇は「心の窓」と言われます。窓という ものは大きく分けて二つの働きがあります。

窓を開けるとフレッシュな風が入って空気を 入れ替えます。また窓のおかげで外からの日光が 家の中を照らして明るくなります。これと同様 に、仏壇の前に座って、静かに合掌する時、阿弥 陀様の智慧の光に照らされ、心のモヤモヤも晴れ て、暖かい慈悲に包まれた生活が恵まれてくるの

合掌。

ない の床まどろみながらここはどっ た \mathcal{O} 1 隙 0 間隙 間]]] 柳 \bigcirc 後期高齡者 会

なた 0 1 0 間

と生きは良い隙 な た 0 13 0 か間隙 悪川 い柳 生きたくも か か分か会 S Μ

な

た

0

13

間

隙 0

 Π

柳

 \bigcirc

会

間隙

持

下

4 Ž

老

か ね ば 隙 步 間隙 H Π 柳 ホ ワ 0 1 会 之老 女性

日系聖十字聖公会

HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝 午前 10 時半(日本語·英語) 司祭 Alecia Greenfield (アリシア・グリーンフィールド)

聖書勉強会(日本語)火曜日午後1時 Zoom で行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver

連絡先: 604 - 879 - 1344

holycrossjc@gmail.com http://holycross.vcn.bc.ca

メノナイト日本語キリスト無金

Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後3時から 12246 100th Ave., Surrey (Living Hope Christian Fellowship 内)

連絡先:牧師 ジェラルド・ニュフェルド

Eメール: mjcf321@gmail.com ウェブサイト:www.mjcfsurrey.com

日本語でどうぞ

投稿規定

エッセイ: 1500 字以内。場合によっては掲載で きない場合もありますますので、ご了承ください。 筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいません が、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお 願い致します。★投稿の内容は、弊誌の意見を反映 したものではありません。

川柳: あなたの心の隙間に一隙間川柳の会ではみなさ まの川柳を募集しています。お好き間ときに、お好き間 だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ! ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。

写真・絵:一眼レフでしっかり狙って撮った1枚、 スマホで何気なく撮った1枚、景色、ペット、子供 や孫など、被写体は何でもかまいません。

送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com





プロテスタントの教会です。

カナディアンまで 人たちが集うアットホームな

日曜礼拝 11am/2pm (日本語・英語)

Q 425-11th st, New Westminster

© 604-521-7737

jpgospelchurch



www.jpgospelchurch.com



Japanese Christian リバイバル センター

~生ける水のオアシス~

見よ。 わたしは新しい事をする。 今、もうそれが 起ころうとしている。 確かに、

わたしは荒野に道を、 荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。 病気や悩みの為に苦しんでおられる方の 為にもお祈りさせていただきます。 お気軽にどうぞ。Welcome All

●礼拝と祈りの場所 Bethel International Church 739 East 33 Ave.,

Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、 ●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM

●祈りと解放の夕べ:毎週火曜日7PM Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com



文芸

■最愛の

上田 岳弘著 集英社 ¥2100

「約束して。私のことは跡形もなく忘れる、と」。 愛する人が誰よりも遠い存在になったとき、も うひとつの物語が始まる。数々の大きな賞を獲 得した著者が最高純度で贈る超越的恋愛小説!

■楽園の犬

岩井 圭也著 角川春樹事務所 ¥1800

いま最も熱い著者の最高傑作!世の中が戦争に突 き進もうとするとき、人はどこまで自分でいられ るだろう。1940年、太平洋戦争勃発直前の南洋サ イパン。今書かれ、今読まれることに意味がある。

■詐欺師の誤算

笹倉 明著 論創社 ¥1600

返済の約束は再三にわたって破られたが、その日 には間違いなく入金される予定であった。銀行に 入金を確かめるため、玄関を出ようとしたその時、 電話が鳴った・・・・。

■荒れ地に花を

門倉 暁著

鳥影社 ¥1400

その花は 救済か禍か…。東京豊洲の高層マン ションで見つかったミイラ化死体。不可解な点が ある。バイオテクノロジーとその裏に潜む人間の 闇を融合させた近代的 SF 小説。

■鵼の碑

京極 夏彦著 講談社 ¥3600

百鬼夜行シリーズ 17年ぶりの新作長編がついに! 発掘された古文書の鑑定に駆り出された古書肆は、 縺れ合いキメラの如き様相を示す「化け物の幽霊」 を祓えるか。

■あなたが誰かを殺した 東野 圭吾著 講談社 ¥1800

最初から最後までずっと「面白い!」至高のミステ リー体験。閑静な別荘地で起きた連続殺人事件。一 ―私たちを待ち受けていたのは、想像もしない運命 だった。

■エレファントヘッド 白井 智之著 **KADOKAWA** ¥1950

精神科医の象山は家族を愛している。だが彼は 知っていた。どんなに幸せな家族も、たった一つ の小さな亀裂から崩壊してしまうことを――。前 代未聞のストーリー、尋常ならざる伏線の数々。

■の、すべて

古川 日出男著 講談社 ¥3000

その怪物が日本を変える。「スサノオ」と呼ばれ たカリスマ政治家がテロに遭った。その伝記を 制作する芸術家(アーティスト)は、一つの「恋愛」 の行方を追って、黄泉の世界へ潜っていく――。

ベッピ・キュッパー二著 みすず書房 ¥5000

時は1579年(天正7年)。戦国時代の日本にた どり着いた二人の大航海時代のイエズス会宣教 師の思惑と行動。織田信長、千利休、豊臣秀吉 との息詰まる交渉も描く、壮大な歴史小説。

■ファラデー家の殺人 マージェリー・アリン 論創社 ¥3400

ファラデー一族を次々と血祭りに上げる姿なき殺 人鬼の正体は何者か? 誰もが驚く意外な真犯人 を描き出した〈アルバート・キャンピオン〉シリー ズ長編第四作、待望の完訳!

■神 フェルディナント・フォン・シーラッハ 著 東京創元社 ¥1700

「死」は誰のものか? 医師に自死の幇助を求める 元建築家の老人。彼に致死薬を与えるべきか? 公開討論会での究極の議論。本屋大賞「翻訳小説 部門」第1位『犯罪』の著者が放つ、自死の幇助 の是非について観客が投票する緊迫の戯曲!

■未来省~ The Ministry for the Future ~ キム・ス タンリー・ロビンスン 著 パーソナルメディア ¥300 人類 vs 気候変動、闘いの 30 年未来記。2025 年、 インドを未曾有の大熱波が襲い、2000万人の犠 牲者を出す。ヒューゴ賞、ネピュラ賞、ローカス 省等、数々の賞を受けた著者による 2050 年代ま での気候危機をめぐる近未来 SF 小説。

■イスタンブル、イスタンブル ブルハン ソ ンメズ著 小学館 ¥2500

美しき街への痛切な愛を謳う傑作トルコ文学。 2019 年 EBRD (欧州復興開発銀行) 文学賞受賞。 東西が溶け合う美しい街と、その地下で彼らを 襲う残酷な現実。クルド系トルコ人の作家がイ スタンブルへの痛切な愛を謳う傑作トルコ文学。

■ハントケ・コレクション 1 ~ 『長い別れのため の短い手紙』ほか ~ ペーター・ハントケ 著

法政大学出版局 ¥3500

2019年にノーベル文学賞受賞のオーストリアの 作家ペーター・ハントケ。毀誉褒貶の激しい作家 の全体像を公正に見渡せる、本邦初のコレクショ ン刊行開始。ノーベル文学賞受賞講演を併録。

■十六の言葉 ナヴァー・エブラーヒーミー 著 駒井組 ¥2200

イランで生まれドイツで育った女性モウナーの心の 軌跡。21世紀世界文学の最先端がここに。ドイツ 語圏の移民文学の旗手が書いた、デビュー作にして 三つの文学賞を受賞した注目の小説。

2023 年8月のベストセラ

総合

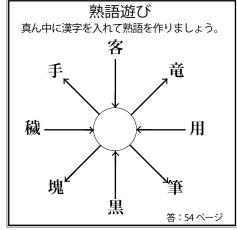
- 1 ハンチバック 市川沙央 文藝春秋
- 頭のいい人が話す前に考えていること 安達裕哉 ダイヤモンド社
- すべての恋が終わるとしても 140字の恋の話 冬野夜空 スターツ出版
- 女子とお金のリアル 小田桐あさぎ すばる舎
- 変な家 雨穴
- 漫画君たちはどう生きるか 吉野源三郎羽賀翔一(漫画) マガジンハウス
- 青瓜不動 三島屋変調百物語九之続 宮部みゆき KADOKAWA
- とにかく仕組み化 安藤広大 ダイヤモンド社
- 新潮社 木挽町のあだ討ち 永井紗耶子
- 乃木坂 46久保史緒里 1st 写真集 交差点久保史緒里 細居幸次郎(撮影)集英社
- 11 すべての恋が終わるとしても 140字のさよならの話 冬野夜空 スターツ出版
- 変な絵 雨穴
- ハヤブサ消防団 池井戸潤 集英計
- 言語の本質 今井むつみ 秋田喜美 中央公論新社
- 人生の目的 高森光晴/大見滋紀 1万年堂出版 15
- 極楽征夷大将軍 垣根涼介 16 17 汝、星のごとく 凪良ゆう
- 文藝春秋 講談計

飛鳥新社

- 世界はなぜ地獄になるのか 橘玲
- 小学館 むかしむかしあるところに、死体があってもめでたしめでたし。青柳碧人の双葉社
- マンガと図解でしっかりわかる はじめての NISA & iDeCo 頼藤太希/高山一恵 成美堂出版

カナダ合同教会 バンクーバー日系人合同教会 Vancourver Japanese United Church 1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。 礼拝で心にうるおいを! 礼拝 日曜午前 11 時 ~ 12 時 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C. (Victoria Dr. & 23rd Ave.) 電話) 604-874-7014 \$-4√-> www.vjuc.org facebook Eメール vjuc4010@yahoo.ca 任大彬 (イム テビン) 牧師





| TONARI GUMIJapanese Community Volunteers Association

隣組 -日系ボランティア団体より-

暮らしを支える情報とサービスをお届けします。 隣組は1974年から続く バンクーバー日系ボランティア団体です。

ボランティア大募集!!

隣組各種プログラムのサポートをして頂けるボランティアを大募集しています。

- ★ OGOJO・チビッコ&ママの集り:アクティビティ サポート(月曜日)
- ★ 元気組 シニアプログラム@スティーブストン:アクティビティ サポート (月曜日)
- ★ 元気組 シニアプログラム@隣組:アクティビティサポート、キッチン ボランティア (水曜日)
- ★ シニアへのお弁当配達:ドライバー (火曜日)
- ★ iPad グループ クラス: インストラクター サポート (木曜日)
- ★ 隣組カフェ:キッチンボランティア(金曜日)

ほかにも、ビンゴゲーム・リーダーやウクレレ・インストラクターのボランティアも募集中です。

コミュニティを支える隣組の活動に ぜひご参加ください!



ボランティアに興味のある方、詳細についてのお問合せは、 担当まで気軽にご連絡下さい。

メール: programs@tonarigumi.ca 電話: 604-687-2172 内線106

隣組・秋のバザー 開催!

日時:10月28日(土)11am-3pm



場所:隣組にて

101 - 42 West 8th. Avenue Vancouver BC (Ontario & Manitobaの間)

を食がる

隣組シニア手作りの 手芸小物をはじめ、 ビンテージ着物、 ・ 中古日用雑貨や絵画、 お稲荷さんやお饅頭ない 他にも盛り沢山の ・ 品ぞろえ越しを も待ちしております。

ファンドレージングに ぜひご協力ください。 🦸

隣組オンライン ライフセミナー ~人生100年を見据えて~

在住地域で受けられる医療サービスとは?

自宅から公的施設へ入居するには?施設入居への準備と流れはどうなっているのかなど、サービス専門家によるオンラインセミナー。

講師: 渡辺 尚子 (BC Registered Social Worker) 日時: 10月21日(土) 10am - 11:30am

注)通常のセミナーとは曜日、時間が異なりますのでお気を付けください。

参加費: 無料

申込み締切り: 10月19日(木)

セミナーお申込み方法: オンラインにて

登録 QR→

セミナーの詳細は、隣組ウエブサイトより 支援サービス|セミナーのページをご確認ください。 www.tonarigumi.ca/seminars 情報 QR→



~隣組カフェ~

どなたでもふらっと立ち寄れる「隣組カフェ」。お茶を飲みながらおしゃべりを楽しんだり、シニアランチを楽しみにお立ち寄りください。

ドネーション制。\$2 お茶&スナック込み。 シニアランチ \$7 (ラストオーダー11:30am*)

日時: 毎週金曜日 10:00am-1:00pm

場所: 隣組 42 West 8th Ave. Vancouver

*ランチのお申込みは11:30am までとなります。それ以降はお受けできません。また締切り前に売り切れの場合もございますので、ご了承ください。お問合せは電話またはメールにて。

~ 隣組カフェでのランチ代金変更のお知らせ ~

2024年1月より、ランチ代が下記のとおり変更となります。

隣組非会員の方は、\$10に変更 隣組会員*の方は、\$7(変更なし)

*隣組会員(年会費\$40)にご興味のある方は隣組オフィスまで問い合わせください。会員専用のプログラムやイベントなどにも参加いただけます。

物品ドネーションのお願い

隣組では秋のバザーに向けて、ファンドレージングで 販売可能な品々(着物・和食器・骨董品・アクセサリーなど)のドネーションをお願いしています。手作りカード や小物作りに使う和紙やハギレも受け付けています。 また、日ごろから沢山のドネーションをして 頂いている方々には心より御礼申し上げます。 ファンドレージングに向けて大切に使わせて 頂いています。



住所: 101- 42 West 8th Avenue Vancouver, BC

電話: 604-687-2172

メール: info@tonarigumi.ca

ホームページ: www.tonarigumi.ca 開館時間: 月曜日〜金曜日 (祝日を除く)

午前9時~午後4時





永遠のアドレス

ハイデルク 妙子

「ごめんなさいね、上を踏んづけちゃって」声にはならないお詫びをくり返しながら、私は一面に並んだ日系人たちの墓石の前に線香をたて、色とりどりの花を数本ずつ供えていった。

毎年1回、初夏の天気のいい日和をえらんで、日系人の有志たちがプリンスルパートの市営墓地に集まり、見知らぬ同胞たちの墓石が40基ほどならんでいる区画を清掃するのが慣わしとなっているのだ

「お墓掃除に集まってくださーい」、と連絡してくるのは、たいがいは当市の日系人の間で女長老的立場にあるミセス山本なのだが、彼女はもう80歳になったので先程リタイアを宣言し、甥っ子の前田氏に墓掃除世話役の仕事をバトンタッチしたばかりである。

「この役目を何十年続けてきたかつて? ハテねえ、昔のことだから、くわしいこ とは忘れてしまいましたよ」

ミセス山本は過去をたぐり寄せるように目を細めたが、あとから加わったこの私だってもう20回近くは墓掃除に参加しているはずである。

今年もまた24、5名の日系人やその家族が集合して、数時間草を刈ったり、石碑のコケを削りとったり、それぞれのお墓に花や線香をあげたりした。掃除が終わると『日系先亡者慰霊碑』の前でお経のテープをききながら全員が黙祷をささげ、あとは脇に止めたワゴン車のそではまって、いつものようにミセス山かたまりなのだ。こういう時でもないと日系人がまとまって集まるチャンスはないから、この日の日系人をいとした社交場になってしまう。中戸端会議じゃなくて、お墓場会議といったところだ。

私の亡夫、ハインツも3年前まではこの墓掃除の常連だった。しかし皮肉なこ

とには、彼の永遠の休息所はこの市営墓地ではない。「僕が死んだら、灰を富士山にまいてくれ」と言い残して逝ったからだ。ドイツで生まれ育ち、ドイツ魂を最後まで持ち続けた男なので、ブラックフォレストとかライン川、さもなくば40年も親しんできたカナダの山河などを選びそうなものだが――。もっとも彼は日本が大好きで、20数年前には富士山登頂をきわめ、それをとても誇りにしていたくらいだから、永眠の地に日本一の富士山を望んだのは当然のチョイスだったと言えるかも知れない。

夫が"埋葬"という形式を好まなかった のには訳がある。16年ほど前、ちょうど 東西ドイツの「ベルリンの壁」が崩れ落ち る寸前に、西側から東ドイツへの越境が やっと可能になり、私たち一家3人も夏休 みを利用して、鉄条網を張りめぐらした 灰色の東ドイツをのぞき見る機会にめぐ まれた。もともと夫の故郷は東ドイツで、 田舎の村の教会墓地には彼の父や祖父母 のお墓があったから、30数年ぶりに祖先 のお墓参りをすることも彼にとっては東 側を訪れる目的の一つであった。ソビエ ト製のオンボロ車に乗せられて、600年の 歴史があるという由緒のある墓場につき、 「たしかにこのあたりに僕の父の墓があっ たんだよ」、という夫の言葉を頼りに荒涼 とした墓地をくまなく探し回ったが、その ような墓はついぞ見つからなかった。聞く ところによると、死者がお墓に眠れるの は30年くらいで、あとは、新しい墓地に するため、骨は掘り起こされて始末されて しまうのだそうな。夫はガッカリして1日 中口をきかなかった。

ハインツが他界した 2002 年の秋、私とバンクーバー在住の娘は故人との約束を果たすため、彼の遺灰を背負って訪日することになった。それにしても、吹けば飛ぶような灰が、実際に遺灰箱を抱えてみると箱の底に鉛の塊でも入れてよこしたの

ではあるまいか、と勘ぐりたくなる程重いので驚いた。左肩を痛めて以来重いものを持つのが若手な私は、遺灰の全量を背負っていくことをあきらめ、夫には悪いが、その半分だけを富士山に持っていくことにした。残りの灰はプリンスルパートの港にでも撒けばいい。夫は長年船に乗っていた海の男だったから、日本に面した太平洋もまんざらではないだろう。

箱根のホテルに一泊した私たち母娘と親 戚8名が、翌朝車2台で富上山の5合目に 到着すると、グループの中でもっとも若 くて元気のいい3人がすかさず富士山頂を めざして登り始めた。娘のマリ子を先頭 に、40代の二人の甥っ子たち、トオルと ツヨシも登ってくれるのが心強い。時折、 モヤーッと霧につつまれてしまう五合目か ら、登山中の甥っ子たちと携帯電話で連絡 をとりあっていた弟が、「今、6合目を通 過したようだ」、などと傍の我々に進行状 況を報告してくれた。と、このへんまで首 尾よくいっていたのだが、その後がいけな かった。「7合目でツヨシがへたばってし まったらしい」というニュースが入った。 マリ子はこの登山にそなえバンクーバーで マラソンをやっていたし、トオルの方も社 会人野球のトップバッターをしていた位だ から、足には自信がある筈だ。結局、登頂 を始めてから3時間後、ツヨシを両側から 支えるようにして彼らは下界に降りてきた のだった。

「ママ、アタシは頂上まで難なく登れたのよ。でもツヨシさんが、ハア、ハア、ヒイ、ヒイって、今にも死にそうなんだもの。置いていく訳にはいかないでしょ。で、仕方がないから7合目でパパの灰をまいてきたの」

そばからトオルが口をはさんだ。

「マリ子は "パパ!" って泣きながら灰をまいていたよ」

たとえ7合目でも富士山はフジサンだも の、望みどおりの「永遠のアドレス」を手 にいれることができた夫は幸せだったろう。

【2005年7月号より】

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。 広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

読書しなさい、と言わんばか りに雨の降る日が増えてきま した。頭が錆びないように、 読書で感性を研いでおきたい と思う今日この頃です。

トセルマック不動産 依田 敦子 604-992-5080

*作*日かなだのりこ氏の 「海外在住日本人のため 🎝 の 50 代からの終活」を 拝読しました。とてもお勧めで す。終活は早く始めて遅いこと はないそうです。私もやります! ニコニコホームケア 778-960-4735/

住宅保険は家やコンドミニアムを 持っている人だけでなく、レントを されている方にも必要な保険です。 お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com 日本語担当:西尾 真美 mami@kamiinsurance.com_

P.20

10月31日はUnderused Housing Tax return のファ イル期限日です。

藤井公認会計事務所 604-812-7139

P.22

お客様との出会いに感謝 おかげさまで忍者達は秋も大忙し ご予約はお早めに!

Tokyo Ninja Movers 236-509-5158 www.tnmmovers.com

乗髪づくりは頭皮ケアから!頭皮トラブルの原因として、ストレス、遺伝、睡眠、食事、加齢、紫外線など様々です。 まずシャンプーから見直し

マッサージもご好評をいただ いて おります。ぜひご利用ください! www.aoibeauty.com 604-688-2122 back cover

モーゲージの更新は、必ずしも 同じ銀行でする必要はありま せん。より良い金利や条件をお 探しの方に、更新手続きもお手 伝いさせて頂いております。

モーゲージプロフェッショナル 小椋 なつき

natsuki@arisemortgage.ca

ご予約が取りにくく、ご迷惑をお掛けして 申し訳ありません。受診をご希望の方は、 キャンセル待ちでの受付を致しますので、 ご登録の上、メッセージをお願い致します。

ベテルメッドクリニック info@bethelmed.ca www.bethelmed.ca

おかあさんと子どもたちの 「こひつじくらぶ」 ほっこりとした時間に ぜひおいでください! www.jpgospelchurch.com バンクーバー日系人福音教会

P.42

カナダのグルメを日本の 大切な方に送りましょう。

www.cheenashop.com

9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4 TEL: 604-648-0008

P.7

私は山に向かって目を上げる。 私の助けは、どこから来るのだろうか。 私の助けは、天地を造られた主から来る 詩編121:1-2

Japanese Christian リバイバルセンタ www.lwpm-jcrc.com

P.26

配達はもちろん、お店でのご 購入も可能になりました。ご 来店をお待ちしております。

はなもフローリスト Tel: **604. 685. 3649**



"It is a wise man who said that there is no greater inequality

than the equal treatment of unequals." ~ Felix Frankfurter

オークウエスト不動産株式会社 604-731-1400

シーボーン カナダ BC 州産松茸の季節! 日本お届け・店頭販売・ カナダ国内発送承ります。

www.seaborn.ca 宅配:604-324-7166 / 店:604-261-2230

P.26

おかずがきれいに詰められる竹製のお 弁当箱や癒しの空間を作る竹あかりが 入荷しました。どちらも数に限りがご ざいます。ご来店お待ちしております。

SHOP ONLINE AT MURATA.CA

6月7日前に就労ビザを取得し た方は在職中に就学ビザなし で勉強することができる。資 格を確認の上、ご利用下さい。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所 604-688-1956 www.ABICanada.com

ライフ・プランを護る資産 の形成や継承についてご相 談ください。



Wealth Management **Dominion Securities**

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com CA.RBCWEALTHMANAGEMENT.COM/CHRIS.KWOK

P.18

10 月中に家の雨樋、外部の水道 の水抜き、屋根のチェックをお 忘れなく。コンドミニアムも最 近水の事故が続発していますの で水回りの確認をお勧めします。 リマックス不動産 フレッド吉村 fredyoshimura@gmail.com_

P.22

We are 31 years old!

クラシファイド

捜しています

建築技師を捜しています。2021年に山火事で燃え てしまったリットンの修理工場の再建のため。不燃焼 を使います。連絡先: ☎778-209-7844 松本

アルバイト求む

車を運転する車イスの白人がケアエイドを求む。時々 の外出時に車イスを押してそれをトランクに載せられ る力の強い男性。住所はカー通りと54 アベニュー 辺り。 英語力要。 kinudic@gmail.com

差し上げます

本、置き物(飾り)、食器、絵、写真、庭仕事の 道具など。ご連絡の上、お気軽に見に来てください。 Confederation Park 近く。(604)298-9181

貸し部屋

貸し部屋あります。リッチモンド。 2604-318-4993

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会で は、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書 にご興味のある方は、下記までご連絡ください。ご一 緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。 jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座あ り。 **2**604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティ ング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭 い取り等、ボート、RVも承っております。

www.carpikajp.com 又は **2604-446-2755**

アートセラピー。願望達成・ブロック解除促すアー トセラピー。 Kanai プレートアート https://www.navaism.com/kanai

仲問募集

サロン「ハート・ビート」開始。 ズームでウェ ルビーイングを一緒に楽しむ仲間募集です。心のつぶ やき、瞑想、ヨガ、幸せ、豊かさ等をシェアしましょう。 木曜夜8時ズーム: D: 839 3167 8957、パス: 8888 気楽にご参加ください。 主催: フィリプはるこ

講演: How to Prevent Cancer. taking responsibility for our health

•Communication with the body •iseases of poverty and affluence •Food is Medicine •Poison to kill cancer •Probiotic and prebiotic •Anti-inflammatory food •Taking total control of our health •Create our own destiny

メノナイト日本語キリスト集会のクリスチャンが あなたのためにお祈りします。リクエストがありましたら、 匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。 内容は一切公開しません。inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作り に興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等 をとおして野菜を育てる楽しみを分かち合いましょう。興 味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、 元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしており ます。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

日/英ズームチャット 英語と日本語を混ぜてコミュ ニケーションを取ります。目的は、英語や日本語のスキ ルを向上させたいが、言語能力が不十分であるために 話し合いの最中にイライラしたくない人々に、安全で協 力的で便利な環境を提供する。一緒に日本語と英語を 語り合ってみませんか。毎月第4火曜夜8時~9時。 ₹778-809-1133 Email: lal86419@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ: 松本 / ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人: 久保 克己、小茂田勝政、和田健治 事務局:和田健治 ≈604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。 ☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治☎ 604-347-7995 noppasei ii@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先: **25** 604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】 ★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。

★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行 につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。 Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com ★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。 ★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。 ★掲載後で

に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

はなしの箸やすめ

▶ イツのゴスラーという町の中心地に近い通りにある桜の木 に穴熊が上って、熟しすぎてアルコール分の多いさくらんぼを 食べていた。しかし、あまり沢山食べたので酔っ払い、木から 下りたものの、道の真ん中でよろよろして動かなくなった。

車を運転していた男が、道に死んだ穴熊がいると警察に電話 してきたので、警官が行ってみると、穴態は生きてはいたが酔っ ぱらっており、いくら追い払おうとしても動かない。とうとう 警官たちは、ほうきで道端までその穴熊を押していった。

ディビーズはグレーター・バンクーバーで唯一のスカンク掃 除人で、死んだスカンクを片付ける仕事をしている。スカンク の死体のにおいは犬たちを興奮させるので、動物保護センター に持って行くことができず、袋に入れて冷凍庫に保存し、数匹 分たまったら焼くという。彼は死体をビニール袋に入れるだけ だが、そこに脱臭剤を撒いておくそうだ。それを運ぶときにト ラックの右側に置くのは、左側に置くとすれ違うバスドライ バーがいやな顔をするからである。彼は服についた臭いのため に、何度も妻から家に入るなと言われたことがあるそうだ。

コミュニティ 掲 示 板

カトレアコーラス

結成32周年記念コンサート

日時:10月14日(土)午後2時より 会場:バンクーバー日系人合同教会

4010 Victoria Dr. Vancouver (Between

23rd and 25th Ave. East) 入場無料 (要整理券)

お問い合せ: ☎(604)432-7030

cattleyachorus91@gmail.com

日本語認知症サポート協会

「オンライン de Cafe・笑いヨガ」

「笑顔の力」を引き出そう

★「笑いヨガ」で、元気な心と体づくり

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。 興味のある方、初めての方も大歓迎。 楽しく一緒に笑いましょう!

日時: 2023 年 10 月 19 日 (木) 午後8時~午後9 時会場: Zoom

参加費:初回無料、2回目からドネーション (e-Transfer、 PayPal または小切手にて)

申し込み締め切り: 2023 年 10 月 17 日 (火) 申込みリンク: https://forms.gle/45nBGu1fKVj9sAn27

お問い合わせ先: orangecafevancouver@gmail.com 主催:日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)

http://www.japanesedementiasupport.com

脳の運動教室

バンクーバーが世界で認知症が一番少ない都市となる ことを目指します。 是非バンクーバー発の「脳の運動教室」で脳の活性化を行って行きましょう。

金曜日朝 10 時よりオンラインで参加可能。見学大歓迎!詳細はえりにまで。Eriko@wchealthmemory.com

バンクーバー日系人福音教会

礼拝へのご案内

毎週日曜日朝11時&午後2時、教会堂にて礼拝が行われています。

*オンラインのライブストリーミングでの礼拝は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。尚、朝9:45からの教会学校。各世代のクラスが用意されています。

朝岡勝師「教会セミナー」

10月7日(土)午後1-3時

著書に「教会に生きる喜び」その他。東京キリスト教大学 理事長・学園長

サンクスギビング特別礼拝

10月8日(日)朝11時&午後2時

日本から朝岡勝牧師をゲストに迎えてのサンクスギビング特別礼拝。

友人知人をお誘いあわせの上、ふるっておいでください。 **こひつじくらぶ**

10月17日(火)10:30-12:00

子育で中のママさん、お子様と一緒に集まれ~~! 日本で保育士経験のある先生たちのリードの元、手遊び歌やふれあい遊び。季節に合わせたクラフトなど、盛りたくさん。 子供向けの短いバイブルストーリータイムやヘルシースナックも用意されます。いつも頑張っているままさんのためには、

手作りスイーツとコーヒーを用意して待っています。 ぜひおいでください!

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルス タディーやスモールグループも集まって、もしくは Zoom で、 数多く行われております。 ぜひ教会までお問い合せください。 バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

- 収穫感謝 Thanksgiving 日英合同礼拝の案内 10 月 8 日(日)午前 11 時 より、礼 拝 後 Thanksgiving Day Turkey 食事会が行われます。
- 教会日曜日日本語礼拝の案内

毎週日曜日午前 11 時より教会礼拝堂で行い、礼拝の後、軽食をいただきながら親睦の時を持っています。 クリスチャンでない方も留学、ワーキングホリデーで来られた方も大歓迎です。 Zoom (ID 5662538165、パスコード 1225) でオンライン参加もできます。

・シニア・初心者ラインダンス

毎週土曜午前 11 時から 12 時 会費 \$ 1、ダンスの 後、軽食(実費)をいただきながら交流の時を持ち ます。

•Zoom で聖書を読む会

(火曜、水曜)があります。

- ・ダウンタウンイーストサイドでサンドイッチ等の手渡し: 木曜日午前9時から教会でサンドイッチとコーヒーの準備、10時半から11時の配布のボランティアをしてみませんか?(場所はカーネギーコミュニティーセンター横)
- 結婚、葬儀、その他の人生相談をお伺いします。お問合せ:☎604-618-6491 (テキスト可)、

vjuc4010@yahoo.ca 牧師 イムまで

住所: 4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East). Vancouver

サレー Northwood 合同教会日本語会衆礼拝 10月15日(日)午後2時より。

住所: 8855 156 St, Surrey, BC, V3R 4K9 お問い合せ:☎604-618-6491(テキスト可)イム、 kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All **2**(604)984-0663 牧師かわいまりこ www.lwpm-icrc.com

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7 \$\alpha604-777-7000

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org 受付・ミュージアム営業時間:火〜土 午前 10 時 〜午後 5 時 休:日月祝

水曜日は午前 10 時から夜 9 時まで開館。

日系ガーデン・ファーマーズ・マーケット

10月8日と22日(最終日)午前10時~午後2時 産地直送の農産物やローカルで手作りされた美味しい食べ物、そして地元の作家による心のこもったハンドメイド品が並びます。ガーデンでのんびりと、マーケットをお楽しみください。ハロウィンにちなんだアクティビティや新書紹介イベントなどを企画しております。

秋の古本市・クリアランスセール

10月3日(火)よりスタート

毎週火曜日から土曜日、午前 11 時から午後 3 時 10 月8日(日)と22 日(日)はファーマーズマーケットに合わせて 10 時から2時まで営業。マンガ・絵本・文庫本・単行本・DVD など全部 1ドル! お得なセットまとめ売りもあります。読書の秋を楽しみましょう。年内は、古本の受付を停止しておりますので、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

将棋プログラムが再開

日本将棋連盟・カナダ将棋支部による将棋プログラムが再開されます。初心者の方歓迎、一緒に将棋を指しませんか。指導は英語と日本語の両方で受けられます。予約不要。開催日時:10月から12月の第一土曜日(10月7日、11月4日、12月2日)、10am-12pm。参加費:一般 \$5。メンバー 無料。

和菓子イベント

11月初旬に日本より和菓子職人を招いたイベントと教室を企画中です。詳しくはウェブサイトでご案内します。

プログラム

日系センターでは、日本語でのプログラムも開催して おります。柔道や合気道、習字クラブ、歌声喫茶、 日本舞踊、囲碁クラブ、そろばん、和太鼓、フラダン ス、ラインダンス、パドミントン、ピクルボール、シニア カラオケなど、ぜひご参加いただければ幸いです。

日系センター・シニアラウンジは、毎週水曜日の午後12時から3時まで、シニアの方々を対象とした無料プログラムです。シニアの皆様が気軽に集まり、リラックスし、かつ健康増進を促進する活動を楽しむ場所を提供します。ボランティアがエクササイズの指導やパソコン、スマートフォン、その他デジタル製品に関する質問に答えたり、年齢に合った環境への適応



方法や、自分らしい人生を送るためのサポートも行います。セミナーは毎月第二水曜日に行われ、10月11日(水)は「住宅とケアの選択肢」について行われます。ぜひご参加ください。

日系ブックストア

毎週 火・木・金・土、11am~3pm、2階 日系ブックストアでは読み終わった古本・文庫本・漫画・絵本の寄付を受け付けております。営業時間内に2階のブックストアまでお持ちください。

展示

常設展:「体験:世代を超えて受け継がれる、困難を乗り越え立ち上がる力」日系人の歴史を日本語で紹介しています。2階入場無料。特別展示ギャラリーは10月は展示替えのためお休みです。11月4日より『超絶技巧の日本』展が無料公開されます。

ミュージアムショップ

日系の歴史の書籍、日本からの輸入品、地元作家 によるハンドメイド品を取り揃えております。お気軽にお 立ち寄火ださい。

会員募集

日本文化と日系人の歴史をサポートしましょう。 会費 収入は施設の維持費、展示、イベント、プログラムの 充実に活用されます。 会員の皆様には割引特典があ ります。

BC 州認可こどものくに

\$10/Day デイケアに伴い、今年からサマーキャンプがなくなり一年間のプログラムになりました。9月9日に入園式が滞りなく行われ、たくさんのご家族に参加していただきました。少しづつ子どもたちもクラスに慣れてきて先生や友達と楽しく過ごしています。子どもたちと過ごしていただくボランティアの方を募集しています。

興味のある方はお知らせください。

連絡先 園長 清水 恵 604-254-2551 102 cw@vjls-jh.com

- ◆エマージェントカリキュラムというこども本位の教育方 針でこども達の想像力や考える力を育てます。
- ◆施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、 保育士資格などの全ての基準を満たし、BC 州認可の 日本語環境プリスクール、ドラークラス、デイケアです。
- ◆ 幼児期に本当に必要な事は何かをじつくり考え、 情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事 が保育日標です。
- ◆豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢な スペースを是非見にきてください。

Vancouver Japanese Language School 487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

バンクーバー日本語学校(VJLS)

★土曜日 K-12 プログラム:キンダー (午前、午後): 小学 1、2、3、4、5、6 年 (午前) 中学 1、2、3 年 (午後): 高校 1、2、3 年 (午後): 基礎科 A,B,C,D,E,F (午前): Youth A,B,C,D (午後): 土曜 日社会人プログラム(午前午後)アダルトA,B,C,D,E,F,G 2023 年度の土曜日のプログラムの申し込み受付中 https://vjls-jh.com/language-school/

お問い合わせ: info@vjls-jh.com

- ★プライベートレッスン: オンラインまたは対面授業。 好きな曜日、時間が選べます。
- ★バンクーバー日本語学校は日本語能力試験の試験会場です。JLPT12 月試験の申し込みは、9月5日10時開始 VJLS website から
- ★ JLPT 準備コース 申し込み受付中 https:// vjls-jh.com/ja/jlpt-prep-course/



暮らしに プラス+

日本で買うモノ

魅力的なモノにあふれる日本。行けばスーツケースの空間を駆使して日本のモノを詰めて帰ってくるのでは? では「どんなモノを買ってくるのか」。カナダ在住日本人17人の声は、日本帰国のお楽しみをプラスするヒントになるかもしれません。

【だし・調味料】

半数以上が「買う」と回答したのが「だし」と「調味料」。お気に入りのブランドでは、「茅乃舎」の「あで(トビウオ)」入りのだしパック、「ろく助の塩」(うまみ入りの塩)などが挙がりました。ゆず胡椒、和がらしといった調味料は少量で何度も味わえるのがいいところですね。

【その他食品・嗜好品】

「乾燥ゆずが便利でよく買ってきます」(E・Iさん)、「実家近くのお決まりの店で定番の緑茶を買います」(M・Sさん)、「(使い捨ての)ドリップコーヒーはキャンプの時に役立つので」(あきさん)、「いつも私がカナダからワインを持っていって、日本の友達が日本酒を用意してくれて交換会をやっています」(A・Sさん)。

【おやつ・お菓子】

「地元の銘菓、湖月堂の栗まんじゅうや明月堂の

『博多通りもん』を」(J・Cさん)、「いつも和菓子を 買うんですが、成田空港で食べて飛行機に乗る前 になくなっちゃう(!)」(J・Sさん)、「日本のお菓子は おいしさに加えてパッケージのかわいさも魅力で す」(あきさん)。

【文房具】

「消せるボールペンや、スポンジ付きの液体のりをはじめ、定番の手帳やノートなどを」(E・Iさん)、「カナダで不足はないんですが、痒いところに手が届く使い心地の良さが魅力です」(A・Fさん)。

【衛生用品】

「子どもがすぐ歯ブラシをかんでダメにしてしまう。カナダのは高くてもったいないから」(リナさん)、「日本製の歯ブラシが使いやすいので」(A・S さん)と、荷物に入れやすい歯ブラシを挙げる人も3人いました。「かわいいキャラクターの絵がついたポケットティッシュ」を挙げたY・Tさんは、「カナダの子ども向けのお土産」として買うそうです。

【衣類

「洋服を買う」の回答は7人から。「おしゃれなものが多いので」(E・Sさん)、「好きな服が見つかるから」(ナミンさん)、「子ども服はカナダで、大人の服は日本で買います。子どもはすぐ成長するので質は問わず、長く着る大人の服はサイズ感がよく、着心地のいい丈夫な日本製品を買ってきます」(S・Sさん)。逆に「カナダ人の夫には日本の服はサイズが合わないので買えない」(M・Wさん)とい



う声も。

【下着】

「特に日本のアンダーパンツの太もも周りのフィット感や肌触りがたまらない」(Y・Tさん)、「日本のもののほうが体型に合って、生地も長持ち」(ピスタチオさん)と5人が同様の思いを語りました。「ブラジャーはサイズもデザインも日本の物がいいので。価格が安くても、お店の高級感や接客が丁寧なところも好きです」と語るRyokoさんのほか、「ワイヤーなしで形もフィットするのが買える」「ブラジャーは爆買いします」といった声も聞こえてきました。

そのほか漬物、レトルト食品、履きやすい靴、百 均商品、書籍、ガジェット類も挙がっていた日本で のお買い物。「日本の物は良質でコスパがずば抜 けていい。チョイスも多い」(きーたんさん)の言葉 にうなずく人は多いことでしょう。

(文 平野香利)

トロント映画記

Kaori Gavrilovic

ハリウッドの向こう側で

Fan Expo の幽霊たち

いつものように混雑したユニオン駅。行き 交う人々はみな遠くを見つめ、私の横を足早 に通り過ぎていく。足音に合わせるようにア クセサリーが揺れ、続いて大きな尻尾や羽根 がはためく。長い黒髪で顔を隠した女性にぶ つかりそうになり、思わず体を逸らすと、今 度は灰色の魔法使いが持つ杖に当たりそうに なる。改めて、夏の一大イベントにやってき た実感が沸く。あらゆるアニメやゲーム、ホ ラーやファンタジー映画のファンが一同に集 まる「Fan Expo」は、長年に渡り、同じ趣味 を持つ人々を繋ぐ場所を提供してきた。会場 は常にコスプレイヤーで溢れている。今年は 特にゲストとしてオリジナル版『スクリーム』 の役者陣が集まったこともあり、朝だけでも 十人を超えるゴーストフェイスに遭遇するこ ととなった。好きなホラー映画は?という質 問に始まり、映画好きならではの会話や伏線

を盛り込んだ、現代ホラーの象徴と いえるキャラクターだ。

この世には、答えよりも問いが 多い。そういって始まったのは、 心霊現象について語る企画。毎年

ハロウィンが近づくとトロント中を迂回し 始める「The Haunted Walk」のガイドであ り超常現象研究家のジャックが、地元の幽霊 話などを交えつつ、幽霊の存在を証明するた めの実験を披露する。黒猫の耳をつけた人 と、カボチャ柄のドレスを着た人に挟まれて 座り、小さな紙切れをもらうと、幽霊に送 りたいメッセージを書き込むようにと指示 を受けた。中央に置かれた機械で誰かのメッ セージを受信できたら、幽霊がいるという証 拠になるかもしれない、というわけだ。実験 の途中、質問があるといって、一人の少年が 手を上げた。エスカレーターから落ちたらど んな幽霊になるの、と想像力のたくましい質 問が飛び、ひんやりとしていた会場が途端に 笑い声に包まれる。綿密な調査を続けるには 忍耐だけでなく好奇心も必要だという。臨場 感たつぷりに幽霊話を披露し、心霊現象とは 解けないパズルのようだからこそ挑戦した くなると話すジャックの姿は、まさに研究家 に取り憑いた無垢な子供のように見えた。

研究家たちが日々の中で追うものは、ず ばり心霊現象とは何かという疑問そのもの。 それに答えるため、人から人へと物語を繋 ぐ行為に注目する。様々な物語を通して伝 わってきた普遍のテーマ、メッセージ、キャ ラクター。それらの本質を解き明かすことは 映画を見ることにも通じる。会場に集まった ホラーやファンタジー好きもまた、幽霊や殺 人鬼といった恐怖の対象、精霊や魔法使いと いった想像の産物がもたらす別の何かを探 し求めて映画を見続けるのだろう。広大な会 場内を歩き疲れて、しばしカーペットの床に 腰を下ろす。ふと、後ろの方から「今日は最 高だったなあ」と呟く声が聞こえた。イベン トを楽しんだ客の感想か、それとも何十年も 前に此処にいた誰かの記憶か。そんな不穏な ことを考えた。もうハロウィンの夜にいたず らをして回ることはないだろうが、想像力豊 かで怖いもの知らずな子供の魂は、私の中に もまだしっかりと存在しているようだった。







制

今日も感激の旅路を行っきょう かんげき たびじ ゆ

艮き人々の導きを頼りにょ ひとびと みちび たよ

思まれた水をいただきながら へ陽の光の中で自然を仰ぐいよう ひかりなか しぜん あお

ただの空気をいっぱい吸って 見えない引力に抱きしめられる 今日も感激の旅路を行くきょう かんげき たびじ ゆ 我が身の存在を確認しつつ

広い世界にたった一人しかいない

生かされる命は有難いいのちありがた

宇宙は無限に広く不思議でありうちゅう むげん ひろ ふしぎ

川路

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

















映画評論家 Raymond Tomlin

世界に開かれた窓 第 42 回バンクーバー国際映画祭

バンクーバー国際映画祭(VIFF)の季節が巡って きた。今年も忘れられない映画の旅に出発しよう。

映画産業が進化を遂げる中、VIFF は映画界におけ る創造性、多様性、イノベーションの灯台であり続 けている。

本誌は初秋の今月号で 2023 年 VIFF の完全ガイド をお届けしたいと思う。地元産の映画祭を一年の文 化的ハイライトにすべく、スペシャル・プレゼンテー ション、今年の受賞作、チケットや劇場についてな どなど、もれなくご紹介していく。

VIFF は、国境を超えて物語を共有しながら、映画 製作者、俳優、熱狂的な映画ファンが集うメッカと して長きにわたりその地位を確立してきた。42回 目を迎える今年の VIFF も成長、進化を続け、人々 の経験の美しさや物語の力を際立たせる多種多様な 作品を提供している。

今年最も注目される特徴の一つは、映画における 多様性へのコミットメントだ。

映画業界は近年、自分たちの人生体験を反映する ようなストーリーが観たいという視聴者からの強い 要望を受け、大きな転換点を迎えている。今年の映 画祭のラインナップもこの変化を象徴するものだ。 これまで取り上げられることのなかった地域や過小 評価されていた人々の声が表舞台でスポットライト を浴びている。その上で、圧倒的に叙情詩的な作品 で登場人物に親密に寄り添う手法を採用するなど、 VIFF は映画祭がなければ語られることがなかったか もしれない物語のためのプラットフォームをしっか りと整えた。

映画祭実行委員会は地球上のあらゆる場所で生ま れた映画を手繰り寄せることができるよう、巨大な 網を投げかけた。視聴者は、これまで一度も出会う ことのなかった文化の風景、生活音、感情などに自 分自身を浸らせながら、辺境の地に向かう旅に出る ことになる。

パリの叙情的なロマンスであれ、東京で展開する ざらりとした都会ドラマであれ、VIFF の地球規模レ ンズは映画という世界共通言語を通して共感と理解

今年は 131 本の長編、100 本の短編が世界 63 カ

国からバンクーバーに集い、イマジネーション、エ モーション、そして発見の世界へと観客を誘う。

パンデミックをくぐり抜けたこの秋、純粋な映画 体験を楽しむ場所に復帰した VIFF で、我々をつな ぐ創造性と巨大スクリーンで引き起こされる魔法を 共に祝おうではないか。世界が混沌や不確実性に 包まれている今、映画を通して癒しやインスピレー ション、体験を共有することの美しさを享受しよう。 そのリマインダーが VIFF だ。

ガラ、スペシャル・プレゼンテーション、受賞作。 今年のオープニングは9月28日(木)。Cambie St. のパークシアターでフィンランドの巨匠アキ・ カウリスマキ監督のカンヌ国際映画祭で審査員賞 を受賞した『Fallen Leaves』とともに幕を開ける。 運命の相手だと互いに思う孤独な男女を描いた胸に 迫るコメディだ。

11 日後の 10 月 8 日 (日)、VIFF はトラン・アン・ ユン監督の『The Pot-au-Feu』で閉幕する。本作 は今年のカンヌで監督賞を受賞している。大胆な料 理映画の傑作で、フランスののどかな田園風景と共 に非の打ち所がないほど完璧に語られる物語は、魅 力と繊細さ、美と存在のミステリーでいっぱいだ。 徹頭徹尾、歓喜に溢れている。

今年、VIFF は著名監督と洞察を促すストーリーを フィーチャーしたスペシャル・プレゼンテーション 部門の素晴らしいラインナップを約束している。強 力なドラマから魅惑的なドキュメンタリーまで、こ うした映画は映画祭の中心にあり、現在の世界シネ マのあり方が垣間見れる。

また、今年のカンヌで大賞に輝いた2本もバン クーバーにやってくる。まずはグランプリを受賞 したジョナサン・グレイザー監督の『The Zone of Interest』。ホロコーストの恐怖を一見幸せそうな 家庭から想像させる不気味なほどリアルなドラマ だ。そして最高賞パルムドールを受賞したジャス ティーヌ・トリエ監督の『Anatomy of a Fall』。夫 殺害の容疑をかけられた女性を描いた作品に引きず り込まれるサイコ・ミステリー。今年の必見作品だ。 一方、カンヌで脚本賞を受賞した是枝裕和監督の 最新作『怪物』は、いじめ、ホモフォビア、家族の

機能不全、不完全な権威への無批判な敬意を巡る心 を切り裂く家族ドラマ。

ヴェネチア映画祭は9月前半に幕を閉じたが、多 くの受賞作が VIFF でも上映されることになってい る。例えば、銀獅子賞(審査員大賞)を受賞した濱 口竜介監督の『悪は存在しない』、特別審査員賞を 獲得したベテラン監督アグニェシュカ・ホランドの 『Green Border』、ケイリー・スピーニーが女優賞 を受賞した『Priscilla』など。

2023年、バンクーバー国際映画祭には多くの大 きな変化が進行中だ。

この 30 年間、VIFF はドラゴン&タイガー部門を 設け、アジア映画のプレミアの場として、毎年多く のアジア監督を称え、賞を授与し、認知を促してきた。 しかし、今回そこには一定の区切りがつけられた。

今年 VIFF で上映される東アジアの映画シリーズ は控えめだ。中国映画は例年の30本以上とはうっ て変わってわずか2本、日本からは2本、香港とシ ンガポールからもそれぞれ2本ずつ。韓国から4本、 台湾5本となっている。

詳細はプログラムガイドに記載されており、冊子 はメトロバンクーバーの図書館で入手可能なほか、 もちろんオンラインでも情報が得られる。viff.org.

会場については、今年 1800 座席のパフォーミン グ・アーツは入っておらず、18th と Cambie のパー ク・シアター (800 席) がこれに取って代わる。こ のほかの6会場は、シネマティック、リオ、プレイ ハウス、シネプレックス・インターナショナル・ビ レッジ、VIFF センター、SFU ゴールドコープ・シア

また、VIFF はここ 10 年で初めてシニアや学生を はじめあらゆる来場者へのパスを採用しないことに した。値段は一般 18 ドル、学生 13 ドル、シニア 16 ドル、アクセシブル・コミュニティ 13 ドルと し、割安のパックを用意した。チケットは直接電話 (604-683-3456) するか、オンラインでの購入となる。

カナダ西海岸の秋、世界は今一度、バンクーバー 国際映画祭に集う。世界に開かれた窓の外を覗き込 み、別世界の日常をじっくり堪能してみようではな いか。









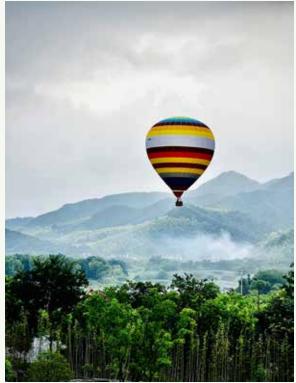






皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルもご一緒に。撮 影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希 望名をお知らせください。

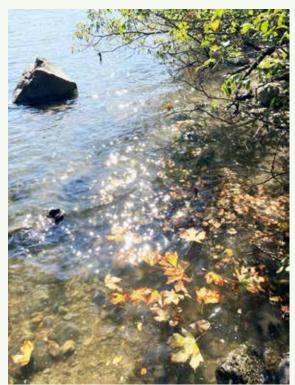
送り先: info@thefraser.com



空を飛ぶ (photo: MAO)



Steveston (photo:Soleil)



秋きらら (photo:ミセスG.A.)



秋のDeer Lake Park (photo:Joyful Masahito, Praise the Lord!)



思わぬところに幾何学模様 (photo:もちもち)



901010人はに

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

老ライオン、第二の人生へ

世界で最も孤独なライオンと言われていたルーベンが、南アフリカのサンクチュアリーに保護された。

現在15歳になるルーベンは、アルメニアの私立動物園が閉鎖された後も貰い手がなく、小さなコンクリート製の独房に5年間もいれられていた。こ

のルーベンの状況に心をいためたAnimal DefendersInternational (ADI) が手を尽くした結果、カタール航空がルーベンのためにフライトを提供し、ADIのワイルドライフ・サンクチュアリーに引き取られることになったのだ。



ライオンは、大型猫の中で最も社交的で家族や仲間とのコミュニケーションが重要であるため、ルーベンがこれまでどれほど孤独に苦しんだかは想像に余りある。しかも、狭いコンクリートの檻に入れられていたため、ルーベンは栄養

失調と背骨や関節の炎症を含む重度の運動障害を 患っていた。

ルーベンの空輸が暗 礁に乗り上げていたとき、

名乗り出たカタール航空はルーベンの檻

が入る大きさの貨物室ドアのある大型機を用意

し、路線を移動し、空調 つきのトラックを用意す るなどして救出計画を 可能にした。

こうした人々の努力と ハードワークのおかげで、ルーベンは5200マイルを旅し、初めて草の上を歩いて太陽を浴び、仲間の声を聞いた姿を見

て、関係者たちはみな涙を流した。

最初、数歩歩くことすら困難で、足がふらつき、 下半身はがくがくしていたが、ルーベンは驚異的 な回復力を見せた。クレートから出ると、転びなが

らもすぐに立ち上がって歩き、草の上に吊るされたおもちゃで遊び始めた。

その後もルーベンは日々めざましい回復を示している。態度や表情も一変し、恐怖心もなくなってリラックスしているという。

今後も継続的な医学的治療は欠かせないが、ル ーベンは今、第二の人生を生きようとしている。 野生動物や絶滅危惧種の保護に取り組んでいるADIは、2020年にRewild the Planetを立ち上げた。これまで、多くの動物保護団体や政府などからの要請に答えて動物保護の資金を提供してきたが、より多くの動物たちを救うために、ADI自らのサンクチュアリを建設し、保護された動物たちが可能な限り自然に近い状態で生活を送れるよう力を尽くしている。

AIDへのドネーションは下記から www.ad-international.org/ take action/donate.php





Animal Advocates Society of BC Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1

ロンタクト:animaladvocates@telus.net



耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

私達は、ほとんどの公的機関が見捨てる、窮地にある動物 たちのための、レスキューや リハビリテーション、里親探 しを行っています。

私たちの活動を知ってください。 animaladvocates.com

大を鎖につなぎっぱなしにしたり、 裏庭にほったらかしにして飼うの をやめさせましょう。

- 健康診断 予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- •一般診療(外科·内科·歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ・ペットホテル
- ピックアップ・ ドロップオフサービス
- ・グルーミング
- (火曜日~土曜日 要予約)

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫(はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療(Class IV Laser)は、 体の組織を傷つけることなく、幹部に 浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital
Unit101-100 Park Royal South, West Vancouver,
BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com email: neovet11@gmail.com Dr. Masako Mizuno DVM

WEST VANCOUVER
VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 私はたいてい日が落ちて直ぐの ころ家の周りで犬の散歩をさせている。その時間 のブルーグレーの空の色や黄昏時の雰囲気が好き で、歩きながら空を見るのが習慣になっている。

先日、いつもより遅い時間になってから家を出て、すっかり暗くなった空を見上げたときに、北西のあたりからたくさんの小さな光の点が一直線に南東に向かって動いているのをみつけた。光は一列に並んでいて点滅もしておらず、明らかに飛行機とは違う。その灯りはほとんど金星と同じくらいの小さな点で、規則正しく何センチか離れて動いており、気付いたときから数えただけでも30個はあった。それは天頂付近に来ると消えていくのだが、雲に隠れたわけではく、他の星は見えていた。列の中の一つの光が北西の木立の上から現れて天頂で消えるまで、30秒近くかかっていたと思う。

今までにも動く光の点を見ることがあり、それは人工衛星だとは知っていたが、あんなにたくさんの光が一直線に隊列を組んで夜空を横切っていく姿は、UFOだとしても異様だった。

なんだなんだ、あれは……。その日に限って携帯を持たずに散歩に出てしまっていたので、写真を撮ることもできなかった。

家に帰ってすぐにLINEで息子に変なものを見たと連絡をした。様子を説明するとすぐに「こんなんでしょ」と画像が返ってきた。なんと、それはイーロン・マスクのSpaceX社のインターネットサービス用の衛星だったのだ。回線を引かなくても、どこにいてもアンテナで上空の衛星と通信してインターネットができるというものだ。SpaceX社からアンテナとルーターを買ってスマホの専用アプリでセッティングすれば、電源さえあれば使用できる。通信インフラがないような地球上の

どこにいても、インターネットにつなぐことができるのだ。そういえば、昨年ウクライナへの通信ネットワークのサービスをスペースXが行ったというニュースがあったのを思い出した。さらに今年の春には、逆にウクライナのロシア艦隊への攻撃をスターリンクを使って妨害したことで、この艦隊がウクライナの都市にミサイルを撃ち込むことを可能にしてしまったというニュースもあった。

どこでもインターネットを使えるという状況を作り出したことで、これはすごい!マスクさん、やったね~!——と言うネット民の一方で、スターリンクはかなりの物議をかもしているようだ。ただでさえ大量の衛星が夜空に浮かぶ昨今、このスターリンクによって宇宙の科学的探索が妨害されていると科学者たちが警鐘をならしているのだ。宇宙科学者にとって、増え続ける人工衛星は研究を阻害する害虫のようなものだという。現在4千数百個の人工衛星が地球の周りを回っており、今後10年の間に10万個から50万個の人工衛星が打ち上げられると言われている。しかし急激に増えた人工衛星が出す電波や光害への規制もできておらず、今後さらに大きな問題にも発展しかねない。

人は太古の昔から夜空を眺めて未知の世界に思いを馳せ、星や月を見て心慰めてきた。そこから詩や文学、様々な芸術が生まれ、旅人や船乗りは道標を得てきた。星空はまた人類が文明を発達させるのに大きな力を与えてくれた。そうして人類が作り出した文明は現在も加速度的に進歩しており、その結果あちこちでその弊害が指摘されている。しかしまだまだ私が知らないところで今も大きな問題となり得る弊害が生まれつつあるのだと、夜空を一列に並んで進む衛星を見て改て気付かされた夜であった。

(エディター: 宮坂 まり)

日本語チェック! (解答)

(出典:「日本語力」樺島忠夫編)

P.20 答:① 竹は一節を割ればあとは一挙に割れることから、物事の勢いが激しく、とどめることができないさま。また、勢いが盛んで押さえがたい勢い。軍隊などが猛烈な勢いで進撃を続けることなどのたとえ。

熟語遊び P.43 (解答) 土

投稿、ご意見その他ございましたら 下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING P.O.Box 64060 Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

<u>U.S.A.</u> 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00 <u>カナダ</u>半年 \$45.00 / 1年 \$70.00 日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネーオーダーを添え て上記までお送りください。

発行責任者: 宮坂 怜 スタッフ:

- 升本純子 Yuki Revill
- Hiroko Johnson
- Angela Hollinger 宮坂 怜

チーフエディター: 宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者(五+音順)

- 〇愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。日本で 10 年中学校の教員、 カナダで 10 年高校の教員として勤務。
- 〇阿川 大樹(あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横 浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス テリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。 著書に『覇権の標的』、『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com
- ○阿部山優子 MA, BSN(あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院 (外科) に 6 年勤務。外科看護歴 7 年。 ニコニコホームケア代表。
- 〇川路 広美(かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 〇島本 妙(しまもと たえ): 岡山県生まれ。1928 年津田塾大学入学。 1931 年米国キャンサス州ウイチタ大学入学、1936 年卒業後帰国。翻訳業、高 校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945 年帰国後は高校で教鞭をとる。オー ストラリアに 1 年在住後、1991 年カナダに移住。2002 年バンクーバーにて没。
- 〇鈴木教子(すずきのりこ): 1940年神奈川県横須賀市生まれ。1972年カナダ、アルバータ州プレイリー聖書学院卒。1977年カナダ先住民宣教師として派遣され、ノーザン・カナダ・エバンゼリカル・ミッションのもとで働く。

- 著書に「イヌイット語学習テキスト」(1995年)、「わが愛しの人々」(2015年)。 〇高橋 清(たかはし きよし): 現地の「自然保護団体」に加盟、第一線 で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。
- 〇田中裕介(たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。 訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- ○チャック・ランメル: 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 〇中根 雅夫(なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- Oはせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA 記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- ○水田 愛(みずた あい): 幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。
- O Raymond Tomlin(レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画 評論家。フリーライター。エンターテイメント情報誌編集者。



ANGEL SEAFOODS LTD

8175 FRASER STREET, VANCOUVER, BC. V5X 3Y1 TEL: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025





小説・自分史・エッセイ・論文(分派はる)・詩集記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707 info@thefraser.com

投資·保険

資産運用のご相談

家の売却金 相続資金 日本からの資金 節税対策

万一への生命保険

病気保険 海外旅行保険 ビジター保険 グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus RRSP、TFSA 法人グループ RRSP

RESP(学資プラン)

政府助成金 20%+ Bonus 15% 高利子の普通預金 Manulife Bank モーゲージ



CANADA € INVEST.com 投資アドバイザー 小林ヒロコ 日本、英国、カナダで35年の

日本、央国、カナダで35年の 金融、投資スペシャリスト TEL: 604. 727. 2320

www.canada@invest.com moxeyh@telus.net
JACA Financial Group

1810 – 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

October 10 月

I II/ISEII CALE			etobel 10,			
SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1	2	3	4	5	6	7
8	9 Thanksgiving	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31 Halloween				

で自分のスケジュールをご記入ください。

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

~忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ~

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット 再生へアカラー へナ 日本製パーマ 縮毛矯正 再生トリートメント オンブレ バレイヤージュ シュワルツコフプロダクト

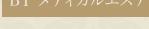
たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします 上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい



厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し プライベートで快適な空間を提供させて いただいておりますので安心してご来店ください 皆様のお越しを心よりお待ちしております

(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



日本製まつ毛エクステンション マイクロダーマブレージョン アンチエイジングフェイシャル リンパフェイシャルマッサージ IPLフォトフェイシャル スキャルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分 **604-688-2122**

